



SECRETO

El lado oscuro de la guerra

MALVINAS

Por Jorge Lanata y Sergio Joselovsky

Página/4

Marina - Fuerza Aérea

LA GUERRA QUE ESTUVO A PUNTO DE ESTALLAR

Página/12

el pais a diario

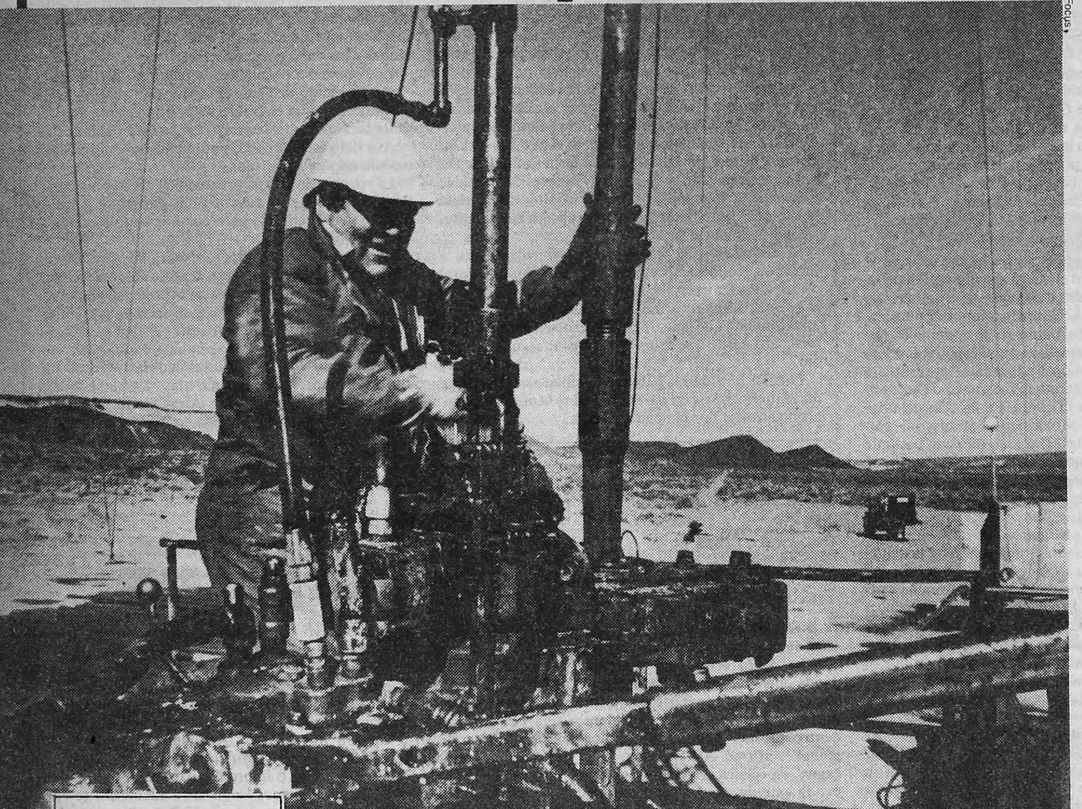
Buenos Aires, jueves 28 de julio de 1988

Año 2 - Nº 349 - Precio de este ejemplar: ₳ 3,50 Recargo vía aérea: ₳ 0,30.

Escándalo en Comodoro Rivadavia por maniobras fraudulentas contra YPF

Página/3

ORO NEGRO, GUANTE BLANCO



Focus

¿Y la sociedad?, *por Horacio Verbitsky* **5**

LENTES

En la esquina de Pueyrredón y Juncal, el Fairlane negro se deslizó discretamente hasta el cordón y detuvo su marcha. Un Falcon celeste hizo lo mismo a mediados de la cuadra, pero dejó que el motor permaneciera atento y ronroneante. Recién en ese momento los dos hombres bajaron del auto negro, se cubrieron la vista del sol de ese sábado por la mañana, y entraron a la óptica con paso decidido.

Los hombres del Falcon se quedaron afuera, mientras daban lentas vueltas en círculo entre la pared y la zanja.

Quince minutos más tarde la puerta de la óptica se abrió con un crujido imperceptible y los dos hombres volvieron a desplomarse en los asientos del Fairlane. Eran las 9.55 del sábado 23 y el almirante Emilio Eduardo Massera, de impecable traje azul petróleo, acababa de encargar un par de lentes nuevos. —Leo mucho —se excusó ante el mostrador sin explicar que sus lecturas transcurren en la tranquila prisión de Magdalena.

Cuando el Fairlane negro comenzó su marcha, el Falcon con la custodia se puso a la par, y en pocos minutos ambos coches se perdieron por Pueyrredón hacia el Bajo.

Julio y las revoluciones, *por Rodolfo Mattarollo* **24**

Severa derrota de Sarney

LA ASAMBLEA VOTO LA NUEVA CONSTITUCION EN BRASIL

Página/14

El stand by incluirá la promesa de una mayor apertura económica

Los negociadores de la deuda externa —el secretario Mario Brodersohn y el titular del Banco Central, José Luis Machinea— viajaron nuevamente a EE.UU. Flexibilizarán la importación para reducir índices de precios.

El secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, y el presidente del Banco Central, José Luis Machinea, viajaron nuevamente anoche a Estados Unidos con la intención de concluir con el Fondo Monetario Internacional la redacción del próximo acuerdo stand by, que incluirá entre sus previsiones para lo que resta de este año y todo 1989, una profundización en el recorte de gastos y la eliminación de disposiciones que traban la apertura de la economía.

Simultáneamente, el equipo económico prepara la batería de medidas que, junto con la citada negociación externa, servirá de punto de partida para la convocatoria a una desindexación concertada de la economía, que se producirá hacia fines de setiembre próximo. De acuerdo con fuentes del Palacio de Hacienda consultadas por **Página/12** "es inminente" la eliminación del denominado Anexo II, que determina la consulta previa a cámaras empresarias para autorizar importaciones.

"Es importante aprovechar esta coyuntura favorable derivada del incremento de las exportaciones industriales y el aumento de los precios internacionales de los granos", comentó el funcionario consultado, quien considera que una combinación de esos factores con una mayor apertura de las fronteras económicas "tendrá un efecto suavizante de la curva de precios".

Como parte del mismo paquete, el secretario de Gestión Económica, Jorge Gándara, continúa delineando las modificaciones a instrumentar en la estructura de la administración pública nacional que pasarán por una estricta racionalización de recursos "sin afectar la situación actual de los empleados", aseguran en el Palacio de Hacienda.

Desde el sector empresario ya se otorgó el guiño a la aplicación de las medidas en danza. Ayer, el secretario de Coordinación Económica, Adolfo Canitrot, se comunicó telefónicamente con altos dirigentes de la Unión Industrial Argentina, a quienes anticipó el matiz de las decisiones oficiales. En las filas del opositor Movimiento Industrial Nacional (MIN) se recibió con bastante antipatía la noticia, en contraste con la complacencia demostrada por la conducción que encabeza Eduardo de la Fuente.

En este marco, los dos principales negociadores argentinos de la deuda iniciarán hoy en Washington las gestiones ante el FMI. Anoche a las 22.15 Brodersohn y Machinea abordaron el vuelo 454 de una aerolínea privada, en medio de las habituales contradicciones informativas que se producen en el oficialismo en ocasión de cada viaje. El diario *La Nación* —por el cual el secretario de Hacienda tiene especial devoción periodística— erróneamente hizo viajar a Machinea el martes por la noche y obligó a una desmentida a primera hora de ayer. Sin embargo, sólo algunas horas más tarde el Ministerio de Economía confirmó la partida que se concretó finalmente anoche.

"El objetivo del viaje es el de continuar avanzando" en las negociaciones con el FMI, fue la escueta explicación oficial de la víspera, ya que las autoridades declinaron hacer otro comentario que se saliera de esa estructurada línea de razonamiento.

Al mismo tiempo, se conoció la recomendación del citado organismo multilateral para que la Argentina "siga el ejemplo de México" en la resolución de la crisis de la deuda.

La opinión del FMI es que ese país pudo superar sus problemas económicos gracias al programa de ajuste 1986-87, que incluyó medidas similares a las que se impulsan en nuestro país, tales como liberalización del comercio, privatización de empresas públicas y otras acciones orientadas a reformar la economía.

El mismo organismo reconoce sin tapujos los "costos sociales" del ajuste, que implicaron una caída salarial en términos reales superior al 8 por ciento promedio entre 1983 y 1987. "México es el ejemplo que deberían seguir ahora países como la Argentina", comentó un alto funcionario del Departamento del Tesoro norteamericano citado por una agencia de noticias. Según el mismo vocero, este punto de vista es compartido por los organismos financieros multilaterales y los bancos privados.

Alejandro Kacero



José Luis Machinea y Mario Brodersohn.
"Una mayor apertura tendrá un efecto suavizante en la curva de precios".

El Banco ayuda a gastar mejor

El Banco Mundial aprobó un préstamo de 45 millones de dólares —de los cuales 3,7 millones son donados por el gobierno de Japón— destinado a buscar "la forma más eficaz de utilizar los gastos sociales del Estado, atendiendo especialmente las necesidades de los sectores más desprotegidos". El Ministerio de Educación y Justicia recibirá 14,32 millones de dólares, mientras que el de Salud y Acción Social contará con 16,83 millones para desarrollar el Seguro Nacional de Salud y habilitar 30 casas para niños abandonados. El Ministerio de Trabajo destinará 3,97 millones de dólares para "analizar reformas en el sistema de seguridad social" y la posible implementación de un seguro de desempleo.

El dólar no pudo aguantar

Aunque muchos operadores pugnaron por quebrar durante la jornada de ayer la barrera de los 13 australes, la abundante oferta de particulares hizo caer sustancialmente la cotización del dólar. Al cierre en la casa de cambio Piano —por ejemplo— se vendieron billetes a 12,50/12,75 australes la unidad (1,3 por ciento por debajo del martes). Una de las razones que explicaron la avidez por desprenderse de la divisa estadounidense estuvo en los elevados ofrecimientos de los bancos por depósitos a corto plazo. Por pequeñas sumas las tasas llegaron al 20 por ciento mensual y 23 puntos por grandes colocaciones.

Amalita dispuesta a colaborar

La empresaria Amalia Lacroze de Fortabat se manifestó "dispuesta a colaborar" con el candidato peronista Carlos Menem, en caso de que obtenga la presidencia. No obstante, aclaró que también lo haría "con Angeloz o con cualquier otro presidente, siempre dentro del marco de la Constitución y que sea algo bueno para mi país".

La experiencia, esa escuela

Para Juan Carlos Rousselot, la experiencia adquirida como director de prensa del ex ministro de Bienestar Social, José López Rega, no es "una razón suficiente para que sea nominado a ocupar el cargo de titular de esa cartera (hoy de Salud y Acción Social) si Carlos Menem es elegido presidente en 1989". Sin embargo, el actual intendente de Morón aseguró estar preparado para "todo lo que decida Menem", incluido algún ministerio, aunque —aclaró— "no es tiempo de hablar de cargos ni candidaturas".

Un fallo por falta de votos

El Partido Comunista de La Pampa perdió la personería jurídica, al ratificar la Corte Suprema de Justicia una decisión adoptada anteriormente por el Tribunal Electoral de esa provincia. La Corte sostuvo que se cumplió con la ley provincial 1176 y rechazó que haya existido "arbitrariedad", como dijo el PC, que en los últimos comicios no reunió los votos exigidos.

Alfonsín-Angeloz y los mismos temas

El jefe del Estado, Raúl Alfonsín, y el candidato a presidente por el radicalismo, Eduardo Angeloz, analizaron ayer junto con dirigentes partidarios las perspectivas de la política antiinflacionaria que impulsará el Gobierno y, en ese contexto, la estrategia electoral que desarrollará el oficialismo.

Alfonsín recibió a Angeloz en la residencia de Olivos y, tras una charla a solas que se prolongó más de una hora, ambos se reunieron con el candidato a vicepresidente, Juan Manuel Casella; el ministro del Interior, Enrique Nosiglia; el titular de la Cámara de Diputados, Juan Carlos Pugliese, y los presidentes de la Convención Nacional, Conrado Storani; del Comité Nacional Edison Otero, y del radicalismo bonaerense, Leopoldo Moreau.

En el encuentro, se trataron temas vinculados con la situación económica, el perfil de la campaña electoral de la UCR y las negociaciones tendientes a acordar con la oposición una reforma de la Constitución, así como una campaña que lanzará el Gobierno en defensa de lo realizado desde que asumió Alfonsín, según trascendió.

Fuentes partidarias habían anticipado que Angeloz iba a interiorizarse en particular sobre la marcha de las negociaciones por la deuda externa.

En medios oficiales se considera que hacia fin de esta semana o en el curso de la próxima podrían producirse novedades de importancia en las conversaciones que se mantienen con el Fondo Monetario Internacional y los bancos acreedores.

Las fuentes consultadas señalaron que Angeloz "está siguiendo de cerca la evolución" de esas negociaciones, ya que el Gobierno confía en que una vez despejado el frente externo y controlados algunos aspectos del gasto público, podrá encararse un plan de desindexación concertada.

La reunión en Olivos se extendió en una cena con el jefe del Estado, en la cual no pudo participar Angeloz porque debió retirarse para cumplir con un compromiso personal.

El gobernador cordobés se reunirá hoy con Casella y con el titular del comité bonaerense del radicalismo, Leopoldo Moreau, para analizar la implementación de la campaña proselitista en ese distrito y, particularmente, en el Gran Buenos Aires.

Angeloz, quien recién la semana próxima concretaría su encuentro con la conducción de la Juventud Radical, se hará presente mañana, a las 14, en la sede de la Bolsa de Cereales de Buenos Aires, donde expondrá sobre sus propuestas para el sector agropecuario.

OTRO ENFOQUE DE LA DEUDA

"Los créditos sólo sirven para pagar"

El problema de la deuda es uno de los cinco o diez problemas básicos de la economía, pero no puede considerárselo aisladamente. Pagar o no pagar en parte no quiere decir nada si no se lo considera dentro de una política económica global", afirmó Alfredo Eric Calcagno, especialista en el estudio de la deuda externa. En un reportaje realizado por la revista *La Carrera*, editada por estudiantes de la licenciatura de Economía de la Universidad de Buenos Aires, Calcagno se manifestó favorable al modelo "nacional-popular", que entre otras políticas frenaría "el drenaje de capitales hacia el exterior así como las nuevas entradas, ya que actualmente sólo sirven para pagar intereses de la deuda externa".

Calcagno es doctor en Derecho y Ciencias Sociales y se desempeñó en la CEPAL como director de la División de Comercio Internacional y Desarrollo. Uno de sus libros más conocidos es *La perversa deuda.* "Cada modelo —insistió— tiene una política de deuda, como tiene una política de distribución del ingreso o de relaciones económicas internacionales".

"La viabilidad del modelo neoliberal supone en última instancia una sociedad dual. Es decir, una sociedad que funciona económicamente para el 20 por ciento de la población dejando al resto afuera." Calcagno analizó esta situación en el país y ejemplificó con el estudio sobre pobreza crítica que realizó el INDEC con datos del Censo de 1980, "se llegó a la conclusión que el 23 por ciento de los hogares argentinos tenían por lo menos una necesidad básica insatisfecha".

El investigador consideró que un requisito fundamental es una reforma profunda del Estado, que incluiría el freno al drenaje de fondos hacia el exterior y una reasignación de los gastos para usos productivos. "Actualmente el gasto público se orienta a fines de especulación o improductivos. Sólo si consideramos la bicicleta financiera se fugaron del país 25.000 millones de dólares, que fueron en su mayor parte financiados por la deuda externa. Además de la descomunal evasión fiscal, se agregan los 3000 millones de dólares que el secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, indicó que costó en 1987 el régimen de promoción industrial". Calcagno finalmente sentenció que "la reforma del Estado debe hacerse con una transferencia del poder económico sin que baje la productividad".

MULTIMILLONARIAS COIMAS EN EL SUR

El Comodorogate sacude a YPF

Maniobras fraudulentas por una cifra aún no precisada se descubrieron en la Administración Comodoro Rivadavia. Esa regional contrata por año cerca de 50 millones de dólares. El caso provocó diferencias en el directorio de la empresa y habría renuncias entre sus miembros.

(Por Marcelo Zlotogwiazda)

La información que este diario publicó como primicia en su edición del 20 de julio pasado acerca de una serie de maniobras fraudulentas en la Administración Comodoro Rivadavia (ACR) de YPF a través de irregularidades en contratos y coimas en licitaciones —que implican un perjuicio multimillonario para la petrolera estatal—, se ha convertido en un escándalo de enorme magnitud. El tema monopoliza desde hace una semana la atención pública en Chubut y Santa Cruz, y ha puesto al borde del despido al responsable máximo de esa administración, ingeniero Jorge Raúl Monat, quien partió sin permiso hacia Martinica y Europa a fines de la semana anterior. El tratamiento político de la situación ha abierto una dura discusión interna en el Directorio de YPF que podría derivar en la inminente renuncia de uno o varios de sus miembros.

Si bien todavía no ha sido calculado con precisión el monto total del daño para YPF, todos los comentarios que circulan a enorme velocidad por los despachos gerenciales de la empresa aseguran que el *Comodorogate* es de mucha mayor relevancia que el sonado caso del ancla y la corrupción en la gerencia de Navegación ventilado meses atrás.

La investigación tuvo su origen a fines del año pasado, cuando una auditoría interna de la empresa comenzó a revisar los libros de la gerencia de Suministros y del departamento de contrataciones de la ACR (la más importante de las cinco divisiones geográficas de YPF).

El denominado caso de la bentonita (un mineral que se utiliza en la inyección de pozos) fue uno de los oscuros hilos que impulsó a los auditores a intentar descubrir la madeja de irregularidades. Los funcionarios que lo investigaron identificaron que la ACR compraba gran parte del mineral que necesitaba de manera directa, sin acudir a licitaciones públicas entre proveedores, pagando por la materia prima un precio mucho mayor al que pagaba por el mismo material que adquiría a través de la licitación.

En el informe de auditoría 3/88 se afirma que entre enero y setiembre de 1987 la subadministración Chubut (una de las dos divisiones de la ACR) consumió un total de 4757 toneladas de bentonita, de las cuales compró un 76 por ciento de manera directa y tan sólo un 24 por ciento a través de licitaciones. De acuerdo a los cálculos que figuran en ese documento, los mayores precios que se pagaron en las contrataciones directas le significó a YPF un sobrecosto de 296.000 dólares durante esos nueve meses. El perjuicio de este procedimiento es en realidad mucho mayor, ya que "habría que considerar los varios años en que se contrató de esta manera y hacer el mismo cálculo para la subadministración Santa Cruz Norte", comentaban ayer dos subgerentes de YPF en el bar del Hotel Continental.

Lo más curioso del caso bentonita es que muchas de las compras directas que hizo la ACR fue a la misma empresa que ganaba las pocas licitaciones que se hicieron. Así por ejemplo, en mayo de 1987 se le pagó a la firma Hughes Tool Company 101 australes por tonelada en una licitación, y 261,9 australes por tonelada en un contrato directo.

Otra de las corrupciones que se investigaron no salió a luz gracias a la labor de los auditores, sino como consecuencia de denuncias efectuadas por proveedores que se sintieron afectados por irregularidades de las licitaciones.

La firma Tehuelche denunció una licitación (la número 4000) referida a servicios para cañerías por el valor de 11 millones de australes. Según consta en el expediente, el pliego de condiciones del concurso establecía la obligación para los postulantes de poseer el 75 por ciento del equipo requerido. Pero el departamento de contrataciones dirigido por el ingeniero Oscar López eligió a una empresa —Surempetrol— que no era dueña de los equipos. El citado López ya fue removido de su cargo y el departamento está intervenido.

El caso de la bentonita y el de Surempetrol son sólo dos muestras de las maniobras fraudulentas en las que está involucrada toda la cúpula de la ACR y muchos otros proveedores y contratistas, entre quienes se encuentran las compañías Kovacich y Mottino y Acuña (ver recuadro).

El cauce que fue tomando el Comodorogate convenció a todo el directorio de YPF de que no se trataba de hechos aislados, sino de un mecanismo generalizado de cohechos y defraudaciones que probablemente abarque a una porción mayoritaria de las adquisiciones de la ACR. De ahí que los principales responsables de las compras y contrataciones de esa regional (el administrador general Monat, el jefe del departamento de suministros Héctor Díaz, el mencionado López y su segundo de apellido Juárez) pasaron a ser el centro de la acusación.

Sin embargo, la unanimidad que había en el directorio de YPF acerca de la presunta culpabilidad de esos funcionarios, se convirtió en extremas diferencias entre los cuatro directores a la hora de actuar. Varios de ellos —entre los que figura el presidente Daniel Gustavo Montamat— prefirieron no *hacer ola* con el asunto, mientras que otros vienen insistiendo desde hace tiempo en la obligación ética y conveniencia política de hacer público el *affaire* y presentarlo a la justicia.

Esas diferencias se agudizaron en las últimas horas, a tal punto que ya se habla de inminentes renuncias y de la intervención del secretario de Energía, Roberto Echarte, y del ministro Rodolfo Terragno. Al parecer el nudo de la disputa es que quienes quieren avanzar a paso firme insisten en la urgente necesidad de despedir a Monat (ver recuadro). Pero los que prefieren mantener una actitud discreta no se animan a tocar a ese funcionario que, en la práctica, ostenta el mayor poder en YPF si se exceptúa a los directores.

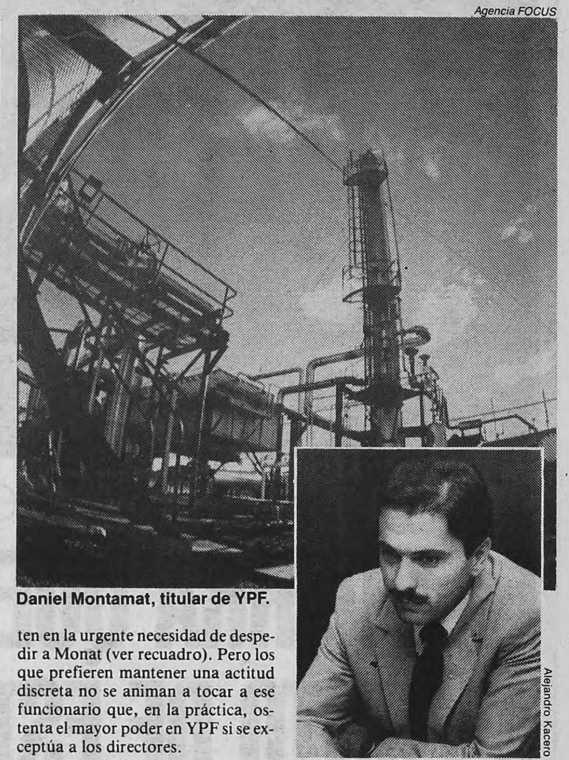
El caso de los micros adulterados

La licitación ACR N° 3171 para la provisión de servicios de transporte de personal por un monto cercano a los 10 millones de australes, le fue adjudicada a la firma Mottino y Acuña S.R.L., domiciliada en Alvear 446 de Comodoro Rivadavia. El pliego del concurso establecía la obligación de prestar el servicio con automotores de por lo menos modelo 1980, pero los auditores se encontraron con vehículos que parecían más viejos: tomaron número de motor y consultaron a Mercedes Benz, quien informó (a través de nota interna de esa empresa N° 641-506/88) que se trataba de modelos de los años 1974 a 1977. Mottino y Acuña ya está suspendida del registro de proveedores por resolución del directorio de YPF 35/88.

De Chubut a la isla Martinica y Europa

Al día siguiente de la publicación de la nota original en **Página/12**, Jorge Raúl Monat compró 4 pasajes aéreos para hacer el trayecto Martinica-Francia-Italia, y emprendió el viaje de inmediato, pese a no contar con ninguna autorización y estar involucrado en el escándalo. Averiguaciones del departamento de seguridad de YPF aseguran que los pasajes eran para él, su señora y dos contratistas de la Administración Comodoro. Monat es un funcionario de carrera que cobra un sueldo estatal y que —según fuentes bien informadas— posee un chalet valuado en 200.000 dólares en Neuquén, que alquila a la firma contratista Halliburton, y otra casa de fin de semana en San Martín de Los Andes. Dicen que su esposa es "muy mona pero no millonaria".

Agencia FOCUS



Daniel Montamat, titular de YPF.

Alejandro Kacero

INFORME EN DIPUTADOS

Terragno prefirió la cautela

El ministro de Obras y Servicios Públicos, Rodolfo Terragno, en un informe reservado al bloque de diputados radicales, negó conocer ciertas irregularidades administrativas producidas en dependencias que la empresa estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) posee en la ciudad patagónica de Comodoro Rivadavia. Sin embargo, al término del cónclave oficialista, en una conferencia de prensa ante los cronistas parlamentarios, Terragno explicó que "tengo detalles de las presuntas irregularidades que analizaré en la semana".

Las posibles maniobras fraudulentas en Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Comodoro Rivadavia fueron traídas a la reunión reservada por el diputado Jorge Hernán Zavaley. El legislador oficialista, un experto en temas petroleros, puso en un brete al ministro que sólo se limitó a tomar nota y a invitar a Zavaley a su despacho. El encuentro entre el diputado y Terragno seguramente se formalizará hoy a la tarde.

El ministro de Obras y Servicios Públicos ingresó al auditorio del edificio anexo de la Cámara baja cerca de las 19. Vistiendo un elegante ambo gris y corbata al tono, Terragno realizó frente a los diputados radicales una breve explicación de la gestión que viene desarrollando su cartera.

Pese a los innumerables interrogantes que tenían los parlamentarios oficialistas —fundamentalmente sobre las privatizaciones parciales de Aerolíneas Argentinas y ENTel, los continuos tarifazos y las pujas con el ministro de Economía—, Terragno sólo tuvo tiempo para explicar la actual marcha del Petroplán. El radical más inquisitivo fue Zavaley, mientras que el resto de sus pares se limitó a escuchar.

Aunque no participaron en la reunión reservada, la mayoría de los diputados arribaron a idéntico juicio: "Pocas precisiones y muchas palabras", dijeron abiertamente resguardados en el anonimato. En cambio, el presidente de la bancada, César Jaroslavsky, se sintió satisfecho por las argumentaciones del ministro a quien consideró un "funcionario solvente".

En la conferencia de prensa, Terragno reiteró sus conocidos conceptos: "El dilema que se nos presenta es que no podemos achicar el gasto público de las empresas ni terminar con los ajustes de las tarifas, si no acabamos con la inflación". La conocida historia del huevo y la gallina.

Ubaldini aceptó el convite

Saúl Ubaldini aceptó debatir sobre tarifas y privatizaciones con el ministro de Obras y Servicios Públicos, Rodolfo Terragno, después de una invitación en ese sentido que el funcionario hizo llegar al secretario general de la CGT. Ubaldini, quien se encuentra en Italia, señaló que "nos hubiera gustado debatir antes de los últimos tarifazos" y pidió que los acuerdos que surgieran del debate "sean respetados y no borrados con simples decretos".

Ubaldini dijo que la central obrera "siempre está dispuesta al diálogo por encima de la confrontación, pero nos hubiera gustado recibir la convocatoria antes de los últimos tarifazos". El dirigente cervecero dijo estar seguro de que "si se escuchan nuestras razones, podremos contribuir a disminuir las tarifas".

La invitación de Terragno tuvo lugar después de una serie de duras críticas formuladas por la CGT y los gremios estatales contra la política tarifaria y el plan de privatizaciones impulsado por la cartera a su cargo. La propuesta ministerial pide analizar "estos temas sin la retórica inflamada de los comunicados, pero con números, argumentos, asesoría técnica y buena fe".

MALVINAS

El lado oscuro de la guerra

El vicealmirante Lombardo brindó detalles ante la Comisión Rattenbach sobre un incidente en el aeropuerto de Malvinas que pudo desencadenar un enfrentamiento armado entre dos fuerzas argentinas: el aterrizaje del avión naval Electra. Mañana viernes, la serie "Malvinas: el lado oscuro de la guerra" proseguirá con la historia del general Parada, uno de los protagonistas de la guerra que recién el 2 de abril supo de la existencia del conflicto, al despertarse en su casa de Curuzú Cuatiá.


Alejandro Kacero

Marina-Fuerza Aérea

LA GUERRA QUE ESTUVO A PUNTO DE ESTALLAR

(Por Jorge Lanata y Sergio Joselovsky)

El 23 de diciembre de 1981 el destino del vicealmirante Juan José Lombardo tuvo fecha fija. Debía llegar al 31 de marzo de 1982 con el plan actualizado de recuperación de las Malvinas. Ese día (ver reproducción facsimilar) recibió una nota del vicealmirante Alberto Gabriel Vigo, jefe del Estado Mayor General de la Armada,en la que se le informaba:

"Por orden del Señor COAR deberá elaborar personalmente y entregarme a la mano el plan actualizado para la recuperación de las Malvinas. A tal efecto dispondrá el envío de personal seleccionado para efectuar los reconocimientos necesarios con la adecuada cobertura.

El citado plan deberá incluir el desarrollo en detalle de los aspectos siguientes a la ocupación:

1—Efectivos que deberán permanecer en Puerto Stanley.

2—Apoyo a dichos efectivos.

3—Defensa de Puerto Stanley.

4—Logística de apoyo a Puerto Stanley.

Fecha de entrega del plan: 31 de marzo de 1982".

En aquella mañana de diciembre Lombardo, que durante el conflicto se desempeñó como comandante del Teatro de Operaciones del Atlántico Sur (TOAS), recordó que había visitado las islas en una misión especial, en 1966. No sabía, sin embargo, que durante la guerra estaría en Malvinas sólo dos veces y por algunas horas: los días 10 y 19 de abril.

Ni el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas pudo evitar la mención a la curiosa ausencia de las islas por parte de uno de los responsables de las acciones. En el folio 9699 de las actuaciones, el Consejo aclara expresamente:

"97.—Que está probado el hecho que se imputa al señor Vicealmirante (R) D. Juan José Lombardo, de haber omitido hacer acto de presencia en las Islas Malvinas, para comprobar en forma personal la situación y el desarrollo de las tareas asignadas a las Fuerzas destacadas en las mismas, hecho ocurrido durante el Conflicto (Constancia de la foja 1345)".

Sus dos visitas esporádicas al lugar del conflicto dieron paso a una larga ausencia luego de la creación del CEOPECON (Centro de Operaciones Conjuntas) desde ese momento Lombardo se volvió invisible.

El 2 de abril, otra guerra preocupó al vicealmirante Lombardo: la posibilidad de un enfrentamiento entre la Fuerza Aérea y la Armada argentinas, a raíz de un problema de aeropuerto. A las 9.10 del 29 de abril de 1983 Lombardo agrega a su declaración bajo juramento ante la Comisión Rattenbach:

"El avión naval —un Electra— con el señor Almirante García Boll a bordo, procedente de Río Grande, llega a Malvinas y pide autorización para aterrizar. Ahí se le dice que no porque no tendrá combustible para reaprovisionar. Dejo además constancia de que sí había combustible. Se le vuelve a decir que, no obstante, no puede aterrizar pues la playa de maniobra está congestionada. El avión naval insiste en que no necesita estacionar pues sólo va a detenerse para dejar pasajeros. Se le niega esta posibilidad y, ante la estupefacción del avión naval, ve que se colocan vehículos en la pista para impedir su aterrizaje. Había transcurrido un tiempo tal que la autonomía del avión se encontraba comprometida. Es entonces que el avión naval se comunica conmigo, para que intervenga y evite su pérdida. Yo le mando un mensaje al señor General García, lo llamo telefónicamente al señor Comandante en Jefe Almirante Anaya para que imponga de los hechos al señor Brigadier Lami Dozo y le ordeno a Allara que proceda a evitar la caída al mar de nuestro avión. El enfrentamiento sin ninguna duda, lo provocó e inició el personal de Fuerza Aérea presente en el aeropuerto Malvinas que, repito, por convenio expresamente acordado, era aeropuerto civil y no base aérea. La intervención feliz del señor Brigadier Castellano, superior local en las Malvinas de la Fuerza Aérea, terminó con el incidente".

A fojas ocho de su declaración ante la Comisión, Lombardo aclaraba que el incidente podría haber provocado un enfrentamiento entre las dos Fuerzas:

PREGUNTADO: El día dos de abril, cuando se prohibe el aterrizaje del avión naval —de acuerdo a la información que obra acá— porque había una orden que los aviones debían pasar por Comodoro Rivadavia para hacer un tráfico ordenado, usted da la orden de que la Infantería de Marina actúe y desplace a la Fuerza Aérea del aeródromo, a los efectos de posibilitar ese aterrizaje. ¿Tenía usted conciencia de que eso podía provocar un enfrentamiento armado entre dos Fuerzas?

DIJO: Sí. Aclaro que esa orden que se menciona, respecto a que los aviones tenían que pasar por Comodoro Rivadavia, nunca había sido expuesta. O sea que, si esa orden existía, era una orden interna de la Fuerza Aérea. Y que la primera que produce el enfrentamiento es la Fuerza Aérea. No era yo el que estaba produciendo el enfrentamiento, sino que era la Fuerza Aérea, al prohibir el aterrizaje de un avión con órdenes o existiendo una convención —que habíamos hecho con el Brigadier Plessl— de que eso no iba a ser así, expresamente. Y el Brigadier Plessl, habiendo conversado conmigo, tenía el aval de los dos Comandantes en Jefe —el Comandante en Jefe de la Marina y el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea— para que eso fuera así.

Y, en ese momento, ese aeropuerto no era un aeropuerto militar; era un aeropuerto civil. O sea, el control aéreo del aeropuerto no tiene ningún derecho para negarle el aterrizaje a ese avión; como en el caso de cualquier avión que llega a un aeropuerto en igual condición, porque ya, en el momento en que yo doy la orden, no tenía capacidad de regreso. O sea, se iba a caer al agua, si no lo dejaban aterrizar. Yo, en las mismas circunstancias, lo haría ahora en cualquier aeropuerto del país donde a un avión, que es de mi responsabilidad, no lo dejan aterrizar. En ese caso, voy a decir: "Procedan para que ese avión pueda aterrizar y no se caiga al agua".

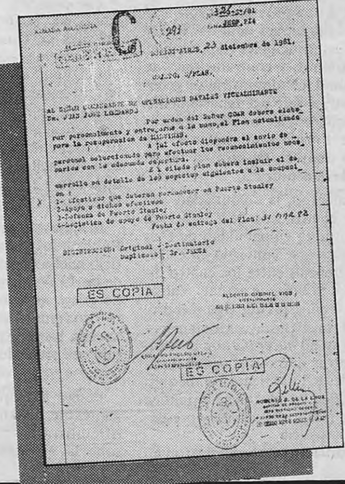
Pero simultáneamente —mejor dicho, antes— le mando avisar al responsable militar, al General García, lo que estaba pasando. O sea, yo le digo al General García y, al mismo tiempo o inmediatamente después, le digo al subordinado directo de García —que es el Almirante Allara— que disponga los medios necesarios para que ese avión pueda aterrizar; para que no se caiga al agua, porque ya, a esa altura de las circunstancias, el avión no tenía autonomía para volver.

PREGUNTADO: Pero, el avión tenía autonomía cuando se le dijo, inicialmente, que debía reportarse a Comodoro Rivadavia, incluso antes de llegar. ¿No es así?

DIJO: Sí, pero cuando yo le doy la orden, ya no tenía autonomía.

PREGUNTADO: Entonces, ¿es Ud. consciente de que esa orden podía provocar un enfrentamiento armado?

DIJO: Sí.


23 diciembre de 1981.

ES COPIA

ES COPIA

Facsímil 1 (Folio 293)
Con la firma del vicealmirante Gabriel Vigo, Juan José Lombardo recibe el 23 de diciembre de 1981 instrucciones para actualizar el plan de recuperación de Malvinas (ver texto).

LA DEFENSA DE GALTIERI

"No se puede juzgar"

El defensor de Galtieri afirma que como la guerra fue un hecho político "no puede juzgarse", siquiera su conducción. Abogó por la anulación de la pena militar ya impuesta.

(Por Andrea Rodríguez) **Tiene 82 años y 65 de profesión, porque se recibió a los 17 años con una medalla de honor que le entregó el presidente Alvear convirtiéndose así en el abogado más joven de la historia del país. Pese a su avanzada edad, nada impidió al doctor Luis Berkman ejercer ayer una enfática defensa del ex presidente de facto y comandante en jefe del Ejército durante la guerra de Malvinas Leopoldo Fortunato Galtieri.**

Berkman comenzó por plantear ante la Cámara Federal porteña, que en esta instancia revisa la sentencia del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas (C.S.FF.AA.) con respecto a la responsabilidad militar de los máximos conductores del conflicto armado, la nulidad del fallo del organismo castrense por dos motivos:

• Porque entiende que la planificación, toma de las islas y posterior desarrollo de la guerra constituyeron un hecho único e indivisible en etapas —político y por lo tanto no juzgable—. El abogado marcó así diferencias con lo estimado por el C.S.FF.AA. —y ahora también por la fiscalía del tribunal—, organismo que consideró que el hecho político fue la decisión de ocupar Malvinas, en tanto que lo realizado antes y después de esa acción fueron hechos militares, factibles de ser juzgados y penados.

• Porque el C.S.FF.AA. tomó como base para toda su actuación el informe producido por la comisión conocida como Rattembach, cuya constitución el abogado consideró "inconstitucional".

Berkman pidió entonces a la Cámara Federal que disponga la instrucción de un nuevo sumario que sirva al tribunal para dictar su sentencia, en lugar de las 35.000 fojas que tiene la causa y que sirven de antecedente en esta instancia. Pero por las dudas que los camaristas no hagan lugar a su requerimiento, el defensor planteó también apelación contra los 12 años de reclusión a los que fue condenado Galtieri.

Sentado junto al militar juzgado —y casi perdido en su silla porque es pequeño y está encorvado por los años—, el abogado alzó su voz para sostener: "Desde el momento que consideramos que nuestro defendido no ha incurrido en delito alguno (el que se le imputa es negligencia y/o impericia en la conducción de la guerra), lógicamente no podemos aceptar la sanción que le impuso el C.S.FF.AA.; el planteo de la fiscalía (el aumento de la pena) no podría jamás prosperar y por el contrario será procedente una rebaja de la pena".

La exposición de Berkman —que contó hasta con una referencia al Mercader de Venecia, de Shakespeare— gustó al militar nacionalista Eduardo Señorans (defensor de Galtieri ante el C.S.FF.AA.), quien se acercó a abrazarlo cuando ésta terminó. "Mi general...", lo recibió el abogado. La segunda parte de la defensa estuvo a cargo del abogado Alberto De Vita, quien hizo un largo detalle de lo actuado por la Junta Militar hasta el incidente en las islas Georgias que, según él, desató "la agresión británica", a la que los militares argentinos —enfatizó— respondieron por necesidad.



¿Y la sociedad?

Los cuatro camaristas parecían tan sorprendidos ayer con la erudición de la defensa de Galtieri como el martes con la presentación de la fiscalía, que dejó para último momento y sin explicaciones los desistimientos de agravios que tuvo dos años para hacer. Cuando el penalista Luis Berkman comparó el criterio del Consejo Supremo con el seguido por la Francia de Vichy para juzgar a quienes declararon la guerra a Alemania confiados en la fortaleza de la Línea Maginot, logró por lo menos un impacto psicológico: asociaba indirectamente a Galtieri con demócratas como Leon Blum y Daladier, no con Hitler como prefiere Margaret Thatcher.

Todas las defensas insisten en que la ocupación de las islas Malvinas fue una decisión política, por lo tanto no justiciable, y que el proceso iniciado por el Consejo Supremo y revisado ahora por la Cámara Federal es una intromisión inconstitucional de un poder del Estado en decisiones reservadas a otro. Es irrisorio todo intento de separar los actos previos y posteriores de la decisión del 2 de abril, alegan. Si se puede o no se puede lo resolverán los jueces. Pero lo que impresiona es la indiferencia de la sociedad. Para aprobar o impugnar, este era el momento del gran debate, que sigue penosamente ausente.

Entre el público se lucen Oscar Joffre, que fue uno de los cuatro generales que perdieron esta guerra en el terreno, absuelto por el Consejo Supremo porque por lo menos inspeccionó a sus tropas; el ex secretario del Consejo Supremo coronel González Ramírez, que renunció cuando comenzaron a acumularse las causas por violaciones a los Derechos Humanos; genios de la estrategia como el general Teófilo Goyret y de la futurología como el general Ramón Díaz Bessone; altísimos jefes actuales de la Fuerza Aérea como los brigadieres Miari, Corino y Sambrizzi; almirantes de la dictadura como Castro Madero o Pedro Santamaría; funcionarios de su cancillería como el capitán de navío Louge; próceres del nacionalismo castrense como el comodoro Pio Matazzi; el ex secretario general de la presidencia de Galtieri general Héctor Iglesias; la momia que conserva los restos del general Argentino Señorans; oficiales que combatieron en las islas como el mayor Julio Cordero; servicios de todas las ramas habidas y por haber; y esposas, hijos/as, yernos/nueras y amigos de los procesados y de sus defensores, y de los jueces y de los fiscales y seguro que hasta de los policías que custodian la sala donde nadie amenaza con alterar el orden. El juicio a las primeras juntas en 1985 estremeció y polarizó a la sociedad. El juicio a la penúltima sólo despierta bostezos.

En cambio no hay ex combatientes que increpen a Galtieri por llevarlos a un combate imposible sin siquiera ropa de abrigo, ni a los camaristas por juzgarlo, ni a los británicos ni a los norteamericanos por matarlos y quedarse con las Malvinas argentinas. Tampoco vienen a Tribunales diputados ni senadores ni concejales ni ministros del Poder Ejecutivo ni dirigentes políticos ni gremiales ni empresarios ni de organismos de Derechos Humanos, con la solitaria excepción de Herman Schiller, barbudo, judío, desocupado y taciturno. Entre los desinteresados se cuentan hasta los autores de libros sobre la guerra, civiles y militares. Este es el único diario del país que publica algo más que una parva reseña de la audiencia. En los bancos de la sala hay asientos vacíos y las bandejas del piso superior no fueron habilitadas por falta de demanda.

En estas condiciones el sillón de los jueces es poco envidiable. Tanto como el lugar del observador obligado a interrogarse sobre la abrumadora abulia de la sociedad frente a la revisión de un hecho central de su historia moderna, que arrastró a una dictadura, introdujo a un remoto país en el ojo de la tormenta estratégica mundial y nuclearizó a Sudamérica. La respuesta tiene mucho más que ver con el presente y el futuro de lo que imagina la multitud de ausentes sin aviso.



Formados para perder

Las segundas invasiones inglesas a Buenos Aires —en 1807— se llevaron a cabo con 12.000 hombres al mando del teniente general John Whitelocke. A poco de desembarcar en Quilmes derrotaron en los Corrales de Miserere a las tropas de don Santiago de Liniers. Pero lo que parecía un fácil paseo terminó, gracias a la resistencia popular, en una dura derrota de los invasores. Los ingleses pelearon bravamente y sólo en el atrio de la iglesia de Santo Domingo perdieron 150 hombres, tratando de rescatar las banderas que Beresford había resignado el año anterior.

Tras la capitulación, vueltas las tropas a Inglaterra, el teniente general Whitelocke fue encarcelado y sometido a Consejo de Guerra por un decreto especial de Su Majestad, reuniéndose el tribunal militar en el Hospital Real de Chelsea bajo la presidencia del general Sir William Meadoros. El 28 de enero de 1808 se dictó sentencia, considerando al teniente general Whitelocke reo de todos los cargos, declarándolo "desaforado completamente, incapaz e indigno de servir a Su Majestad en todo empleo militar".

La comunicación que acompañó la publicidad de la sentencia estaba firmada por el Mayor General Ayudante de las Fuerzas, Harry Calert y en ella decía: "El Rey ha tenido a bien confirmar la sentencia precitada y Su Alteza Real el Comandante en Jefe ha recibido las instrucciones de Su Majestad para ordenar que sea leída a la cabeza de todo Regimiento en su servicio, e insertada en todos los libros de ordenanza de los Regimientos con la mira de que sea un recuerdo eterno de las consecuencias fatales a las cuales se exponen en el cumplimiento de los deberes importantes que les sean confiados, los oficiales deficientes de ese celo, tino y esfuerzo personal que tienen el derecho de esperar, tanto el soberano como el país, de los oficiales a quienes se confían los altos puestos".

¿Qué hicimos los argentinos por nuestra parte? Fuimos construyendo unas fuerzas armadas impunes, nunca obligadas a rendir cuentas de sus actos a la autoridad civil y carentes de responsabilidad por sus acciones. La historia tiene un alto papel paradigmático y formativo, que llega hasta el presente.

Por eso, porque existió la degradación y prisión de Whitelocke hace ciento ochenta años, Jeremy Moore, en 1982, combatió personalmente y con todo esfuerzo en Malvinas; por eso también al pueblo británico le pareció natural su comportamiento y lo recibió con menos alharaca que la que hacemos nosotros cuando Gaby Sabatini llega a los cuartos de final en Roland Garros.

Y por eso también, porque es hijo de su historia, nuestro ejército derrotado en Malvinas por la actitud de su oficialidad indigna, hoy se encuentra ensoberbecido.

No es de extrañar entonces que a despecho de lo que establecen los artículos 748 y 750 del Código de Justicia Militar argentino, las condenas del proceso de Malvinas tengan esa levedad cómplice (Art. 748: "Será condenado a muerte y degradación el militar que teniendo los medios y la posibilidad de resistir, entregue por capitulación o rinda al enemigo extranjero, sin resistencia alguna... la tropa cuyo mando tuviera". Art. 750: "... aunque haya recibido órdenes al respecto")

Sobre el ejemplo de Malvinas, se formarán los futuros oficiales argentinos para la defensa de nuestra soberanía: programados para perder con las botas lustrosas y el honor embarrado.

SOLICITADA

Asociación de Psicólogos de Buenos Aires

ELECCIONES DEL 28-29 y 30 DE JULIO

Para consolidar un proyecto gremial profesional para todos los Psicólogos
Para profundizar la democracia en A.P.B.A.

Los abajo firmantes convocamos a todos los colegas, a votar por la LISTA BLANCA-RENOVACION.

Margarita Aulicino, Néstor Avigliano, Jorge Aisicoff, Javier Aramburu, Graciela Brodsky, Samuel Basz, Rosa Basz, Jorge Brener, Alicia Brener, Silvia Bonzini, Narciso Benvenaste, Patricia Bazzini, Juan Carlos Cosentino, Jorge Corsi, Silvia Cornejo, Raúl Courel, Marta Cancro, Horacio Cárdenas, Alejandra Cowes, Clara Cristal, Cristina Cantore, Ricardo Compiani, Arturo Julio Cores, María Çaponi, María Alejandra Casagrande, Sara Cagliolo de Criscaut, Stella Chetto, Néstor Chetto, Jorge Chamorro, Aníbal Duarte, Adela Duarte, Ninive D'Alessandro, María Donikian, Alfredo Ditisheim, Luis Ernetta, Haydée Echeverría, José Dizhenhaus, Cristina Fernández, Rogelio Fernández Couto, Felunia Regen Gelblum, Norma Gutiérrez, Purificación Rico Gómez, Lila Isacovich, Juan Carlos Indart, Flora Kruger, Jorge Kahanoff, Susana Labari, Adriana Lombardi, Antonio La Palma, David Laznik, Clara Lew, Gabriel Lombardi, Roberto Mazzuca, Elsa Manca, María Mucci, Alicia Messiga, Frida Nemirovsky, Ricardo Nepomiachi, Rita Naspit, Nora Nediani, Leonor Núñez, María Inés Peluffo, Silvia Portas, Alicia Peloroso, María Dolores Peloroso, Susana Quiroga, María del Carmen Rocha, Silvia Reznizki, Héctor Rau, Dulce Suaya, Aida Sacks, Patricia Sacks, Carlos Sallago, Enrique Saforcada, Adrián Scheinkestel, Mercedes Salazar, Oscar Sawike, Mauricio Tarrab, José Tof, Daniel Terzano, Osvaldo Umerez, Alicia Vilchansky, Alicia Benedeti, Néstor Bollomo, Alicia de la Fé, Ana María Gabarain, Fabián Monederi, Susana Perry, Mariana Oriz, Silvia Chab.

El caso de los chilenos seguido al máximo nivel

El Presidente fue informado sobre la situación planteada en torno a los chilenos acusados de pertenecer al Frente Manuel Rodríguez, quienes negaron que lo integren.

El presidente Raúl Alfonsín volvió a analizar, junto con funcionarios de la Cancillería y de los ministerios del Interior y de Educación y Justicia, los posibles cursos de acción en el caso de los ciudadanos chilenos detenidos en el país, acusados de pertenecer al Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR). A su vez, los abogados defensores presentarían hoy un pedido de eximición de prisión en favor de Boris Reisin, ciudadano argentino —militante del PC— que aún no se ha presentado ante la Justicia.

En tanto, un comunicado del Frente Patriótico Manuel Rodriguez, distribuido ayer en las redacciones de medios capitalinos, afirma que ninguna de las personas detenidas —tanto chilenos como argentinos— pertenece a esa organización político militar, lo que concuerda con las declaraciones hechas por los procesados ante el juez Piotti.

De la reunión en la Casa de Gobierno, a la que convocó especialmente anteanoche el primer mandatario para recabar información pormenorizada sobre el caso, participaron la vicecanciller, Susana Ruiz Cerutti; el secretario del Interior, Ricardo Gil Lavedra, y el secretario de Justicia, Enrique Paixao, junto a otros funcionarios vinculados a través de sus respectivas áreas al caso de los chilenos detenidos.

Más allá del informe, todos los funcionarios analizaron junto al jefe de Estado los posibles cursos de acción a seguir en caso de que el régimen chileno resuelva pedir la extradición de los activistas detenidos. Asimismo ocupó parte de la reunión en estudiar las declaraciones hechas por el fiscal militar trasandino, coronel Fernando Torres, quien denunció que en la Argentina, desde hace dos años, se reúnen y entrenan frecuentemente los militantes del FPMR. Esta fue, sin duda, la primera presión pública del régimen de Pinochet para sacar un rédito político de estas detenciones, a pocos meses del plebiscito que decidirá la permanencia de Pinochet en el poder.

El juez federal Alberto Piotti consideró ayer, en tanto, como "muy probable" que se presenten ante el juzgado los argentinos que se encuentran prófugos en la causa, en la que hasta el momento hay siete detenidos. El magistrado está aguardando las pericias de la División Balística de la Policía Federal e información del exhorto que se está tramitando en Chile sobre los antecedentes de los chilenos detenidos. No obstante, esa información será impugnada por los abogados defensores "dado el carácter manifiestamente represivo y dictatorial del gobierno de Augusto Pinochet".

Sobre la posibilidad de que el régimen chileno solicite la extradición de los detenidos, Piotti declaró que "no conviene por el momento hacer conjeturas porque el caso tiene algunas connotaciones políticas". Por otra parte se estima improbable que un trámite de esa naturaleza sea aprobado en la Argentina dado que el régimen chileno no ha dado curso a diligencias reclamadas por la Justicia nacional con respecto al asesinato del ex ministro del Interior del presidente Salvador Allende, Carlos Prats, y su esposa, ocurrido en Buenos Aires en 1974.

El juez Piotti resolverá a principios de la próxima semana la situación procesal de los siete detenidos. Se supone que, en principio, la situación de los argentinos no sería muy comprometida por lo que se espera que en las próximas horas por lo menos dos de ellos recuperen su libertad.

NA



Una de las detenidas, acusada de integrar el FPMR.
La cuestión fue analizada al máximo nivel del gobierno.

El Biguá no es un misil pero puede usarse como si lo fuera

Luego de una experiencia fallida, se lanzó con éxito ayer en la base riojana de El Chamical el primer avión teledirigido Biguá de observación militar, que se fabrica en Córdoba bajo licencia italiana. Se trata de un pequeño artefacto guiado por control remoto, que podría ser utilizado como un misil de alcance medio sólo si se respetan ciertas limitaciones tecnológicas. "El Biguá podría destruir una central nuclear o un centro de comunicaciones, si se lo coloca con precisión y a una distancia no mayor del radio de teleguiado que se extiende hasta los 200 kilómetros", dijo a *Página/12* una fuente militar experta en este tipo de armamento.

El artefacto —que tiene una longitud de 4,33 metros y que porta dos cámaras de televisión: una en la cabeza y otra en la cola— fue pensado como un avión de observación y de guía de la artillería. Su uso está muy difundido en Medio Oriente donde las tropas israelíes lo aprovecharon al máximo cuando invadieron territorio libanés en 1982. También los norteamericanos lo utilizaron con intensidad en la observación de las posiciones de la guerrilla en El Salvador.

El Biguá es un proyecto conjunto del Ministerio de Defensa, la Fuerza Aérea y Quimar SA, representante de la italiana Meteor. "Hay interés de compra en Brasil, Ecuador y Perú, pero también podríamos colocarlos en las zonas calientes del planeta", aclaró un directivo de Quimar S.A.

OFICIALES EN CAPILLA

Un descuido de D'Amico

***(Por Luis Bruschtein)* Una lista muy completa encontrada en la celda de un mayor del Ejército detenido en el penal de Magdalena fue el punto de partida para una investigación sobre las actividades conspirativas de simpatizantes del ex teniente coronel Aldo Rico en el seno del arma terrestre y como resultado de la cual habrían sido relevados de sus cargos y puestos en situación de disponibilidad 15 oficiales.**

La causa legal que motivó la orden de allanamiento de la jueza María Servini de Cubría, se refería a la extorsión de empresarios por parte del capitán retirado Osvaldo Antinori y el mayor Héctor Ferrer, quienes fueron apresados por la Policía Federal el pasado 22 de junio cuando pretendían cobrar un chantaje de cinco mil dólares al empresario J. E. García Nanni.

A instancias de la jueza Servini de Cubría, un juez militar ordenó el allanamiento de la celda que ocupaba en el penal de Magdalena el mayor Jorge D'Amico, quien cumplía allí prisión rigurosa preventiva. D'Amico había sublevado en enero último a la compañía de ingenieros que se encuentra en Monte Caseros en el mismo lugar que ocupa el Regimiento IV de Infantería que levantó en armas Aldo Rico.

Debido al secreto del sumario las características de esta documentación no han tomado estado público, pero en fuentes castrenses existe coincidencia en asignarles una importancia decisiva para la neutralización de las actividades que podrían desarrollar los simpatizantes de Rico. Una de las primeras consecuencias conocidas ha sido el relevamiento del mayor Danilo Campos, jefe de la compañía de comunicaciones IV de Córdoba.

Algunos trascendidos señalan que la documentación incautada está compuesta por cartas dirigidas a D'Amico, pero otras versiones aseguran que además de las cartas también habría una lista con más de 150 nombres, apellidos y funciones tanto de militares como de civiles relacionados con la actuación de los grupos carapintadas. El estudio de este material determinó que la jefatura del Estado Mayor General del Ejército dispusiera el relevamiento en sus funciones de más de una docena de oficiales y pasarlos a situación de disponibilidad hasta que se sustancie el sumario correspondiente.

Otra versión que irrita a los carapintada y que divierte a sus adversarios, asegura que D'Amico había sido puesto sobre aviso del allanamiento y que por lo tanto debía quemar la documentación. Pero el mayor, en vez de cumplir esa orden, cortó los papeles en pedacitos y los metió en una bolsa, donde fueron encontrados y reconstruidos. De todos modos en la lista en cuestión figurarían más nombres de civiles que militares, por lo cual si la lista se hiciera pública, ofrecería por primera vez una visión de los alcances reales del movimiento carapintada.

Por lo pronto, el Estado Mayor General del Ejército cuenta en su poder con información que le permite neutralizar cualquier rebrote importante de rebeldía, despejando el desarrollo de los juicios a los militares que participaron en los levantamientos de Semana Santa y Monte Caseros.

SIEMENS

Hablemos de frente

Si no pensáramos en nuestras ganancias, hace tiempo que ya no tendríamos nada que perder

Que una empresa cumpla o no su deber en la sociedad no es sólo cuestión de facturación o ganancia. Sin embargo ninguna empresa puede desarrollar una función útil a la sociedad si no tiene al mismo tiempo éxito comercial.

En 1987 el balance de nuestras empresas de participación mayoritaria en la Argentina dio resultado negativo. Por cada austral que facturamos, perdimos 4,58 centavos. Sin embargo es la obtención de ganancias la que, a mediano y largo plazo, asegurará que podamos financiar nuevas inversiones que contribuyan al mantenimiento, mejora y ampliación de nuestra capacidad productiva, requisito excluyente para permanecer exitosamente en el mercado.

Nuestro personal lo sabe. Como también sabe que las pérdidas de nuestro negocio sólo en casos extremos recaen sobre él y que la estabilidad y las condiciones laborales de nuestros trabajadores son objetivo prioritario de nuestra política social. Por ello en 1987...



Aumentamos en 862 la cantidad de puestos de trabajo respecto del año anterior.

Incrementamos nuestros gastos de personal en términos comparables en un 17% por colaborador, lo que significó una erogación adicional de 2,3 millones de australes para nuestra empresa.

Mantuvimos el nivel de las remuneraciones de nuestro personal por encima del promedio del mercado laboral (en 1987 el nivel salarial del personal jornalizado de Siemens y Equitel figuró en el 1° y 4° puesto en una encuesta realizada entre 60 empresas líderes por la Asociación de Industriales Metalúrgicos).



Esta política social, que ha caracterizado nuestra gestión en la Argentina desde hace 80 años, no sólo la deseamos sino que pretendemos mantener en el futuro. Condición necesaria será, sin embargo, que nuestras empresas puedan mantener su nivel de competitividad, aprovechando al máximo su capacidad instalada en mercados en expansión y con una real perspectiva de futuro.

Siemens

una empresa que toma muy en serio su responsabilidad social

Si desea mas información sobre nuestra empresa o sobre nuestra política social, escríbanos. Siemens S.A. Casilla de Correo Central 1232 – 1000 Capital Federal.

Resistencia del menemismo

En una muestra evidente de la virtual fractura del bloque de diputados justicialistas, el Grupo Parlamentario Federal —enrolado en el menemismo— desconoció anoche los acuerdos logrados por las autoridades de la bancada con el radicalismo, reiteró la solicitud de renuncia de José Luis Manzano e impulsó un pedido de interpelación al ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille.

El vicepresidente segundo del bloque del PJ, Roberto Digón, había acordado con el radical César Jaroslavsky tratar hoy el proyecto de ley que establece la elección directa del intendente de la Capital Federal. El vocero del menemismo, Julio Corzo, desconoció este acuerdo y precisó que "a su juicio la elección del intendente municipal sólo puede darse si se reforma la Constitución". Ratificó además que "los diputados menemistas no irán a las reuniones de bloque hasta tanto Manzano no renuncie al cargo".

Miguel, Cafiero y la dedocracia

El máximo dirigente de las 62 Organizaciones, Lorenzo Miguel, volvió a cuestionar al gobernador de Buenos Aires, Antonio Cafiero, porque "tuvo siempre la suerte de ser elegido a dedo" y nunca "rechazó esa elección a dedo". Además señaló que los "compañeros montoneros que vengan, tendrán que reacomodarse dentro de nuestro movimiento". El metalúrgico afirmó que: "Yo no estoy enojado con él —por Cafiero—, el que se enojó conmigo fue él. Antonio cree que sabe todo. Y yo creo que nadie sabe todo", dijo.

SECUELAS DEL HORROR

La increíble historia de Juliana

Los padres adoptivos de una niña nacida en cautiverio y restituida a su abuela reclaman su tenencia.

El matrimonio compuesto por los periodistas José Treviño y Carmen Rivarola solicitó ayer, durante una conferencia de prensa realizada en su domicilio particular, que se les restituya a su hija adoptiva, Juliana Inés, que el juez Juan María Ramos Padilla entregó en guarda a su abuela de origen, Clelia Deharbe de Fontana, luego de que se constató que la niña de diez años era hija de dos desaparecidos.

Los padres adoptivos se quejaron de haber recibido un tratamiento jurídico "igual al que se les da a los represores que tienen chicos de desaparecidos", a pesar de haber sido ellos mismos "los promotores de las investigaciones que permitieron constatar que la criatura adoptada legalmente y de buena fe diez años atrás es hija biológica de los desaparecidos Pedro Sandoval y Liliana Fontana".

Treviño dijo que "el caso de nuestra hija configura un hecho inédito, ya que es la primera criatura nacida en cautiverio que entra al Banco de Datos Genéticos de las manos de sus padres adoptivos para dejar muestras de su sangre".

Los padres adoptivos iniciaron la búsqueda "en 1981 o 1982, en pleno Proceso, cuando nos enteramos por una conferencia de prensa de Ernesto Sabato y María Elena Walsh que había en el país un considerable número de niños en cautiverio y cuyo paradero se ignoraba".

Treviño recordó que el 24 de octubre de 1979 el juez Gustavo Mitchell produjo el fallo irrevocable de adopción de una criatura que —según el magistrado— había sido abandonada en un edificio de departamentos cercano al Hospital de Clínicas, un hecho que los propios padres adoptivos se encargaron de corroborar años después, en ese lugar, por relatos de los vecinos. Sin embargo dijeron que "la denuncia de Walsh-Sabato nos produjo una seria conmoción" y "comprendimos que hasta lo inconcebible podía ser cierto".

Los padres adoptivos aclararon que Juliana siempre supo cuál era su condición, pero advirtieron que durante el Proceso poco se podía hacer para buscar la verdad. Añadieron que "la democracia abrió los caminos" y fue entonces cuando tomaron contacto con la CONADEP y con Abuelas de Plaza de Mayo.

A principios del corriente año, narró Treviño, Juliana ingresó por primera vez en el Hospital Durand, pero su verdad no se aclararía hasta el 23 de junio último, cuando el Banco de Datos Genéticos confirmó que la chica era hija de Pedro Sandoval y Liliana Fontana, secuestrados de su domicilio a principios del régimen militar.

Según narró Treviño, enterados del hecho, convinieron con dirigentes de Abuelas en dejar pasar el fin de semana para preparar a Juliana, a efectos de realizar el primer encuentro con su abuela de sangre el lunes 27. Pero el viernes 24 el juez Ramos Padilla citó a los padres adoptivos y a la niña para hacer "una constatación" en el juzgado de Morón.

No obstante, una vez en ese lugar, el magistrado informó al matrimonio Treviño que Juliana no podría volver con ellos a su casa, sino que debía permanecer con su abuela Fontana o en una "institución neutra". Ambos convinieron que permaneciera con la abuela en su domicilio de Caseros pese a que la niña "lloraba desesperadamente".

Los padres adoptivos se emocionaron visiblemente al comentar que Juliana pedía: "Ahora no, mamá, voy mañana con luz". Acompañaron a la familia de origen de la niña hasta su domicilio y recién a las 2 la dejaron en la cama: "¿Por qué hiciste esto, mamá?", recriminó Juliana.

Desde entonces, el matrimonio de periodistas —de larga trayectoria en publicaciones de la Capital Federal— recién volvió a ver a su hija adoptiva en una "tallarinada" organizada por Ramos Padilla, de la que participaron 15 personas. El martes pasado Rivarola volvió a ver a la niña "en un marco que no garantiza la posibilidad de comunicarme sin interferencias".

Ambos manifestaron estar sumamente preocupados por la salud psíquica de Juliana, aunque aclararon no referirse a la familia Fontana, con la que la niña convive hace más de un mes, al tiempo que puntualizaron que hicieron pública la situación "porque no vemos otra salida".

"Juliana tenía aquella noche del 24 de junio (cuando fue entregada a su abuela) todo para sumar, integrando las dos partes de su historia", se lamentó Treviño. "Reclamamos que no se prolongue esta segunda injusticia que se suma a la primera y tan tremenda que se cometió con ella al nacer", dijo la madre adoptiva.

Finalmente, el abogado patrocinante del matrimonio, doctor Fernando R. Moreno, informó que había presentado una recusación contra el juez Ramos Padilla por no garantizar la equidad necesaria para los intereses de la niña y del matrimonio Treviño.


Alejandro Elías

Pepe Treviño y Carmen Rivarola: adoptaron, y buscaron la verdad.

Abuelas apoya lo actuado

La presidenta de la Asociación de Abuelas de Plaza de Mayo, Isabel Chorobik de Mariani, informó ayer que la entidad dará a conocer hoy un comunicado aunque adelantó anoche a **Página/12** algunas opiniones sobre la situación planteada con Juliana.

En primer lugar, la titular de la entidad ratificó que "la niña es hija de Pedro Sandoval y Liliana Fontana, certificado por "el índice de abuelismo que tiene valor de documento público, a pesar de la adopción que fue otorgada sin que jamás hubiera sido abandonada por su familia".

"Creemos en la buena fe de la familia Treviño, cuando la adoptó en 1978, pero Abuelas tiene que profundizar en ese tipo de adopciones que se hicieron en años en los que hubo algo así como una distribución de niños", agregó la señora de Mariani.

También señaló la dirigente de Abuelas que "consideramos que la actuación del juez Ramos Padilla estuvo signada por el máximo respeto a la niña, a quien en el momento de la restitución le dijo que era una niña privilegiada, porque tenía dos familias que la querían por igual."

Recalcó la señora de Mariani que "nuestra asociación aprueba y apoya todo lo actuado por el juzgado de Morón a cargo del doctor Ramos Padilla, porque nos consta su preocupación humana y ética por cada uno de los niños que restituyó a sus legítimos hogares."

Finalmente, la presidenta de la entidad señaló que "nos resulta doloroso el estado público que ha tomado este caso antes de lo aconsejado, lo cual puede incidir en el estado psíquico de la chiquita que está reconstruyendo sus vínculos dentro del círculo amoroso de su familia, sin haber quedado desvinculada de su familia adoptiva."

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 6, Secretaría N° 12, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña CORINA SAN MIGUEL DE LINARES.- Publíquese por tres días. Buenos Aires, Julio seis de 1988. Juan Luis Arito, secretario.

NELIDA ESTHER GALLONE DE CARTASSO fallecida el 26-7-88. Pedro Amstein, sus hijas Silvia y Claudia Cartasso, sus hermanos y demás deudos participan su fallecimiento y comunican que sus restos serán trasladados al Cementerio de Olivos hoy a las 9.30 hs. Velatorio: Av. Maipú 2170 - Olivos. Se ruega no enviar ofrendas.

PROYECTO LEGISLATIVO

El medio boleto sacó turno

Un proyecto en el Congreso puede hacer realidad una sentida reivindicación de los secundarios: el boleto estudiantil.

Gustavo Gilabert



Boleto estudiantil, una vieja reivindicación secundaria.
De la Noche de los Lápices al Congreso, para ser ley.

El histórico reclamo de un boleto estudiantil para los secundarios —por el cual fueron asesinados hace doce años los chicos secuestrados en La Plata durante *La noche de los lápices*— puede hacerse realidad. Acaso con lentitud, pero con seguridad, la iniciativa marcha al Congreso con el aval de los diputados radicales, que ayer presentaron junto a los dirigentes de Franja Morada, el proyecto del medio boleto estudiantil. El peronismo también se apresta a presentar otro proyecto en este sentido que, se afirma será extensivo a todos los niveles de enseñanza.

Los diputados oficialistas Jesús Rodríguez, Ariel Puebla y José Canata presentaron en público el proyecto. Para capitalizar lo políticamente, Franja —expresión estudiantil del radicalismo— se dispone a lanzar un petitorio de apoyo en todos los colegios metropolitanos, en el que destacarán su paternidad de la idea. "No podemos olvidar a nuestros compañeros que fueron perseguidos, torturados y desaparecidos, por pedirlo", dijo el secretario de prensa de Franja, Martín Wajntraub.

El proyecto radical establece que "las empresas de transporte automotor o ferroviario de jurisdicción nacional" deben respetar el descuento del 50 por ciento, al igual que la Empresa Subterráneos de Buenos Aires. Para no limitar los alcances de este beneficio se invita a las provincias, municipalidades y al Territorio Nacional de Tierra del Fuego a dictar normas" que permitan extender el área de aplicación. Durante una conferencia de prensa, José Canata, comentó que "se iban a iniciar contactos con los representantes de las distintas líneas de automotores con el fin de allanar el camino hacia la aprobación del proyecto", y consideró que "seguramente con el acompañamiento de las firmas" se podrá hacer más presión.

Los peronistas también piensan presentar una propuesta semejante aunque más ambiciosa. Carlos Freytes, vicepresidente de la Comisión de Educación de Diputados anticipó que "estamos trabajando en este tema pero no queremos restringirlo a un solo nivel de la enseñanza."

Los dirigentes de la Franja secundarios aprovecharon la rueda de prensa para "desvincular toda responsabilidad en la violencia desatada hace dos semanas frente al Ministerio de Educación". Marcelo Di Stéfano, secretario gremial, hizo hincapié en que "la violencia nunca es justificable" y advirtió que "los responsables de los actos vandálicos frente al Palacio Pizzurno no eran estudiantes".

Di Stéfano retrucó las críticas de las otras agrupaciones estudiantiles que habían acusado a Franja de traidores: "Nosotros no nos equivocamos porque si no no se hubiese reducido la movilización", destacó. Al mismo tiempo, afirmó que "es el momento de que nos pongamos los pantalones y dejemos de ser tratados como los nenitos para empezar a discutir sobre las verdaderas transformaciones que necesita la educación".

Los muchachos quieren recuperar el tiempo perdido y apuntan a modificaciones de fondo. Wajntraub comentó que "pedimos idioma único, la modificación de los planes de estudio, el guardapolvo optativo y en última instancia aspiramos al cogobierno". Todo esto esperan poder conversarlo con las autoridades educativas.

Letra a letra, inscribe el CBC

A partir del próximo jueves 4 y hasta el miércoles 10 de agosto inclusive, en el horario de 9 a 19 se efectuará la inscripción de estudiantes al Ciclo Básico Común de la UBA, en cada una de las sedes: Drago, Paseo Colón, Ciudad Universitaria, Avellaneda y San Isidro. La inscripción se realiza de acuerdo a la primera letra del apellido: hasta la C el jueves 4; entre la D y la K el día 5; de la L a la Q el 8; de la R a la V el martes y de la W hasta la Z el día 10. Para el sistema UBA XXI los informes son en Hidalgo 1067, o en el teléfono 982-5075.

Medio ambiente en La Plata

Se inició ayer un seminario sobre Universidad y Medio Ambiente en la Universidad Nacional de La Plata, organizado por la Secretaría General de la Presidencia, el Ministerio de Educación, la Fundación Friedrich Ebert, la UBA y la casa de estudios platense, con la participación de académicos y especialistas del país y de América latina. Según informaron los organizadores del encuentro, que culmina mañana, el propósito de las deliberaciones es "convenir un proceso de introducción del enfoque ambiental en las actividades universitarias".

La paritaria docente a vía muerta

La comisión de Educación de Diputados decidió modificar el proyecto del demócristiano Carlos Auyero, quien proponía la creación de la paritaria docente en el ámbito del Ministerio de Trabajo, y designó para elaborar la norma definitiva a un grupo de legisladores de diversa extracción partidaria. Entre los cambios que se introducirán figura la incorporación de la mesa de discusión salarial al Consejo Federal de Cultura y Educación (CFCE), en lugar de la cartera laboral.

El proyecto de Auyero contaba con muy escasas posibilidades de tratamiento, porque el radicalismo ya había adelantado su oposición fundada en el argumento de que "tal ley violaría las autonomías provinciales".

En el debate de la comisión se decidió "revalorizar el marco orgánico, manteniendo los objetivos enunciados por Carlos Auyero", según explicó a **Página/12** el legislador justicialista Carlos Freytes, vicepresidente de la comisión. En el término de una semana, el grupo de diputados designado deberá presentar un nuevo proyecto, que se tratará junto con la creación de una comisión del estatuto del docente. Luego los mismos legisladores se abocarán a la elaboración de otro proyecto, que "agilizará el funcionamiento del Consejo Federal", permitiendo que las provincias ratifiquen sus resoluciones por decreto.

Dinero se necesita

Los familiares y amigos de Nicolás Maffrand, un joven cordobés de 25 años que debe someterse a un trasplante de médula ósea, iniciaron una campaña de solidaridad para reunir los ochenta mil dólares que cuesta la operación en el Hospital Británico de esta capital, donde se encuentra internado. Los familiares explicaron que este tipo de intervenciones de alta complejidad no figura en el Nomenclador Nacional de Prestaciones, por lo que su costo debe ser cubierto en forma particular. El donante de la médula será su propio hermano y la urgencia de la intervención motivó que se promoviera la campaña para lo cual se habilitó una cuenta de ahorro número 18031354/9 en el Banco Nación.

Estrenan jefe en Córdoba

En un intento del gobierno cordobés para esclarecer una serie de crímenes ocurridos recientemente en esa provincia, el ministro de Gobierno, José Caferatta Nores, puso ayer por la tarde en posesión del cargo al nuevo jefe de la policía de la provincia, comisario general Pedro Grighione y al nuevo subjefe interino, comisario general Arturo Gallego. El anterior jefe de la repartición pidió su pase a retiro que estaría relacionado con la falta de resultados en la investigación de los siete casos de personas que fueron prácticamente fusiladas en los últimos sesenta días.

Los hombres dicen lo suyo

Hoy, a las 20 en la sala C del Centro Cultural General San Martín se realizará el segundo encuentro "Los hombres ante el feminismo", con la participación del escritor Mempo Giardinelli y el sociólogo Jorge Karol. La coordinadora Marta Kapustin asegura que se trata de un "espacio de reconocimiento y reflexión para quienes comienzan a preguntarse sobre la mujer".

A romper las conexiones

"Se está trabajando para romper la conexión Argentina-Colombia en el narcotráfico aunque aún no puede decirse que haya sido cortada", expresó ayer el jefe de la Policía Federal, comisario Juan Pirker. Además de señalar que la ruptura de esa conexión era "una aspiración de todos y mi ilusión", el funcionario se mostró partidario de posibilitar que la policía de todo el país pueda sumar esfuerzos contra el delito como en el caso de los llamados "piratas del asfalto". Las declaraciones fueron formuladas durante la inauguración por parte de la Corte Suprema de Justicia de un centro de cómputos en la ciudad de La Plata.

Los jubilados quieren audiencia con Alfonsín por los aumentos

Desilusionados por el 15,37 por ciento que se aplicará al monto de sus asignaciones, los jubilados quieren ver nuevamente al jefe del Estado para demandar por las promesas incumplidas y por el desajuste con la realidad de la crisis.

Como "un cachetazo más a la ancianidad" calificó la titular de la Mesa Coordinadora de Jubilados y Pensionados, Estrella Monteverde, el incremento de haberes anunciado por el Gobierno. Las seis organizaciones que nuclean al sector en todo el país estuvieron de acuerdo en que el aumento es "insuficiente y desilusionante" y obligó a que algunos dirigentes iniciaran contactos oficiales para solicitar una audiencia con el presidente Raúl Alfonsín.

Los incrementos del 15,37 por ciento llevó al básico de los jubilados y pensionados a 940 y 800 australes, respectivamente. Desde el 1° de agosto los autónomos, en tanto, cobrarán 800 australes los jubilados y los pensionados 680. Para Estrella Monteverde constituye "un cachetazo más a la ancianidad y a la marginación social en la que se encuentran los jubilados después de haberle entregado al país entre 30 y 40 años de servicios".

El anuncio de los aumentos fue realizado el martes por el secretario de Seguridad Social, Roberto Bigatti, después de una reunión que sostuvo con Raúl Alfonsín. Para la titular de la Mesa Coordinadora el Gobierno "está demostrando que las palabras se las lleva el viento, porque mientras por un lado extiende una mano de ayuda con la otra retrotrae la situación social a los momentos de crisis".

Por su parte, el titular del Departamento de Jubilados de la Confederación General del Trabajo (CGT), Julio Guaco, que nuclea a la totalidad de jubilados se dirigió a sus adherentes y los llamó a "tener en cuenta el manejo electoralista del gobierno cuando llegue el momento de decidir con nuestro voto quién debe presidir los destinos de la República" a partir de 1989.

"El Gobierno —agregó— puede ignorar a los dirigentes de los jubilados si lo desea pero lo que no puede hacer es condenar a la miseria a quienes han puesto el esfuerzo y parte de sus vidas para forjar las riquezas de la Nación".

El titular de la Confederación General de Jubilados y Pensionados Eduardo Salazar, sostuvo que el aumento —que alcanza los 120 australes en el mejor de los casos— es "desilusionante". "Vamos a tener que solicitar —dijo— al presidente Raúl Alfonsín que nos vuelva a recibir porque no es posible que se siga aplicando en el país una política de haberes incongruente con la realidad". Objetó el carácter del aumento "sobre las variaciones salariales de mayo que se aplicará en los haberes de agosto y cuyo beneficio recién se cobrará en setiembre".

Finalmente, el titular de la Asociación de Jubilados y Pensionados del Sindicato de FOETRA, Ponti Riber Ernesto advirtió que "las marchas y contramarchas del Gobierno van a resentir aún más la situación socioeconómica de los sectores marginados". La Multisectorial de Jubilados y Pensionados y la Confederación Republicana de Entidades de Jubilados y Pensionados coincidieron en definir como "vergonzoso" el aumento.



Estrella Monteverde, titular de la Mesa Coordinadora.
"Es un cachetazo a la ancianidad este aumento que nos parece insuficiente y desilusionante."

RAZZIAS EN COLECTIVOS

Con el documento en la mano

Un total de 2000 efectivos policiales desplazados en 290 móviles y apoyados por tres helicópteros de la Policía de la provincia de Buenos Aires desarrollaron desde la medianoche del lunes hasta la tarde de ayer un gigantesco operativo de razzias conjuntas en distintos partidos del Gran Buenos Aires y localidades del interior bonaerense "en prevención y represión de ilícitos en general, en especial contra transportes públicos de pasajeros".

Los resultados de la movilización policial, siempre según los comunicados oficiales, se miden en función de las 40.588 personas identificadas, el control de 6563 micros, la detención de 67 individuos (por delitos tales como intento de robo, robo, posesión de drogas, conducción de autos robados) y la entrega a sus padres de 120 menores. Las razzias, que contaron con la supervisión del propio jefe de la policía bonaerense, comisario general Walter Omar Jurado y del director general de Seguridad, comisario general Rubén Maye, se desarrollaron en las unidades regionales de Morón, Lanús, Quilmes, General Sarmiento, San Martín, Vicente López, pero también en puntos distantes como Pergamino.

Sólo en avenida General Paz y avenida del Trabajo, un operativo conjunto de las policías Federal y provincial necesitó de la participación de 300 hombres en 52 patrulleros con el propósito de "desalentar la actividad delictiva utilizando el factor sorpresa, indispensable para el éxito de la acción preventiva", según las explicaciones de un comisario de apellido Lloreda.

Al clima social creado por las últimas olas de asaltos a los transportes públicos se sumó la detención de dos personas que robaron al chofer y al pasaje de un colectivo de la línea 293 en Lanús. Los dos jóvenes, de 18 años, después de quedarse con lo recaudado por el conductor y lo que llevaban puesto los pasajeros, fueron detenidos en su huida.

Un segundo hecho que también forma parte de la misma atmósfera es el protagonizado por el chofer Jorge Abel Ledesma que no sólo se resistió al asalto sino que —con ayuda de algunos viajeros— se dedicó a golpear ferozmente a su ladrón, incluyendo "tres garrotazos" finales cuando éste yacía en el piso. El chofer está alojado y rigurosamente incomunicado en la comisaría de Villa Diamante, Lanús, acusado de infligir "lesiones graves" al asaltante. Sus colegas de la línea 32 denunciaron que miembros de la pandilla del lesionado están recorriendo su zona de operaciones anunciando a quien quiera escucharlos que Ledesma "va a ser boleta".

Contradictorias predicciones sobre posibles cortes de luz

Mientras Eduardo Cohen, director Nacional de Política y Programación de la Energía Eléctrica declaró que la probabilidad de que se efectúen nuevos cortes en el sumunistro de energía es "una posibilidad lejana", el presidente de SEGBA, Pablo Caravelli optó por decir que los cortes son "un peligro bastante cierto".

Ambos funcionarios coincidieron en cambio en intensificar las campañas en que se solicita a la población en general y a entidades estatales y privadas "el mayor ahorro de energía posible". El titular de SEGBA indicó que de volver a programarse cortes energéticos éstos se desarrollarán con modalidades similares a las empleadas recientemente y dijo que el actual déficit de energía "de 20 megavatios" podrá compensarse mediante una baja del 5 por ciento en la tensión, la utilización de las "últimas gotas de agua" disponibles en los diques y la esperanza del menor consumo por parte de la población. Sin embargo, un tercer funcionario y de mayor jerarquía, el secretario de Energía Roberto Etcharte reconoció que "la población no acompaña". Etcharte anunció que mañana "evaluará" la situación con los directores de las distintas empresas del sector energético.

El funcionario también manifestó esperanzas, en su caso, en relación a los posibles cambios "en la hidrología de los ríos, tanto el Uruguay como el Limay". Precisamente en torno al Uruguay, se informó que la represa de Salto Grande sólo está cubriendo el siete por ciento de la demanda del sistema interconectado nacional.

Insistiendo en la necesidad de que se haga "un uso racional" de la energía, el presidente de SEGBA manifestó que: "Si podemos concretar esto durante cinco semanas pasaríamos el momento crítico para poder utilizar las reservas de la central de Cuyo, la única disponible hasta el momento, dentro de diez días". Recomendó finalmente el "menor uso posible" de artefactos eléctricos con resistencia.

LA FOGATA DE RAMOS PADILLA

El incendio y las vísperas

Antes de abandonar el Juzgado Federal, Ramos Padilla acudió al crematorio de la Chacarita para "quemar la basura", contenida en 21 sacos celosamente protegidos: 450 kilogramos de marihuana se hicieron humo.



TELAM

Juan Ramos Padilla, juez federal de Morón, en el crematorio de Chacarita.
"Quiero dejar la casa en orden antes de irme y por eso quemo la basura."

"Quiero dejar la casa en orden antes de irme y por eso quemo la basura", afirmó ayer el juez federal de Morón Juan Ramos Padilla, momentos antes de incinerar unos cuatrocientos kilos de marihuana en el crematorio de la Chacarita. Según el magistrado, la destrucción de la droga que había sido incautada en distintos operativos, "es un procedimiento habitual, estipulado en las leyes" pero, de hecho, la fogata se convirtió en una informal ceremonia de despedida de los tribunales federales.

Los veintiún sacos que contenían la marihuana fueron transportados dede la Dirección de Toxicomanía de la policía bonaerense y bajo la custodia de cuatro patrulleros del Comando Radioeléctrico de Morón. Aunque para Ramos Padilla se trata de "pura basura, sin valor comercial", en la incineración participaron integrantes del gabinete químico de la Policía Federal, además de los secretarios y el fiscal del juzgado, todos preocupados en verificar que no quedaran más que cenizas.

La droga había sido incautada en mayo de 1988, durante los procedimientos realizados por la policía bonaerense en la localidad de Ituzaingó, mediante los que se detuvo a catorce personas integrantes de la "conexión Iguazú".

Sin llantos, ni gestos emotivos, el cargamento fue prolijamente pesado en balanzas llevadas por la policía y luego introducido en el crematorio que, a fuego máximo, no dejó más que cenizas. Esta fue la segunda oportunidad en que el juez Ramos Padilla ordena quemar estupefacientes en el cementerio de Chacarita. La primera incineración se realizó en el pasado mes de abril, aunque en aquella oportunidad se trató de 13 kilogramos de cocaína y 250 de marihuana.

Además del aroma dulzón que despedían las chimeneas del crematorio, el procedimiento realizado ayer tenía otra particularidad. Fue una de las últimas gestiones judiciales de Ramos Padilla quien, a partir de los primeros días de agosto, deja su cargo como magistrado del juzgado federal. Después de 18 años de carrera judicial, Ramos Padilla, estimó que su ciclo estaba cumplido y renunció por "razones estrictamente particulares".

Aunque se manifestó "totalmente satisfecho y agradecido con la Justicia", el juez federal de Morón reiteró sus críticas a la falta de elementos de infraestructura que, dijo, "no se solucionan sólo poniendo un reemplazante". Los inconvenientes a los que se refiere, sin embargo, no le impidieron durante su gestión deshilvanar la trama del narcotráfico, desbaratar una célula de ultraderecha liderada por el hijo del general Ramón Camps, restituir a varios niños, hijos de desaparecidos durante la dictadura militar y convertirse en el único juez que declaró la inconstitucionalidad de la ley de obediencia debida.

Los allegados a su juzgado cuentan que no se va "dando un portazo, ni quebrado". Por el contrario —dicen— va a retomar la defensa de los principios democráticos desde algún otro ámbito, quizás relacionado con el tema de la minoridad. Después de apagar las velitas encendidas sobre los 21 sacos de marihuana, sin demasiados cantos ni regalos, Ramos Padilla salió de Chacarita y se despidió de su juzgado.

HAY DE TODO EN LA CASITA

Gente, droga y electrodomésticos

Un espectacular operativo realizado por orden del juez Jaime Far Suau culminó con la detención de 40 personas, el secuestro de una cantidad aún no determinada de estupefacientes, elementos electrodomésticos presumiblemente robados y documentos falsificados.

El procedimiento comenzó a las nueve de la mañana de ayer y finalizó cerca del mediodía, después de que el personal policial de la comisaría octava procediera a rodear en dos cuadras a la redonda el inmueble de la calle Independencia 3036, en el barrio del Once. El edificio es un inquilinato y fue tomado por sorpresa por la comisión policial encabezada por el secretario del juzgado de instrucción, Daniel Parodi.

Entre los ocupantes de la vivienda se encontraban dos niños, quienes permanecían encerrados con candado en una habitación, en aparente estado de abandono. Los menores quedaron bajo custodia judicial, a la espera de que alguien los reclame. Los integrantes de la comisión policial concurrieron al lugar en móviles de la fuerza, en los que luego trasladaron a los detenidos. Entre los elementos incautados, además de droga, se encontraron diversos pasacasetes y vestidos costosos, presumiblemente robados dada la condición precaria en que vivían los moradores de la finca.

Los vales de nafta en ACA

El juez en lo Criminal doctor Pedro Federico Hooft indicó que "se siguen sustanciando actuaciones y sumando pruebas" respecto de una probable falsificación de vales de nafta en el Comando Radioeléctrico y en la IV Unidad Regional de Policía, en Mar del Plata. El magistrado consignó que por ahora no está en sus planes volver a citar a funcionarios policiales involucrados. En tanto, ayer se presentó, en forma espontánea, el gerente divisional de la provincia de Buenos Aires del Automóvil Club Argentino (ACA) quien, según las versiones, habría aclarado la situación en la institución en la que "no se registró fraude al convertir los vales en dinero pues así había sido solicitado por algunos jefes policiales para la reparación de unidades de la policía".

COMUNICACION SINDICAL

"Somos trabajadores y humanos"

"En el futuro la defensa de los derechos humanos pasará por los trabajadores y sus luchas por la justicia social y por una democracia verdadera", afirmó Hebe de Bonafini en un acto realizado días atrás en Lomas de Zamora, organizado por la Asociación Judicial bonaerense, junto a otros sindicatos locales.

Por otro lado, los trabajadores judiciales tuvieron una asamblea ayer miércoles 27, que fue convocada por la comisión directiva provincial y trató la temática salarial del sector. Los dirigentes judiciales plantean su disconformidad por el aumento otorgado por el gobierno, que es de un 17%, ya que no alcanza a cubrir el costo de vida, que ya ha superado el 20%", señalaron voceros sindicales.

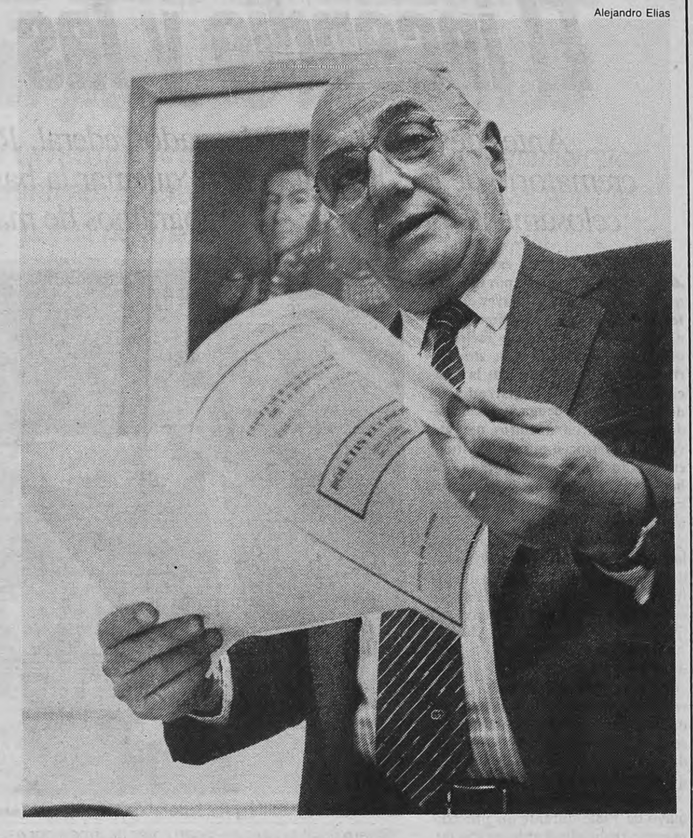
La Intersindical Radial los dejó mudos

La Intersindical Radial expresó ayer, ante el secretario de Trabajo Torcuato Sozio los problemas que atraviesan los trabajadores de prensa, locutores y operadores de las radios, quienes reciben sueldos, que en algunos casos no alcanzan al mínimo vital y móvil. La Intersindical, por medio de los dirigentes Néstor Piccone, de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires; Pedro Marengo por la Sociedad Argentina de Locutores y por los operadores el sindicalista Remo Bruncico, ratificó los paros y citó a una asamblea general.

RAFAEL KOHANOFF

"En medio de esta tormenta nadie puede creer en nada"

Aunque fue y es consultor de distintos organismos de Naciones Unidas, este empresario santafesino concentra sus energías en el impulso de las pequeñas y medianas empresas nacionales, una preocupación que encuentra su lugar de desarrollo en la labor que desempeña como presidente de la Confederación General de la Industria.


Alejandro Elías

Por Daniel Sosa

A los 62 años, Rafael Kohanoff acumuló una importante experiencia como empresario. En sucesivas etapas de su vida capitaneó una decena y media de compañías, siempre pequeñas o medianas. Hoy sigue en la misma franja al frente de una firma dedicada a la fabricación de insumos industriales —materiales plásticos y poliuretano—.

—El fenómeno inflacionario perjudica a la enorme mayoría de los habitantes. Por supuesto que quien tiene menores ingresos es más castigado; luego le siguen las pequeñas y medianas empresas que no tienen grandes capitales para aguantar. Cuando el problema adquiere un ritmo acelerado, cuando las tasas no sólo son persistentes sino también altas, la preocupación se ahonda mucho más. Por eso, más allá del rol en cuanto a privatizar una u otra empresa, el Estado tiene que asumir una función de defensa de la sociedad. Aquí tienen que terminar las fantasías de si el Estado tiene o no que intervenir. Es su obligación. Para eso fue elegido el gobierno nacional. Para defender a la sociedad en momentos críticos, entre otras cosas.

—El Estado está interviniendo mediante una política monetaria restrictiva que eleva las tasas de interés. ¿Esa es una orientación correcta?

—No se puede persistir con medidas restrictivas cuando los hechos muestran contundentemente una economía estacionaria con una inercia recesiva e inflacionaria que se viene arrastrando desde hace mucho tiempo. Ese tipo de políticas, por lo demás, ha perdido credibilidad. Por eso, en situaciones como la actual, algún sector se adelanta a otros, ya sea en precios, salarios, tarifas. Y en el momento en que se produce, esto desequilibra. Como no hay un crecimiento de la economía los demás tratan de recuperar y en la medida en que esto se produce a alta velocidad tenemos esta inflación galopante que estamos viviendo. No hay otra salida que concertar, ponerse de acuerdo en que nadie adelante a nadie. Pero hace falta un concierto razonable, con un director de orquesta e integrantes que se desempeñen lo mejor posible. El director de orquesta tiene que ser el gobierno. No puede ser un sector empresarial o laboral o los distintos sectores que están demandando solución a sus problemas simultáneamente.

—¿Es posible concertar sin subir primero los sueldos?

—Si lo miramos individualmente, yo creo que todas las demandas son justas, y quizá las de los jubilados y asalariados sean las más justas. Por eso un programa antiinflacionario tiene que tener medidas de corto plazo para que la inflación se pare y baje. Esto es imprescindible porque en medio de una tormenta de este tipo nadie puede creer nada de nada. Pero si se adoptan esas medidas hay que hacer un programa en el que haya un compromiso del gobierno y de los empresarios para mejorar el ingreso. De tal suerte que al decir "paremos esta inflación" demos la posibilidad de la esperanza y la credibilidad de que quien quedó mal parado va a recompensar su situación.

—¿Qué piden las pequeñas y medianas empresas para concertar?

—En primer lugar que pare la inflación, porque en la medida en que avance, el sector está perjudicado. En segundo lugar nosotros no estamos seguros de que nuestros representados aceptarían un pacto en el cual nadie se adelante bajo ningún concepto a la inflación. Sólo necesitamos que los formadores de precios vía insumos de materias primas o tarifas no trasladen el impacto a las PYME. Por su parte, la población no tiene cómo adelantarse en su consumo.

—¿La competencia preelectoral no es contradictoria con un intento de concertación?

—Los argentinos estamos viviendo una cosa muy emocional que es la elección democrática de nuestro presidente con candidatos democráticamente elegidos en sus internas. Vivir en democracia ha sido una conquista del pueblo argentino. Ahora puede haber una campaña de promesas que no pueden cumplirse y esto crea expectativas. Por eso me preocupa mucho que a quien gane no se lo deje solo y todos los demás sectores de la oposición presionen para que en un lapso reducido se atiendan sus demandas. Al nuevo gobierno democrático hay que apoyarlo para que tenga éxito en su gestión. Esa gestión tiene que apuntar al crecimiento de la economía con una justa distribución del ingreso. Para esto hay que trabajar desde ya con un programa que no sólo diseñe plataformas diciendo lo que hay que hacer sino cómo hacerlo. Nosotros somos totalmente enemigos de la represión como sistema para lograr ajustes que permitan resolver ciertos problemas de los números de la economía. Por lo tanto, el acuerdo es el mejor camino posible.

—El gobierno, sin embargo, se apresta a acordar un nuevo plan de ajuste con el FMI a través de un stand by, paso previo a la renegociación con los bancos acreedores.

—La relación tradicional entre el mundo industrializado y los países endeudados donde alguien gana y alguien pierde en forma permanente no funciona más como posibilidad de convivencia social. Yo creo que esto se ha entendido en cuanto foro se ha debatido el problema. Sin embargo, los países industrializados no terminan de aceptar en la práctica esta situación. Para nosotros no se pueden pagar los intereses de la deuda porque traban el crecimiento de la economía, no se resuelven las demandas de la sociedad y se agudizan los conflictos. No sólo se crean problemas internos sino un conflicto internacional. Por eso yo he señalado que el tratado argentino-italiano no ha sido valorizado por la sociedad argentina en la dimensión que tiene como aporte en las nuevas relaciones entre un país industrializado y uno endeudado. Porque aquí no se trató de un préstamo para pagar intereses de una deuda, ni tampoco para que se compren determinados bienes industrializados contra la venta de materias primas con precios deteriorados. Acá se ha tratado de un acuerdo en el que el gobierno italiano privilegia y apoya a su industria para que se asocie a empresarios argentinos para producir bienes, lo que implica un crecimiento vía exportación a terceros países. A ello se agregan créditos excepcionales. Este es un tratado que viabiliza una relación que acepta el crecimiento y el mejoramiento del nivel de vida de la población como uno de los caminos de la relación internacional. Por eso, en la medida en que este ejemplo se siga, Argentina tiene que privilegiar este tipo de relación frente a la relación tradicional que nos ata al pago de la deuda externa.

—¿El rediseño de la promoción industrial equilibrará en proporciones adecuadas el desarrollo fabril y los subsidios gubernamentales?

—En este caso nosotros vimos un mal debate. Se debatió la promoción industrial como si realmente fueran regalos que se les hacen a los industriales para que ganen dinero cuando ponen fábricas. Nada más falso que esto. Así se ha creado una imagen deformada de lo que es la promoción industrial. También se han utilizado transgresiones para mostrar el delito o el ilícito como producto de la promoción. Un país en desarrollo requiere una política industrial activa. Esto significa que el Estado deliberadamente asume la decisión de apoyar e impulsar por todos los medios que le resulten convenientes: pueden ser subsidios, créditos, desgravaciones, para que se instalen industrias donde queremos mejorar el nivel de vida por el relativo atraso que tienen. El proyecto aprobado en Diputados no ha sido contemplado con ese criterio pero tiene un defecto mucho mayor: incluye a la PYME pero su mención está diluida y la implementación en lo sectorial de todo el cupo fiscal de apoyo a la promoción podría ser absorbido por cuatro o cinco proyectos. Nosotros hicimos un planteo de fondo que hace a la honestidad de la democracia argentina. Todos estamos convencidos de que la PYME debe tener su cuota establecida para que no se burlen sus posibilidades. Que la ley contemple taxativamente el 50 por ciento del cupo fiscal destinado a pequeñas industrias es de justicia democrática y absolutamente imprescindible para la movilización industrial del sector más dinámico y flexible de la economía.

—¿Qué destino propone para el mayor ingreso de divisas que provendrá de la mejoría de precios agrícolas internacionales?

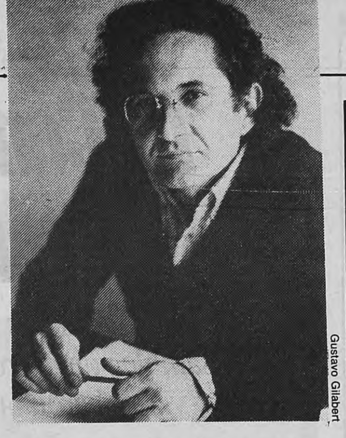
—Los industriales no queremos que se replantee la antinomia agro-industria. Pero de todos modos vale la pena que quede en claro que no hay país en el mundo que haya logrado el crecimiento sobre la base del éxito de la producción agropecuaria. Sobre todo si lo que se busca es un fuerte crecimiento redistributivo. Circunstancialmente se produce una sequía en Estados Unidos y suben los precios de los granos, lo que da la imagen de que este país se salva con los granos y que en adelante hay que volver a ser un país agroexportador. Me parece que eso hace un daño muy grande. El Estado, administrador de los ingresos que se producen, está en un dilema. Reimplantar las retenciones no significa empobrecer al agro ni quitarle lo mínimo necesario; es utilizar una parte del excedente que se produce en el sector para redistribuirlo en áreas más necesitadas sin afectar la rentabilidad. Pero a quien le toca no le gusta. Entonces el Estado tiene otra alternativa: frenar la suba del dólar. Esto no sirve para aquellos que están exportando bienes industriales y se corre el riesgo de no tener divisas vía exportación fabril. Si esto no se puede hacer, ¿cómo se defiende a la población? Quizás estableciendo un subsidio a los productos alimenticios básicos, pero ése sería un intervencionismo del Estado que tampoco queremos. Al margen de las medidas que finalmente se adopten, hay que ser claro en que este país sale adelante con un fuerte proceso industrial, porque es el que genera más riqueza en la forma más democrática y distributiva. De otra forma no tenemos ninguna seguridad en el futuro. El día que no haya más sequía o que lo que ingrese a través de ese sector no se vuelque al sector productivo no habremos logrado el objetivo de crecer.

"Página 12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción: Perú 367 Piso 12. Código Postal 1067, Capital Federal. Teléfonos: 34-7856/7759/4254/7960/331-7026. Administración en Montevideo 527 Piso 3. Teléfonos 40-4924/46-7497. Publicidad: Tucumán 1673, 5° P. of. 10. Tel.: 49-6410. Fotocomposición, armado

Página/12

y películas: MG fotocomposición S.A., Alsina 2631, Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Perú 457, 4° F, Tel.: 331-8793. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

La ficción considerada como un género sospechoso



Gustavo Gilabert

El escritor Ricardo Piglia sostiene que los círculos de poder consideran a la novela como una vertiente desconfiable.

Las razones por las cuales la novela fue considerada un género sospechoso en la Argentina constituirán el eje de un seminario que Ricardo Piglia dictará desde hoy en el Centro Cultural Ricardo Rojas y serán también el nudo que el autor intentará desentrañar en una serie de ensayos que se propone escribir durante los próximos meses.

"La novela ha sido pensada desde el inicio como un género no confiable para transmitir la realidad, como un texto femenino", explica Piglia y a continuación recuerda que "a lo sumo ha sido aceptada para explicar al *otro*, es decir al gaucho, al indio, al inmigrante". Dos títulos fundacionales aparecen de inmediato como un paradigna de lo que él señala: *Una excursión a los indios ranqueles*, de Lucio V. Mansilla, y el *Facundo*, de Domingo Faustino Sarmiento.

"Para lo demás, para los que consideraban los temas *fuertes* o *verdaderos*, lo que tuvo prioridad fueron siempre las autobiografías", señala el autor de *Respiración artificial*, para quien en los círculos de poder intelectual argentinos la ficción fue siempre una vertiente desconfiable. Pero había una manera de hacer política desde la ficción, cree. Y atribuye a Macedonio Fernández un rol fundamental en la reivindicación y rescate de la novela: "Luego lo continuarían Arlt, Cortázar, Puig, Saer, Borges".

Extraña escuchar a este último nombre citado entre los novelistas. "Borges desconfiaba de la novela, pero contribuyó fundamentalmente a ella —analiza Piglia—; en sus cuentos se condensaban las reglas y las coordenadas del otro género y en ese sentido funcionan casi como novelas en miniatura."

La forma en que Juan José Saer ha ido creando una novelística a cada paso más despreocupada del mercado y de sus leyes, llegando a producir casi una literatura para escritores, y los procedimientos a través de los cuales Manuel Puig combina los elementos de la novela con aspectos de la cultura popular, son dos capítulos esenciales de *Cómo leer la novela argentina*, nombre del seminario que dictara Piglia durante cuatro jueves. Los temas que desarrollará en el ciclo serán retomados por el autor de *Prisión perpetua* durante su inminente estadia en Princetton, Estados Unidos, en donde permanecerá desde agosto hasta mayo para dictar cursos sobre literatura argentina. "No creo que se den allí las condiciones ideales para escribir ficción, pero en cambio tendré un clima y una actividad fértiles para poder desarrollar una serie de ensayos sobre estos temas".

No son los únicos que le preocupan en la actualidad. "También estoy muy interesado en la *nouvelle*, porque allí se da un fenómeno fascinante de la narrativa: todo lo que el autor no dice, la importancia de los espacios vacíos."

Aunque considera que la novela era al siglo diecinueve lo que la televisión es al actual y que, en ese sentido, puede entenderse el desplazamiento que sufrió a manos de otros géneros y medios, Piglia encuentra en ella mucha tela para seguir cortando. "Más allá de su crisis actual, la novela nunca ha sido muy bien vista por el liberalismo. Ese género que no es ni verdad ni mentira, esa ficción que habla de la realidad, le resultó siempre sospechoso, y éste no es un fenómeno sólo argentino". Sin embargo, en la literatura norteamericana la novela ha ocupado un papel importante entre los factores fundacionales de la sociedad, sin ceder ninguno de sus presupuestos. "Eso es verdad —admite Piglia— y para comprobarlo y entender dos maneras de leer, habría que investigar cuidadosamente dos novelas prácticamente contemporáneas entre sí, como son el *Facundo* de Sarmiento, y *Moby Dick*, de Hermann Melville". Sobre maneras de leer y de escribir nunca está todo descubierto y esto es algo fácil de advertir en cualquier conversación con Ricardo Piglia.

MILLER-MONROE

El sexo a la americana



Arthur Miller le dice a Marilyn Monroe: "Eres la mujer más triste que conocí jamás". Y Marilyn, sabiendo que se trata de un cumplido, pero aun así fascinada, le contesta "Eres el único que jamás me dijo eso".

El diálogo aparece retratado por el propio Arthur Miller en *Al filo del tiempo*, una vida, un texto autobiográfico del autor de *Panorama desde el puente* que acaba de publicarse en Francia. Aunque el gran público pueda entusiasmarse con acceder a la vida íntima de Marilyn Monroe a través de quien fue su último esposo, Arthur Miller, *Al filo del tiempo* sólo dedica una parte a los secretos de quien en la actualidad es uno de los grandes mitos norteamericanos.

En la tradición de las historias privadas de la inmigración judía al país de la Estatua de la Libertad, la biografía de Miller reconoce algunos hitos básicos: la persecución de sus abuelos en Polonia, la instalación en el barrio de Brooklyn, la sastrería como forma de ganarse la vida y la madre obsesionada por hacer de su hijo una persona llena de cultura y prestigio. Como primera oposición a lo que sería su relación con Marilyn Monroe, Miller, nacido en 1915, se verá sobreprotegido por la cultura de la diáspora, mientras que la actriz, huérfana, arrastrará hasta su muerte la pregunta "¿Me ama?"

Pero los EE.UU. que retrata *Al filo del tiempo...* son también los de la *fábrica de sueños*. Hollywood aparece sugerido como un conjunto de aromas de perfumes femeninos, de agua de mar, azules de piscinas en mansiones y el ozono de los estudios de filmación. Es precisamente en un *party* californiano donde se conocen Miller y la Monroe. Ella está sola (su agente y protector acaba de morir) rodeada de odios y deseos predadores, insinuantemente provocativa. El literato percibe el desamparo de la bella, pero sin llegar a comprender hasta qué punto está desesperada. Marilyn es consciente de su poder destructivo, no se complace en absoluto con ese don que se vuelve en contra de sí misma.

A medida que su posición de *star* se deteriora, Marilyn Monroe comienza a fantasear con "una vida tranquila, en el campo". A Miller lo llama "papá" y le suplica: "Papá, no puedo lograrlo". Ambos se sienten culpables: sus éxitos públicos se llevan muy mal con sus fracasos privados. La Monroe consume más y más barbitúricos y Miller escribe: "Una persona común, que apenas sabe ortografía, ¿qué es lo que podía hacer de sí misma?" Y añade: "Es sólo Marilyn Monroe y eso es lo que la está matando". Al cabo del tiempo, la vida y la muerte de Marilyn Monroe serán para Miller la prueba de que en los 50 "la sexualidad y la seriedad no podían cohabitar en la conciencia americana".

HUMOR ESPAÑOL

Noventa dibujos itinerantes

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) El hombre clava su mirada en uno de los cuadros de la exposición. Descubre un avión que se viene a pique mientras se está incendiando. Ahora lee el texto encerrado en un globo típico del humor gráfico: "Señores, los que sepan rezar que blasfemen". El hombre estalla en risas. No es para menos. Desde el jueves pasado y hasta el 31 de julio, los rosarinos tienen una buena excusa para aprovechar el tiempo libre: la muestra "Humor Gráfico Español".

La exposición itinerante por la Argentina de esta muestra española está organizada por el Instituto de Cooperación Iberoamericana de Madrid, la Dirección General de Relaciones Culturales y la Dirección Nacional de Artes Visuales. En Rosario, en tanto, la exposición cuenta con los auspicios de la Municipalidad y Universidad locales. Los organizadores informaron que la muestra ya fue vista en Jujuy y Salta, y está previsto que en agosto llegue a Mendoza y Córdoba, en setiembre al sur del país, para finalizar el circuito en Buenos Aires en noviembre.

Noventa dibujos integran esta exposición ambulante y pertenecen a los dibujantes Chumy Chúmez, a quien pertenecía el chiste descripto, Summers (**Sátira/12** ha venido publicando algunos trabajos de ellos), El Périch, Máximo, OPS, Ballesta, Julio Cebrián, Peridis y Mingote. "Los viejos conocidos", apunto El Tomi, un dibujante rosarino que hace poco volvió de Madrid y que hoy publica en *Fierro*.

La troika Chumy Chúmez-Summers-El Périch expresa agudamente las relaciones de poder, la visión impiadosa de ciertos comportamientos humanos, el desencanto de la generación del mayo francés. Por ejemplo un trabajo de El Périch muestra a un hombrecito subiendo una escalera en 1968 rumbo a la "Utopía". Al lado, el mismo personaje, pero en 1984, baja la escalera que conduce al "Refugio Nuclear".

Ballesta —actual jefe de arte de la revista *Cambio 16*— caricaturiza a personajes de la política internacional (Reagan es su bocado predilecto) e invade sus cuadros con la locura armamentista. Así puede verse una enorme palabra —OTAN— persiguiendo a numerosos habitantes que huyen despavoridos por las calles.

Máximo, quien publica una tira diaria en el *El País*, es otro de los que se destaca a través de un dibujo lineal. Un chiste: don Quijote firmando un autógrafo a una muchacha de generosas caderas en una feria del libro. OPS ("el que le gusta a la chavalada", según El Tomi) desde el expresionismo se vuelve apocalíptico.

En resumen, la muestra de humor español vuelve a ratificar esa capacidad creadora que permite tomar distancia de ciertas realidades, como forma de poder disfrutar de un cuadrito —tan sólo eso— en diarios, revistas, libros, galerías e incluso en una servilleta de papel. Los porteños, es cierto, deberán esperar un tiempo para gozar del humor español. El interior, sorprendentemente, esta vez estuvo primero.

Premio al nuevo ensayo

La editorial Espasa-Calpe acaba de anunciar la convocatoria al VI Premio Espasa Mañana de Ensayo, de tema libre. Podrán participar en el certamen escritores nacionales o extranjeros con obras escritas en castellano. Las obras deberán ser inéditas, con derechos no comprometidos con ninguna editorial, y su extensión no podrá ser inferior a las doscientas hojas oficio mecanografiadas a doble espacio. El trabajo premiado recibirá la suma de 17.000 dólares que serán entregados en concepto de anticipo del diez por ciento de derechos de autor. La obra galardonada será editada en la colección Espasa Mañana. El plazo de presentación de los trabajos vencerá el 31 de diciembre de este año y el fallo será dado a conocer antes de que finalice el mes de mayo de 1989.

Hong Kong era un opio

Narrativas-Edhasa distribuye desde la última semana en la Argentina la novela *Una posesión insular*, primer libro del escritor inglés —nacido en Hong-Kong— Timothy Mo. Junto con el hindú —también afincado en Londres— Salman Rushdie —autor de *Hijos de la medianoche* y *Vergüenza*—, Mo es considerado una de las figuras más importantes de la nueva narrativa en lengua inglesa. *Una posesión insular* —que obtuvo un gran éxito en Europa— es una novela que, recurriendo a procedimientos de los textos históricos, relata los últimos años del siglo pasado, cuando Hong-Kong era la capital mundial del tráfico de drogas.

Un yuppie y la perestroika

Según una reciente información del diario moscovita *Izvestia*, se ha constituido un comité mixto soviético-norteamericano denominado *Iniciativa cultural*. Un acuerdo al respecto fue firmado por la Fundación Soviética de la Cultura y por la George Soros Foundation. Los medios económicos del comité son de procedencia norteamericana y pertenecen a George Soros, uno de los mayores financistas de Wall Street, quien ya ha abierto una cuenta corriente en Nueva York en la que ha depositado 700.000 dólares. El objetivo esencial de la Fundación es "modernizar la base de la cultura y la ciencia soviéticas".

Libros en las grandes tiendas

A partir de mañana se realizará en las instalaciones del Centro Comercial Shopping Sur —Avenida Pavón 299, Avellaneda—, una feria del libro denominada EXPO-LIBRO 88 *(Shopping Sur abre sus puertas a la cultura)*.

CHILE

El comandante en jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general Fernando Matthei, se manifestó partidario de abolir ahora los estados de excepción en el país, y no treinta días antes de la celebración del plebiscito presidencial, como lo sugirió su colega de la Armada, el almirante José Toribio Merino. Sin embargo advirtió que la decisión "depende exclusivamente del Ejecutivo y no del Legislativo", desligando toda responsabilidad personal. En tanto, en un acto proselitista, el general Augusto Pinochet se mostró confiado en que el régimen ganará el plebiscito y declaró que "debemos llegar a una democracia normal, protegida, para que no venga alguno a infiltrarnos ideas marxistas".

Los comandantes en jefe de las fuerzas armadas y del orden designarán el 30 de agosto al candidato presidencial para el período que culmina en 1997; entre 30 y 60 días después los chilenos deberán aceptarlo o rechazarlo por medio de un plebiscito.

Los estados de emergencia y de perturbación de la paz interior vigentes en Chile permiten al gobierno, entre otras cosas, restringir la libertad de movimiento y el derecho de reunión, y obviamente limitan las posibilidades de la campaña por el No que realiza la oposición. Prueba de ello fue la represión que sufrió el martes una manifestación de mujeres democristianas en Santiago, interrumpida por los carabineros con gases y chorros de agua.

La Constituyente infligió una severa derrota a Sarney

Cuatrocientos tres miembros de la Asamblea desoyeron el llamado de Sarney y aprobaron la Constitución.


AFP

La Asamblea Constituyente de Brasil aprobó la nueva Carta Magna.
El discurso del presidente Sarney se convirtió en un boomerang.

Los millones de dólares gastados por las multinacionales, los militares, el gobierno y las fuerzas de derecha para impedir que la Asamblea Constituyente de Brasil votara una nueva Carta Magna con algunos artículos de neto corte progresista se convirtieron en un boomerang. La Constituyente pasó ayer como una aplanadora sobre todo el andamiaje montado para torcerle el brazo y dio su aprobación definitiva a un texto que consagra la jornada laboral de seis horas, la reducción de la edad mínima para votar a 16 años y el derecho de huelga para los empleados públicos. La derecha deberá ahora reunir una mayoría absoluta para poder revocar cualquiera de los artículos en la votación punto por punto, luego de la aprobación "en general" sancionada ayer.

La derrota del presidente José Sarney superó todos los pronósticos y fue precipitada —según el periodismo local— por su propio discurso del martes por la noche. Sintiéndose presionados de manera demasiado abierta y virulenta por el gobierno y los altos mandos militares, los constituyentes se abroquelaron detrás de su titular, Ulysses Guimaraes, y otorgaron una mayoría nunca vista en los 18 meses de sesiones a una propuesta de las fuerzas de centroizquierda: el texto de la nueva Carta Magna fue aprobado por 403 votos a favor, 13 en contra y 55 abstenciones. Sólo 280 votos habrían bastado para sancionar el texto.

Sarney no consiguió modificar el reglamento interno del cuerpo para poder eliminar más fácilmente los artículos cuestionados en la próxima votación punto a punto. El reglamento establece que debe haber dos turnos para votar la Constitución, tanto "en general", como "en particular". Pero mientras que la aprobación en general requiere una mayoría absoluta en los dos turnos de votación, para refrendar artículo por artículo sólo fue necesaria esa cantidad de votos en la primera ronda. Para la segunda, el reglamento prevé que cada artículo resulte automáticamente aprobado si no hay mayoría absoluta para revocarlo. La Carta Magna recibió su primera aprobación en general el 30 de junio, y luego fue refrendado todo su articulado. El gobierno había hecho saber que su exigencia mínima para "dejar pasar" sin estorbos la aprobación en el segundo turno —iniciado el martes— era hacer regir también en esta ocasión la valla de la mayoría absoluta en la votación del articulado.

Sin embargo, tras oír una arenga de Guimaraes recordando que los constituyentes "fueron elegidos para votar la Carta Magna y no para tener miedo", la Asamblea dio su segunda y definitiva sanción al texto. Si hubo algún acuerdo secreto para modificar posteriormente el reglamento interno, no asomó ningún indicio de él en las palabras de Guimaraes, ni hay garantía alguna de que se cumpla. El propio partido oficialista, el PMDB, no se caracteriza por su disciplina interna y —además de reunir en un mismo saco a Sarney y Guimaraes— acaba de sufrir una gran escisión.

El gobierno podrá lograr un consenso para revocar algunos artículos un tanto folklóricos —como el que establece un techo del 12 por ciento anual para las tasas de interés—, pero las reivindicaciones más populares parecen ya irrevocables. Sarney había estimado en 12.600 millones de dólares el costo de esas disposiciones, que sumirán según él al país en la "ingobernabilidad". La asamblea disintió y desairó al presidente.

Reagan no se rinde

El presidente norteamericano Ronald Reagan aprobó por escrito un documento sobre nuevas acciones secretas para destituir al jefe de las fuerzas de Defensa de Panamá, general Manuel Antonio Noriega, informó ayer el *Washington Post*. El diario, que cita fuentes gubernamentales y parlamentarias, afirma que Reagan ya informó al Congreso y al destituido presidente Eric Delvalle sobre el nuevo plan que no prevé acciones militares inmediatas, sino un tipo de operación paramilitar, como un secuestro contra Noriega, según el *Post*.

Aunque el portavoz presidencial Marlin Fitzwater salió al cruce de esta información afirmando que el gobierno norteamericano no planea más acciones contra el influyente militar panameño, el mismísimo Reagan se rehusó a desmentir la información. Al ser interrogado por la prensa, el mandatario declaró que no podía comentar documentos que autorizaban operaciones clandestinas.

Mientras tanto, la agencia oficial Panamá Press dio a conocer la transcripción de una sesión del subcomité de operaciones internacionales de terrorismo y narcóticos del Senado norteamericano, según la cual para la Agencia del Control del Narcotráfico (DEA) nunca ha existido evidencia alguna contra el general Noriega por tráfico de drogas, sino, por el contrario, el militar panameño ha sido una ayuda clave para la DEA en la lucha antidrogas. Ante el interrogatorio del Senado, el administrador de la DEA, John Lawn, declaró que ese organismo ha tenido "una larga, genuina y generalmente positiva relación con el gobierno de Panamá". "Nuestros esfuerzos conjuntos conciernen a la erradicación de siembras, investigación de narcóticos, lavado de dinero e interdicción de drogas", agrega el informe.

IRAN-IRAK

Cuéllar, el gran mediador

A pesar del recrudecimiento de los combates, Pérez de Cuéllar se reunió en Nueva York con los dos cancilleres.

Mientras la guerrilla izquierdista iraní aseguraba haber infligido una aplastante derrota y "miles de muertos" a los jomeinistas en la lucha por el control de la ciudad de Islambad Carb, las negociaciones entre Bagdad y Teherán continuaron en Nueva York bajo la mediación del secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar. Este recibió por primera vez dentro de las actuales tratativas al canciller iraquí, Tarek Aziz, y repitió su encuentro de la víspera con el homólogo iraní, Alí Velayati. Aziz ratificó el pesimismo de Irak y su desconfianza respecto de las "verdaderas intenciones" de Teherán. Cuéllar aportó una nota inusual al acusar a EE.UU. de ahogar financieramente a la ONU y lesionar así las negociaciones.

La administración de Ronald Reagan llevó desde su asunción en 1981 una guerra financiera de desgaste contra la ONU, a la que consideraba "manipulada" por la URSS y los países del Tercer Mundo. Acicateado por la Casa Blanca, el propio Congreso de EE.UU. se sumó el año pasado a los retaceos financieros, aprobando una ley que restringe las contribuciones a la ONU. Como consecuencia, EE.UU. debe 470 millones de dólares al organismo, de los cuales 45 corresponden al año pasado. Cuéllar se encargó ayer de recordar puntillosamente estos datos, y manifestó su "decepción" frente a la actitud norteamericana. "Las Naciones Unidas son una organización pobre", dijo Cuéllar para explicar por qué hay un retraso de casi una semana en el cronograma de las misiones de la ONU que viajaron a las capitales beligerantes para implementar el alto el fuego —una de ellas— y el intercambio de prisioneros —la otra—. Cuéllar dijo que la misión para el alto el fuego sólo pudo llegar ayer a Teherán, y tal vez tarde mucho tiempo en trasladarse a Bagdad, porque "viaja en vuelos regulares, y como es obvio no son numerosas las conexiones aéreas entre esas capitales". La ONU —explicó— no pudo financiar un charter. En la misma sintonía, su vocero François Giulani anunció una crisis financiera del organismo para octubre "o incluso antes si debemos enviar la fuerza de supervisión del alto el fuego, que demandaría 30 millones de dólares". La actual misión militar es de sólo 10 miembros y se encarga exclusivamente de acordar fecha y modalidad del cese de las hostilidades. Una fuerza de supervisión requeriría 250 soldados.

Más preocupante aún parece sin embargo la situación en el frente de batalla.

Según la ONU, hasta ahora Irak hizo sólo 13.000 prisioneros, e Irán lleva capturados 50.000 iraquíes. Entretanto, Bagdad continúa exigiendo negociaciones directas, rechazadas por Teherán, y la sangre sigue corriendo.


AFP

Se reunió ayer con los cancilleres de Irán e Irak.
El secretario general de la ONU se quejó por la falta de recursos.

La mano del secretario en el Sahara

La semana próxima el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, presentará un plan de paz para el conflicto del Sahara occidental que intentará proveer de una rápida solución a la guerra que enfrenta a Marruecos y al Frente Polisario desde hace 12 años, cuando los marroquíes invadieron ese territorio.

El plan supone la instauración de un alto el fuego y la organización de un referéndum de autodeterminación. El esquema surgió a partir de una serie de entrevistas que Pérez de Cuéllar mantuvo en los últimos días con el embajador de Marruecos, Driss Slaoui,y un representante del Frente Polisario, Malud Said, y de los informes de una misión técnica que en diciembre examinó en la región los obstáculos que presenta la composición del electorado saharauí, así como el estatuto del ejército y la administración marroquí. Según fuentes de la ONU, la presencia marroquí —que controla la mayor parte del territorio— sería "congelada" y no retirada como desea el Frente Polisario.

En la ONU sólo se espera la aceptación de la invitación dirigida al canciller de Mali, Modibo Keita, que representará a la Organización de la Unidad Africana (OUA), para confirmar la fecha exacta en que Pérez de Cuéllar entregará el proyecto a las partes interesadas.

El secretario general de la ONU se perfila así como un gran "pacificador": éste será el cuarto conflicto regional en el que intentará aportar una solución negociada, después de Afganistán, Irán-Irak, y la próxima cumbre dedicada a la crisis de Chipre.

Moscú bajo la lupa de Carlucci

El ministro de Defensa norteamericano, Frank Carlucci, partirá hoy hacia la Unión Soviética donde se reunirá con su homólogo soviético, el general Dimitri Yazov, a fin de continuar las conversaciones sobre los medios para resolver tensiones militares entre ambas potencias. Durante su permanencia, Carlucci efectuará visitas sin precedentes a bases terrestres, navales y aéreas soviéticas.

Tras una breve estadía en Helsinki, donde se reunirá con el presidente finlandés Mauno Koivisto, Carlucci arribará a Moscú el próximo lunes y visitará la academia militar Frunze, la base aérea Kubinka y la base donde se encuentra acantonada la división Tuman. El 3 de agosto, ya en Sebastopol, Crimea, visitará ciertas unidades de la flota del Mar Negro.

El Pentágono mantiene importantes expectativas en la visita de Carlucci —que se produce luego de la realizada a EE.UU. por el jefe del estado mayor del ejército soviético, el mariscal Serguei Ajromeev— ya que ésta será la primera vez, desde la Segunda Guerra Mundial, que funcionarios norteamericanos vean de cerca las bases soviéticas. Sin embargo, un funcionario estadounidense que presentó el programa de la visita y que solicitó a la prensa el anonimato, indicó que Carlucci no abordará en Moscú los expedientes del desarme. "La Unión Soviética —dijo— trata frecuentemente de convertir a diferentes interlocutores en negociadores sustitutos en el campo del control de los armamentos. Nosotros no iremos allá para negociar los acuerdos del desarme".

"Entendemos que Carlucci irá al Mar Negro, pero todavía no sabemos si será en un navío de guerra o en un ferry", se quejó el mismo funcionario que dijo pretender un programa detallado por parte de los soviéticos. En el mismo tono, subrayó que cuando el mariscal Ajromeev visitó las bases norteamericanas a principios de julio, "vio verdaderos pertrechos y verdaderas tropas".

En Moscú, Carlucci discutirá los detalles de dos acuerdos anunciados durante la mencionada visita de Ajromeev, uno respecto a la creación de un grupo de trabajo sobre los medios de evitar situaciones militares peligrosas y otro relativo al intercambio de visitas de profesores de academias militares y de escalas de barcos de guerra.

Sihanuk presentó un nuevo plan de paz para Kampuchea

El príncipe Norodom Sihanuk, ex jefe de Estado de Kampuchea, presentó ayer un nuevo plan de paz para su país al reunirse por primera vez en diez años con los dirigentes de todas las facciones que se oponen al régimen actual. La propuesta consiste básicamente en la formación de un gobierno cuatripartito, encargado de organizar las elecciones, la disolución paulatina de la administración actual y el envío de una comisión internacional de control para supervisar el retiro vietnamita y los comicios.

Sihanuk realizó las entrevistas en Yakarta, mientras a 65 kilómetros de allí, en Bogor, tenía lugar una cumbre entre el gobierno kampucheano, la resistencia prochina Khmer y ocho países del sudeste asiático. La propuesta del príncipe surge como respuesta al plan presentado allí el lunes por Hun Sen, primer ministro de Kampuchea. La principal divergencia reside en la formación de un gobierno de coalición previo a las elecciones; Hun Sen sugería en cambio un "consejo nacional de reconciliación". Sin embargo, el plan de Sihanuk incluye algunas concesiones tanto hacia el gobierno provietnamita de Phnom Penh como a China, principal apoyo de los khmers rojos. El príncipe ya no exige la formación de una "fuerza internacional para el mantenimiento de la paz", el desarme de los grupos combatientes ni un calendario de la retirada de las tropas vietnamitas que apoyan al gobierno de Kampuchea.

DIALOGO

El gobierno colombiano no participará en el diálogo nacional propuesto por la guerrilla del M-19 para el próximo viernes, aunque presentará un proyecto de indulto para los alzados en armas, anunció ayer el ministro del Interior César Gaviria. Asimismo el Ejecutivo negó la viabilidad de entregar salvoconductos a los jefes guerrilleros que pretendan concurrir a la cita del próximo viernes. En tanto el indulto deberá ser tramitado por el Parlamento y será el segundo que se ofrezca a los grupos guerrilleros colombianos en la última década.

ISRAEL-URSS

Contactos diplomáticos

Una delegación israelí compuesta por cinco diplomáticos llegará hoy a la Unión Soviética, después de 21 años de congelamiento diplomático entre ambos estados. El principal objetivo de esta misión es entablar contacto con los judíos soviéticos, especialmente con aquellos que desean emigrar, aunque el hecho se convertirá en un nuevo paso hacia la normalización de las relaciones rotas tras la Guerra de los Seis Días. El Kremlin ha dado señales de acercamiento con Israel sopesando los beneficios de los mejores lazos con EE.UU. y una fortalecida posición en Oriente Medio, en contraposición al antagonismo en los países árabes y un probable incremento del nacionalismo entre los judíos soviéticos.

NICARAGUA

Los contras y Latinoamérica

"Latinoamericanizar el problema de Nicaragua es uno de los propósitos fundamentales de la próxima fase de nuestra lucha" anunció ayer en Washington Wilfredo Moltalban, miembro del directorio de la Resistencia Nicaragüense. Tras su reunión en Miami, la cúpula contra lanzó un llamado a los gobiernos latinoamericanos para "democratizar Nicaragua". Con ese objetivo, anunciaron que buscarán los canales necesarios para lograr en la OEA la convocatoria de una reunión de consulta a nivel de cancilleres.

La bicicleta en el ropero

El equipo argentino de ciclismo que participará de los Juegos Olímpicos de Seúl quedó concentrado ayer en el circuito KDT hasta el próximo 10 de agosto. Los pedalistas concentrados que cumplirán la primera etapa de preparación son los hermanos Juan y Gabriel Curuchet, Marcelo Alexandre, Rubén Priede, Sergio Llamazárez, Jorge Gaday y Gustavo Faris. El conjunto de ciclistas se completó con el bonaerense Gaday, ya que éste se adjudicó la segunda y última vuelta selectiva en el Velódromo Municipal.

Laciar es el mejor rankeado

El Consejo Mundial de Boxeo dio a conocer oficialmente el ranking correspondiente al mes de julio. El cordobés Santos Benigno Laciar es el argentino mejor colocado, ya que se encuentra segundo entre los supermoscas, detrás del puertorriqueño Juan Carazo con quien combatirá próximamente. En tanto que el salteño Rubén Condorí ocupa la octava colocación de los supermoscas. Por su parte, Miguel Arroyo se ubica en el décimo lugar de los welters y Lucio López en el octavo de los gallos.

Karpov arrancó con el pie derecho

El ex campeón mundial de ajedrez Anatoli Karpov inició con una victoria el campeonato de la Unión Soviética, al derrotar al maestro internacional Vladimir Jaritonov. Por su parte, el actual campeón del mundo, Garri Kasparov, hizo tablas, en una muy buena partida, ante Artur Yusupov. En tanto Mijail Tal dividió el punto con Rafael Vganian, lo mismo que Andrei Sokolov y Jaan Elvest. Alexander Beliavski, campeón soviético del año pasado, aplazó su cotejo ante el veterano Vasili Ivanchuck.

Estímulo olímpico a la catalana

Los deportistas que logren medallas de oro, plata y bronce en los Juegos Olímpicos de Barcelona en 1992 cobrarán una pensión al cumplir 50 años, debido a un sistema creado por la Caja de Pensiones de Cataluña. Las sumas a recibir, según el lugar que ocupen, oscilarán entre los 200 mil dólares y el millón de la misma moneda. El presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Samaranch, dijo que "esto es para estímulo y reconocimiento al esfuerzo de los atletas."

Como pez en el agua

La italiana Rossana Majorca batió ayer el record mundial femenino de inmersión a pulmón libre, descendiendo a 80 metros de profundidad en la localidad de Siracusa (Sicilia), Italia. Majorca, de 28 años, es hija de un buzo de la zona y superó su propio record en cinco metros.

Los deportistas cubanos son embajadores de la Revolución

Los progresos y los éxitos deportivos tienen una estrecha relación con los logros del nuevo sistema.

(Por Ezequiel Fernández Moores, desde La Habana) **"El deporte está integrado al sistema", señala con énfasis el vicepresidente primero del Instituto de Deportes, Educación Física y Recreación (INDER) de Cuba, Reynaldo González. "Nuestros atletas —complementa a su lado el mítico Alberto Juantorena, también vicepresidente del organismo— aceptaron unánimemente la decisión de no ir a Seúl porque son atletas de la Revolución". Los pioneros de cinco años cantan ante el visitante "seremos como él", aludiendo a la figura del Che Guevara. Los ancianos, 70 años promedio, hacen gimnasia en la plaza y entonan "somos abuelos nuevos de la Revolución" o "abuelo, eres vanguardia de la Revolución". En su despedida, el boxeador Teófilo Stevenson se refiere a los soldados cubanos que combaten en Angola, Etiopía y otros países, menciona a Fidel Castro ("el padre de la nueva patria") y el estadio parece venirse abajo.**

Pretender aplicar en Cuba aquel lugar común de que "el deporte no tiene nada que ver con la política" resulta ridículo. Como todo en este país, nada puede desligarse de la revolución liderada por Fidel Castro hace ya casi treinta años. Sólo así, el visitante podrá comprender de mejor modo —entre muchas otras cosas— por qué esta pequeña isla de algo más de diez millones de habitantes ocupa hoy la vanguardia en el deporte latinoamericano y uno de los diez primeros lugares en el orden mundial (ver recuadro).

Pero a diferencia de los cambios que también se operaron en otras áreas seguramente más vitales para el crecimiento de un pueblo, los progresos en el deporte guardaron una estrecha relación con la propaganda política que podía significar para la Cuba de Castro un éxito en las pistas o estadios internacionales.

"Es que el mundo —aceptó un importante dirigente del INDER— podía ignorar nuestros hospitales y nuestras escuelas, pero no una victoria de (Alberto) Juantorena o de (Teófilo) Stevenson en los Juegos Olímpicos".

"Los atletas se convirtieron en los grandes embajadores de la Revolución", señala a su vez González, quien recuerda que el deporte escapó al bloqueo internacional impuesto a Cuba en los años '60 (uno de sus efectos positivos fue que en el '65 se creó una industria nacional deportiva que este año exportará implementos por valor de un millón de pesos).

Y ante la pregunta concreta del cronista, González admite que estos atletas "pueden recibir ciertas prioridades que les faciliten su vida personal", aunque se preocupa en aclarar que "ayudamos a todos por igual. Esto no va asociado al rendimiento deportivo. Eso es sagrado para nosotros".

Que este "profesionalismo a la cubana" es un tema algo tabú pareció indicarlo la inmediata reacción de Juantorena —que estaba al lado de González— para afirmar que las ayudas recibidas "no son prebendas. Las motivaciones principales que recibe el atleta son políticas y morales, además del cariño de la población".

Y la pirámide del rendimiento deportivo ha funcionado bien para los cubanos. Nada menos que el 77 por ciento de los atletas que asistieron a los últimos Panamericanos de Indianápolis salieron del "semillero" de los Juegos Escolares. Claro que esta necesidad del reconocimiento extranjero y la apresurada búsqueda de figuras tiene su riesgo: "En los últimos años —admite ante el cronista nada menos que el ministro de Educación, José Ramón Fernández— hemos corrido detrás de las medallas, fuimos demasiado detrás del campeonismo".

"Esta política —agrega González, del INDER— nos llevó a descuidar el deporte masivo. En la última rendición de cuentas ante la asamblea nacional del poder popular, el propio Fidel nos recalcó que el objetivo básico es el deporte en función de la salud y la recreación del pueblo".

También la prensa deportiva —en general poco dinámica y, como todo aquí, cargada de consignas y cierto chauvinismo— recibe su porción de culpas. "El periodismo —protesta González— piensa mucho en el deporte espectáculo y no se destacan otros elementos humanos que también hacen a la actividad deportiva".

En sus comienzos, como ocurrió en muchos otros aspectos, el deporte de la Cuba socialista obtuvo un apoyo extraordinario de la Unión Soviética. Casi treinta años después, es el propio gobierno de Cuba el que destina más del 6 por ciento del presupuesto nacional para el desarrollo de la actividad. Y hoy los alumnos ya superan a sus maestros en muchas disciplinas.



Fidel, de gancho y doble.

El 30 por ciento de la población cubana practica deportes.

Medallas y cifras de un fenómeno

(Por E.F.M.) Antes de la Revolución, el deporte en Cuba era practicado por la burguesía en los clubes privados o por los marginados que buscaban una salida económica a través del profesionalismo. En las escuelas —según las estadísticas oficiales— sólo el 2 por ciento del alumnado recibía clases de educación física; 2 mil estudiantes practicaban deporte en la universidad, había 800 profesores y 900 instalaciones deportivas. Sólo el béisbol y el boxeo tenían gran difusión.

Hoy, el 30 por ciento de la población hace deporte, 5 mil niños de entre 3 y 5 años de edad son incorporados a la actividad física, lo mismo que el 80 por ciento de los escolares y más de 50 mil universitarios; hay 26.500 profesores de educación física (con los 60 mil activistas deportivos y personal administrativo se puede decir que son 100 mil las personas que están ligadas al desarrollo deportivo en Cuba); existen casi 10 mil centros de instalaciones deportivas y el INDER (que tiene casi 500 personas empleadas) promueve 32 disciplinas.

Esto no sólo logró sus efectos en el orden interno, sino también en el internacional: desde 1966 Cuba mantiene el primer lugar en los Juegos Centroamericanos y del Caribe; a partir del '71 es segundo (detrás de Estados Unidos) en los Juegos Panamericanos y si en los Juegos Olímpicos de Tokio '64 ocupó el puesto 42°, en los Juegos de Montreal '76 (los últimos en los que participaron todos los países) Cuba fue octavo, superando a naciones como Inglaterra, Francia, España, Checoslovaquia y Rumania. En los 60 años transcurridos entre 1896 y 1956 Cuba había participado en seis Juegos Olímpicos con un total de 105 atletas, tuvo un sólo campeón y nunca un recordista mundial absoluto. A partir de la Revolución, a la misma cantidad de Juegos Cuba envió 686 atletas, consagró a trece campeones olímpicos y seis de sus atletas fueron recordistas mundiales.

Y para recordar que todo esto se logró en una pequeña isla de algo más de 10 millones de habitantes, los dirigentes destacan que en los últimos Juegos Panamericanos de Indianápolis, Cuba obtuvo 10 veces más medallas de oro per cápita que Estados Unidos, 90 veces más que Brasil, 20 veces más que Argentina y 80 veces más que México, que fueron primero, tercero, cuarto y quinto respectivamente.

EL NO A SEUL

Mientras haya diálogo hay esperanzas

La decisión de los dirigentes deportivos cubanos de no concurrir a los Juegos Olímpicos de Seúl que comenzarán el próximo 17 de setiembre, se tomó oficialmente después de que todos los deportistas en condiciones de viajar, en asambleas por cada disciplina y en una ampliada que abarcó a todos los integrantes del equipo preolímpico, entendieron que la exclusión de Corea del Norte de la organización de los Juegos comprometía el espíritu olímpico.

Sin embargo, el viceministro de Deportes de Cuba, Reinaldo González, admitió que "hasta que no comiencen los Juegos no se podrá decir que Cuba no asistirá a Seúl". González consideró difícil que, a esta altura, existan posibilidades de una coorganización de los Juegos entre las dos Corea y dijo que no ve "una solución que se vislumbre a corto plazo". Aunque señaló que la no participación cubana "no es un caso cerrado" se sorprendió de que el mundo deportivo se asombre por la posición adoptada "cuando nosotros empezamos a ver este problema en 1982". Añadió que "estamos por la unidad del ideal olímpico pero en contra de la comercialización del deporte".

COPA LIBERTADORES

Toda la carne al asador

San Lorenzo juega desde las 21, en Huracán, con el Barcelona. Un empate clasificará a los ecuatorianos.

"Somos conscientes de que enfrentamos una instancia decisiva. Debemos estar muy concentrados para conseguir los cuatro puntos y pasar a la otra ronda de la Copa. Por esa razón a mí me preocupa mucho más cómo está mi equipo que cómo nos va a plantear el partido el Barcelona." Al término del entrenamiento de ayer, en la Ciudad Deportiva de San Lorenzo, Héctor Rodolfo Veira mostraba su preocupación por los problemas de lesiones que sufrieron varios integrantes del plantel y que no le habían permitido entrenar con la formación definitiva que esta noche enfrentará al campeón ecuatoriano.

Para el técnico de San Lorenzo la evaluación previa de cómo va a salir a jugar el Barcelona es muy clara: "No creo que lo hagan muy defensivamente. Con esto quiero decir que no se van a meter todos atrás. Seguramente buscarán esperar en el medio, tratando de tener la pelota y meter algún pelotazo para que la velocidad del brasileño Carlos Henrique pueda desequilibrar. Este equipo del Barcelona juega muy a la brasileña. No sólo porque el técnico y los jugadores desequilibrantes sean de esa nacionalidad sino también porque los jugadores ecuatorianos tienen una similitud física y en el manejo de la pelota con los brasileños."

En relación con lo que va a intentar San Lorenzo para buscar el triunfo, Veira señaló: "La única duda que tengo es el ingreso de Ahmed. Lo voy a decidir a último momento con la formación ecuatoriana en la mano. Si ponen muchos volantes para asegurar la pelota en el medio me inclinaría por Ahmed porque con un delantero de punta los obligaría a jugar de otra manera. Si salen con su formación habitual, entraría Rifourcat".

También Veira se refirió a lo contraproducente que puede resultar salir a buscar el resultado desprotegiéndose en la zona defensiva: "Siempre es más riesgoso salir con la obligación de conseguir un triunfo. Hay que tener serenidad para no desesperarse porque la nerviosidad puede ser fatal. Trabajamos mucho en ese aspecto porque generalmente los equipos que salen obligados se suelen descompensar. No queremos que nos sorprendan con la velocidad en el contraataque.

La ausencia más significativa en la mañana de ayer en la Ciudad Deportiva fue la de Néstor Gorosito, quien de esa manera cumplía su segundo día sin concurrir a los entrenamientos sin aviso. En principio se especulaba con la posibilidad de que tuviera una lesión, pero el médico de la institución, doctor Hugo Lobbe, aclaró que "el jugador tenía una pequeña contractura, pero que no le impedía jugar". Sin ninguna duda, la actitud de Gorosito está relacionada con la decisión del técnico Veira de reemplazarlo al término del primer tiempo del partido con Newell's por Rifourcat y que el lunes, cuando el plantel volvió a los entrenamientos, Veira lo incluyó en el equipo de suplentes. El jugador consideró que había perdido la titularidad y no se reintegró a las prácticas.

Luis Malvárez fue el encargado de dialogar con la prensa sobre el tema de la renovación de los contratos. Ya repuesto de su lesión y en condiciones de reaparecer, el uruguayo hizo un serio cuestionamiento a los directivos al sostener que "ya demostramos que en las difíciles le ponemos el hombro a San Lorenzo, esperamos ahora ser recompensados".

Al margen de los contratos los jugadores habían solicitado por pasar la primera etapa 4000 dólares. Malvárez señaló que "todavía no tenemos una respuesta de los dirigentes, aunque estamos cerca. La diferencia que exigimos es una parte de compensación para que cubra a los jugadores del plantel lesionados y los que están entre los que competimos". Cuando le nombraron al velocísimo puntero Carlos Henrique, sostuvo: "Ya no puede sorprendernos porque lo conocemos. Es muy veloz y no debo dejarle espacios libres, marcándolo más arriba".

Arbitrará el paraguayo Juan Escobar y San Lorenzo jugaría con Pogany; Malvárez, Marchi, Coloccini, Riquelme; Rifourcat o Ahmed, Giunta, Madelón, Ortega Sánchez, Tedini, Ferreyra. Barcelona iría con Morales; Izquierdo, Quinteros, Quiñones, Alcívar, Ordóñez, Viera, Adilio; Jiménez, Taverna, Henrique.

N.A./Carlos Villoldo



Héctor Veira se tiene que decidir por Rifourcat o Ahmed para hoy.
San Lorenzo necesita un triunfo si quiere seguir pensando en la Copa.

¿Por qué se queda Batista?

Argentinos Juniors partirá mañana a las 18 rumbo a Ecuador para iniciar de esa manera una gira por cinco países centroamericanos. La partida se postergó por problemas de disponibilidad de pasajes, pero lo llamativo es que en la lista de jugadores no figura el volante Sergio Batista. El gerente del club, Alberto Saccone, dijo que el integrante de la selección argentina no viajaba debido a que no se pudo recuperar de una molestia en el aductor de su pierna derecha. El hecho de que Batista se quede en Buenos Aires puede estar ligado, pese a que Osvaldo Di Carlo, vicepresidente de River, lo niegue, a los "contactos extraoficiales" a los que se refirió el dirigente Roberto Tessone, sobre la transferencia del "Checho" a River.

Triunfo de Pérez Roldán

Guillermo Pérez Roldán pasó ayer a la segunda ronda del abierto de Holanda al derrotar al checoslovaco Libor Pimek por 6-2 y 6-1. Por su parte Bettina Fulco dejó en el camino a la otra argentina, Adriana Villagrán, en el torneo de tenis de Hamburgo, al ganarle por 6-2 y 6-2. En tanto quedó eliminada Gabriela Mosca al perder en el certamen alemán, frente a la local Silke Meier por 6-1 y 6-1.

MARANGONI-INDEPENDIENTE

Romance al rojo en Avellaneda

Todo indicaba que Marangoni iba a ser el 5 de Boca. Si hasta el propio jugador declaró a este diario que "yo con Boca arreglé todo". Pero no, el presidente de Independiente, sorpresivamente, lo declaró "intransferible".

"Sí, Marangoni es un jugador que a Independiente le interesa tener. El es intransferible", manifestó ayer a **Página/12** el presidente del club de Avellaneda. Algo habrá pasado. La comida estaba lista, pero la mesa no. "No lo vamos a transferir a Marangoni por 50 ó 60 mil dólares. Es un jugador que rinde mucho más. Nosotros a Boca le pedimos a Comas". La respuesta de Boca fue inmediata: "ni locos".

¿Por qué Independiente retiene a un jugador de casi 33 años? Iso no gambeteó la respuesta: "Es muy útil para el club pese a sus 33 años. Aparte, si nosotros lo vendemos, nos quedamos sin el delantero que nos falta y sin un mediocampista de la categoría de Marangoni".

Otro de los que se quiere ir es Alejandro Barberón, quien manifestó ayer a **Página/12** que "la única transferencia posible para mí es al Sporting Gijón de España, entre hoy (por ayer) y mañana tendré noticias definitivas del empresario que se iba a reunir con los directivos españoles". El presidente Iso, al respecto, dijo que "sobre lo de Barberón hay algo, pero todavía está en el aire. Aquí llamó un señor de España varias veces, yo hablé con Barberón y me dijo que quería ir a jugar a España".

El delantero aclaró que "no sé cuáles son las cifras reales, pero dicen que Independiente pidió 250 mil dólares y ellos ofrecieron cerca de 200 mil". Lo que ya sabe Barberón es que "Independiente no tiene problemas en venderme, aunque por lo que me dijo Iso, lo hacen para no cortarme la carrera". El veloz puntero, que en un primer momento iba a ser negociado junto a Marangoni para jugar en Boca, manifestó "estar cómodo en Independiente", aunque se sinceró: "si me venden al Gijón, eso significaría buena plata para mí y, lógicamente también para el club".

Central no sale de Rosario

Los jugadores de Rosario Central se negarán a cumplir con la pretemporada prevista en la Ciudad Deportiva de Granadero Baigorria si los dirigentes no cancelan antes del 31 de julio la deuda de 470.000 dólares correspondientes a las primas del primer año de contrato. Carlos Schliepper, representante del plantel, dijo que todos los jugadores firmaron por dos años pero aún no cobraron nada de las primas, y agregó que si la situación se mantiene dejarán de concurrir a las prácticas.

Por su parte, los dirigentes, anunciaron que no podrán hacer frente a los compromisos económicos porque "en el club no hay un peso", según señaló el secretario Pablo Scarabino. Además, los futbolistas reclaman el medio aguinaldo y los premios pendientes a 8 puntos ganados en el torneo anterior. Eso sí, los sueldos, que van desde los 700 a los 4000 australes, están al día.

POSDATA

Seminario. La Escuela de Posgrado de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo dictará un seminario teórico-práctico sobre "Estrategias proyectuales urbanas", del 10 al 12 de agosto de 18 a 22. Para mayor información sobre este curso dictado por los arquitectos Claudio J. Blazica, Gustavo Fernández Macho y Laura Spinadel, dirigirse a la Facultad de Arquitectura de la UNBA en la Ciudad Universitaria de Núñez.

Concurso. La Asociación de Diseñadores Gráficos de Buenos Aires (ADG) llama a concurso nacional para el diseño de tarjetas navideñas de Casa Cuna. Los requisitos para participar y las formas de la presentación para la entrega de proyectos que se realizará del 8 al 10 de agosto de 1988 inclusive, se ofrecen en Avda. Córdoba 475, 3er. piso o al tel. 311-3946.

Iglesia de Santa María: a Dios rogando y con la maza dando

La campaña de modernización en los Valles Calchaquíes pone en riesgo el patrimonio cultural.

(Por Marcelo L. Magadán)*

La demolición de un templo católico no es un hecho frecuente, sin embargo ocurre. No es la primera vez que se destruye el patrimonio arquitectónico de los argentinos. En esta oportunidad, le llegó la hora a la iglesia de la ciudad de Santa María, en Catamarca, tarea que se iniciara a fines de mayo. Los agustinos, llegados de España hace algunos años, se empeñaron, según parece, en una campaña de modernización de edificios religiosos en los Valles Calchaquíes. Estos trabajos incluyeron, por ejemplo, la renovación de la casa parroquial en Cafayate, al sur de la provincia de Salta, actual sede de la prelatura regional. Sin embargo hasta el momento, no se había producido la demolición de ningún templo.

En Santa María se destruyó la iglesia que era, además, uno de las pocas construcciones —si no la única— del pasado siglo que quedaba en el casco urbano. Se dice que el edificio estaba en malas condiciones, porque presentaba fisuras en uno de los arcos al pie de la nave y algunos problemas en su techumbre. Pero estos deterioros, originados en la falta de un adecuado mantenimiento, no implicaban mayores riesgos de colapso y su reparación hubiera resultado más conveniente. No sólo se hubiera recuperado un edificio significativo con valores históricos y culturales, sino que estos trabajos hubieran podido concretarse con un costo sensiblemente menor. Su destrucción resulta incluso contraria a los intereses locales y regionales, que proponen el aprovechamiento del patrimonio arquitectónico como atractivo turístico.

La preocupación manifestada por algunas autoridades tanto nacionales como locales, no alcanzó para impedir que se concretara la medida.

Cuando la Comisión Nacional de Museos, Monumentos y Lugares Históricos intentaba algunos contactos para encontrar una mejor solución, los frailes apresuraron el inicio de los trabajos de demolición, los que fueron ejecutados por los obreros de la municipalidad local.

Sin embargo, no se trata de un hecho aislado; más bien muestra un perfil —tal vez menos conocido— de la actual política cultural. Carencia de recursos técnicos y económicos, falta de estrategias claras y de una legislación adecuada, conflictos de jurisdicción o poder entre la nación y las provincias, han derivado en la desprotección del patrimonio cultural, admitiendo hechos como el citado. A esto se vincula también la valoración que se hace de estos bienes y el rol social que se les adjudica. Si se repara sólo en cuestiones estéticas o de "monumentalidad" —nada más contrario a las corrientes teóricas de avanzada en este campo— automáticamente se deja desamparada a la mayor parte del patrimonio.

Marcelo Magadán

La única construcción del siglo XIX que quedaba en la ciudad.
Las razones esgrimidas fueron fisuras en un arco y en el techo.

En relación a esto cabe una última reflexión. Un número importante de bienes culturales, tanto muebles, como inmuebles está en manos de la Iglesia Católica. Quienes tienen a cargo su manejo, muchas veces por ignorancia, cometen errores difíciles —cuando no imposibles— de revertir, que podrían ser evitados o corregidos con un mínimo de esfuerzo. En tanto depositaria de este patrimonio, la institución tiene la ineludible responsabilidad de velar por su salvaguarda. Tal vez así otros templos se salven de la destrucción.

** Arquitecto. Master en restauración de edificios históricos en México.*

EL INGLES DE LOS LIBROS

Kenneth Frampton en Buenos Aires

El viernes 22 de julio a las 19, dando por tierra con el mito de la puntualidad inglesa ya que era esperado a las 18, el arquitecto Kenneth Frampton tuvo un primer contacto con sus colegas argentinos en el salón de reuniones del Consejo Profesional de Arquitectura y Urbanismo. El evento fue organizado por la Sociedad Central de Arquitectos pero un imprevisto corte de luz modificó el lugar del encuentro, provocando este contratiempo uno de los pocos contactos públicos entre los directivos de ambas entidades.

El periodista y crítico de arquitectura inglés visita Buenos Aires por primera vez con el objeto de brindar un seminario de dos charlas y una conferencia de acuerdo al siguiente cronograma: el lunes 1° de agosto a las 20 y el martes 2 a las 11 de la mañana tendrá lugar un seminario en el Centro de Arte y Comunicación (CAYC), Viamonte 452, con entrada libre y gratuita. En el CAYC, Frampton disertará sobre *Estudios en la cultura tectónica. Del Greco - Gótico a Louis Khan.* El martes a las 19 hablará en la sede de la Sociedad Central de Arquitectos, Montevideo 938, también con entrada libre y gratuita.

En su encuentro con la prensa, Kenneth Frampton desplegó sus ideas con una gran claridad, y dio una lección de integridad al criticar a sus colegas citándolos con nombre y apellido. "Charles Moore tiene una reputación completamente inflada, ya que para mí no es un buen arquitecto, a pesar de que tiene varios libros publicados y muchos hablan de él. Pero, ¿quién es Charles Moore? Una persona agradable, inteligente, pero no un buen arquitecto. El problema cuando una persona se convierte en estrella, es que todo el mundo la aplaude y nadie analiza lo que dice."

Luego de que los asistentes se repusieran del impacto que produjo la sinceridad de Frampton, éste no desaprovechó la oportunidad para elogiar la arquitectura del portugués Alvaro Siza y profundizar sus conceptos sobre el regionalismo crítico: "La arquitectura de quienes tienen la aspiración de tener por lo menos una forma de independencia cultural, económica y social". Y caracterizó al posmodernismo como una reacción a la comercialización y explotación de lo moderno.

A continuación, Frampton explicó que en Harvard la escuela de Urbanismo fue sacada de la de Arquitectura y trasladada a la escuela de negocios. "Esto es un reflejo de la realidad: el urbanismo se ha convertido en el arte de administrar recursos económicos".

A modo de despedida, lamentó no haber visitado Buenos Aires en 1965 cuando viajó a Sudamérica, puesto que está convencido de que algunos privilegiados edificios, así como algunos aspectos de la cultura argentina, han desaparecido en los últimos 25 años.

ESCRITORA CON PREMIO

Del diván al escenario

Alicia Bercovich juega en el título con la palabra "Libertad", que es su tema central.

El jueves 28 a las 21.30 se estrenará la obra *Tadberlí* de Alicia Bercovich con dirección general de Arnaldo Strasnoy e interpretada por los actores Miguel Padilla, Alto Pelleschi y Roxana Randón, en el Teatro Payró, San Martín 766. La producción de la obra corre por cuenta del Teatro General San Martín en el convenio de participación con el Payró. Será su único estreno de autor nacional durante esta temporada.

A los 29 años, Alicia Bercovich decidió desprenderse de su profesión, el psicoanálisis, para volcarse plenamente a la escritura de obras teatrales. Si bien *Tadberlí* es su primer trabajo en este terreno, la autora tiene previsto concluir otra obra y un guión para cine. Durante el año pasado, *Tadberlí* recibió una mención del Premio Mauricio Kohen otorgado por la Fundación Argentina y el Teatro Municipal General San Martín por medio de un jurado integrado por Ernesto Schóó, Jaime Kogan y Kive Staiff. Asimismo, Bercovich participó en talleres de dramaturgia durante los años anteriores.

Desde el mes de marzo comenzaron los ensayos en el teatro para la realización de esta obra que, según su autora es "la historia de tres personajes que se encuentran en el Teatro Picadero después del incendio. Durante el encuentro los tres terminan confesando sus pesadillas y sus impotencias, además ellos no son seres extraños sino reconocibles e identificables más allá de ciertos detalles absurdos." En este "cambalache irrespetuoso" se han juntado *Los siete locos* de Roberto Arlt y algunos objetos de uso cotidiano. La obra también gira en torno a dos ejes importantes: la relación padre-hija y en segundo lugar, cada uno de los personajes frente al hecho de la quema del Teatro Picadero. "*Tadberlí* es una pequeña historia del revés de la libertad que intenta una mirada hacia nosotros mismos, hacia nuestra comarca en los tiempos que nos tocan vivir."



Randon, Pelleschi y Padilla en la nueva pieza *Tadberlí*, que explora un tema social argentino.
Tres personajes se encuentran en el teatro Picadero, incendiado por malos motivos políticos.

Los nombres de los tres personajes son Salomón Ciruconski (ciruja que se dedica a la compraventa de objetos usados), el loco de los violines (quien sale de abajo del teatro, vive en las cloacas y aparece queriendo tomar unas vacaciones,y por último, Reina Rea que es una actriz frustrada. La escenografía de *Tadberlí* pertenece a Tito Erguza, mientras Fernando Orecchio está a cargo de la asistencia de dirección. Las funciones tendrán lugar en el Teatro Payró los días jueves a las 21.30, los viernes a las 22.15, los sábados a las 21 y los domingos a las 22.

CORYELL DESENFUNDO LA GUITARRA

Calentó dedos y la hizo sonar

(*Por G.B.*) Con evidentes signos de cansancio debido a la demora del vuelo que lo traía desde Estados Unidos, el guitarrista Larry Coryell debutó el martes por la noche en Sham's, dentro del "Ciclo de Jazz Internacional" que coordina el baterista Pocho Lapouble.

Coryell, quien visitó por primera vez la Argentina en 1980, tuvo la gentileza de dirigirse a la audiencia en un castellano defectuoso pero comprensible para presentar al trío que lo acompañaba: Santiago "el Tío" Giacobbe en piano, Javier Malosetti en bajo y el mismo Lapouble en batería. Es seguro que quienes asistan a cualquiera de los shows que el guitarrista ofrecerá hasta el domingo, podrán oír una propuesta más coordinada que la del martes, ya que la falta de ensayo, salvada con altura por los sesionistas, se hizo evidente.

Dividido en dos sets de 40 minutos, el espectáculo comenzó con una improvisación en blues, una suerte de calentamiento de turbinas en público. Como segundo tema Coryell eligió "All the things you are" de Jerome Kern, en el que Giacobbe se llevó los lauros del solo. En los tres temas siguientes: "No more Blues, Minor Blues", el "Preludio N° 2" y fragmentos de "Rapsodia en blue", ambos de George Gershwin, el trío Coryell-Malosetti-Giacobbe comenzó a desplegar conocimientos y swing. Los dos temas de Gershwin, en particular, sirvieron para que el norteamericano abandonara la guitarra eléctrica por la acústica e hiciese una demostración efectiva de estilos y climas: desde el punteo de los "cantos negros de trabajo", a un juego rocanrolero, sin olvidar al flamenco y a la escuela brasileña o el soul.

El segundo set tuvo temas como "My funny Valentine" y dos temas del infaltable Thelonius Monk, con mucha improvisación y el juego, habitual en estos casos, de cuatro compases para cada instrumento. De esta última parte, y quizá del concierto, lo mejor fue "Round Midnight", el tema que hizo en cine Dexter Gordon.

El debut de Coryell sirvió, paradójicamente, para la revelación del bajista Malosetti, todavía pichón pero dotado de musicalidad. En cuanto al invitado, su trabajo es óptimo pero demasiado recostado sobre temas estándar, aunque este dato también podría atribuirse a la falta de tiempo para ensayar.

• Estrenos del día •

VUELO DE AGUILAS (Suecia/Noruega/Alemania, 1982), de Jan Troell. El 11 de julio de 1897, el ingeniero Solomon August Andrées ascendió con su globo Aguila desde la isla Dane en Spitzberger, cerca de Noruega, para aterrizar tres días después a 400 kilómetros de allí, sin llegar al ansiado Polo Norte.

Así dio comienzo la última etapa de la valiente y trágica aventura que Andrées compartió con Nils Strindberg y Knut Fraenkel, registrada en 1967 en la novela documental de Per Olof Sundman, adaptada por el director Jan Troell, también responsable del guión con Klaus Rifbjerg, Ian Rakoff y Georg Oddner.

El sueco Jan Troell (nacido en 1931), quien durante nueve años de su juventud fue maestro de escuela, comenzó a realizar cortometrajes cuando conoció al director Bo Widerberg a principios de los años sesenta. A su primer largometraje, *El fuego de la vida*, acerca de un adolescente y su mirada sobre la Primera Guerra Mundial, siguieron dos éxitos internacionales como *Los emigrantes* (1972) y *La nueva tierra* (1973), conmovedores retratos sobre los inmigrantes escandinavos en los Estados Unidos del siglo XIX. Esas dos películas, que merecieron candidaturas para el Oscar de la Academia de Hollywood, precedieron a una tercera vuelta de tuerca sobre el tema, *La esposa comprada* (1974), producida por capitales norteamericanos y *Huracán* (1979), un proyecto inicial de Roman Polanski, *remake* del clásico dirigido por John Ford en 1937, pero no convencieron a los críticos ni al público y decidieron el regreso de Troell a su país natal.

El elenco de *Vuelo de águilas* está conformado por Max von Sydow, Eva von Hanno, Goran Stangertz, Lotta Larsson y Sverre Anker Ousdal. La película, que, también fue candidata al Oscar como mejor producción hablada en idioma extranjero (1982) fue iluminada por el mismo Troell con Mischa Gavruvsjov y tiene música de Hans-Erik Philip. Distribuye Unión Films (Santa Fe, Premier, Belgrano).

MALA SANGRE (Francia, 1986), de Leós Carax. Es un policial futurista que encierra una historia de amor apasionado, en la que dos bandas de delincuentes rivales buscan un valiosísimo suero para curar una enfermedad de transmisión sexual que se contagia "entre aquellos que hacen el amor sin amarse". Los protagonistas de esta película, ganadora de los premios Alfred Bauer en el Festival de Berlín y el Louis Delluc, ambos en 1987, son Denis Lavant, Juliette Binoche, Michell Piccoli, el historietista Hugo Pratt y Serge Reggiani. Distribuye New Gap (Normandie, Atlas Santa Fe, General Paz).

PESADILLA RADIACTIVA (Estados Unidos, 1986), de Albert F. Pyun. Dos chicos, refugiados de la guerra nuclear, pasan quince años encerrados leyendo novelas, "policiales negros" de los años cuarenta. Al salir al mundo posapocalíptico y convertidos en los detectives Philip y Marlowe deberán enfrentarse a un sinfín de calamidades. Con John Stockwell, Michael Dudikoff y George Kennedy. Distribuye Bell Films (Trocadero).

REY POR UN DIA (Bulgaria, 1986), de Nikolai Volev. Relata la historia de un campesino ingenuo y soñador, cuyos pasatiempos elementales se ven alterados con la llegada de un recaudador de impuestos quien insiste en llevarse sus pertenencias y abusar de su mujer. Con Todor Kolev, Ordanka Stefanova, Stroyan Gudev y Veliko Stroyanov. (Opera, Premier).

Discépolo en La Gran Aldea

Desde mañana se presentará todos los viernes y sábados a las 21.30 en La Gran Aldea, Pasaje Giuffra 330, la obra *Discepolín (en la vidriera irrespetuosa)*, espectáculo musical sobre la vida, los recuerdos y los tangos más famosos de Enrique Santos Discépolo, con Jorge Areco (texto y actuación) Guillermo Vaisman (arreglos e interpretación musical), Sergio Meraldi (ayudante de dirección) y Andrés Bazzalo (dirección).

Trama de sogas en agosto

El Instituto Di Antropologia Di Milano, a través de su grupo teatral Comuna Baires, fundado hace más de veinte años, inicia su temporada internacional de teatro en su sede alternativa de Buenos Aires, con la obra *La trama de sogas* de Ricardo Massa, con dirección general y puesta en escena de Renzo Casali. La misma se estrenará el lunes 1° en la sala del instituto ubicada en Cochabamba 370, San Telmo.

Convocan a artistas

El Centro Argentino de Teatro para la Infancia y la Juventud convoca a directores, músicos, autores, críticos y a todos los que están vinculados al teatro para participar en el encuentro que se llevará a cabo el sábado 30 a las 10, en la Asociación de Actores, Alsina 1762. En esta oportunidad se designará la nueva comisión directiva y se esbozará el proyecto de trabajo para las distintas subcomisiones.

30 días a los premios

El Comité Federal de Radiodifusión dio un plazo de 30 días a las emisoras de radio y televisión para gestionar ante ese organismo, dependiente de la Presidencia de la Nación, las autorizaciones correspondientes para emitir programas de entretenimientos con entrega de premios. Esta resolución fue tomada en virtud de lo establecido en el artículo 24 de la ley de radiodifusión, que prohíbe la asignación de premios o recompensas en juegos de azar o competencias que no persigan una finalidad cultural, en programas radiales y televisivos.



TV

6.30 - 13 - **VICTOR** Curso de inglés.
7.00 - 13 - **DESAYUNO** Periodístico
9.00 - 13 - **IMAGEN DE RADIO** Interés general
9.25 - 9 - **DIOS CON LA FAMILIA**
9.30 - 2 - **MENSAJE ESPIRITUAL**
- ATC - **TELESCUELA TECNICA**
- 9 - **G. I. JOE** Dibujos animados
10.00 - 2 - **TRAMPA PARA UN SOÑADOR** Telenovela
- ATC - **NOTICIERO FEDERAL**
- 9 - **CLUB 700** Religioso
10.30 - ATC - **NOTISERVICIO** Interés general
- 9 - **LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.** Divulgación médica
- 11 - **BUEN DIA, OLA VERDE**
- 13 - **LA HORA DE LOS PIBES**
11.00 - 2 - **TELEPIBES DE TELEDOS**
- 9 - **CAROZO Y NARIZOTA.** Infantil
- 11 - **LA CASA DE PANCHO** Interés general
11.30 - ATC - **EL CLAN DE PATSY** Infantil
12.00 - 9 - **NUEVEDIARIO** Informativo
- 11 - **LA NOTICIA** Informativo
12.30 - ATC - **NEW HART** Serie
13.00 - 2 - **TELEDOS INFORMA**
- ATC - **EL GRAN CLUB** Entretenimientos
- 9 - **HOLA SUSANA** Entretenimientos
- 11 - **VIVIR UN POCO** Telenovela
- 13 - **REDACCION ABIERTA** Noticiero
14.00 - 11 - **NIDO DE SERPIENTE** Telenovela
- 13 - **CON USTEDES...** Interés general
14.30 - 2 - **ASTROS Y ESTRELLAS EN TELEVISION** Periodístico
- 9 - **ROSA SALVAJE** Telenovela
15.00 - 2 - **YO ME QUIERO CASAR ¿Y USTED?**
- ATC - **POLLERA PANTALON**
- 9 - **PASIONES** Telenovela
- 11 - **NIÑA MOZA** Telenovela
16.00 - 2 - **UTILISIMA** Femenino
- ATC - **SUPER SUPER** Infantil
- 9 - **VENDEDORAS DE LAFAYETTE** Telenovela
- 11 - **LA OLA VERDE** Infantil
- 13 - **EL CLUB DE MICKEY CON LAS TRILLIZAS DE ORO**
17.00 - 2 - **MI NOMBRE ES CORAJE** Telenovela
- ATC - **POCAS PULGAS** Telecomedia
- 9 - **ATREVETE** Telenovela
- 11 - **EL SHOW DE LOS OSITOS CARIÑOSOS** Infantil
17.30 - 11 - **MASK** Serie
18.00 - 2 - **EL GRAN CIRCO DEL DOS**
- ATC - **SAFARI INFANTIL** Documentales
- 9 - **ATREVASE A SOÑAR**
- 11 - **EL AUTO FANTASTICO** Serie
- 13 - **CLAVE DE SOL** Teleteatro
19.00 - 2 - **TELEDOS INFORMA**
- ATC - **LA NOTICIA REBELDE**
- 9 - **NUEVEDIARIO** Informativo
- 11 - **LA NOTICIA AL ATARDECER**
- 13 - **EL HELICOPTERO FANTASTICO** Serie
20.00 - ATC - **NOTICIERO NACIONAL**
- 11 - **CAMINO AL CIELO** Serie, con Michael Landon
- 13 - **EDICION ESPECIAL** Informativo
20.30 - 2 - **EL TEATRO DE DARIO VITTORI.** Humorístico
- ATC - **EL GOBIERNO INFORMA, USTED DECIDE**
- 9 - **LAS CLAVES DEL NUEVE**
21.00 - ATC - **LAS HORMIGAS** Telecomedias
- 9 - **DIVISION MIAMI** Serie
- 11 - **BOTICA DE TANGO** Musical. Hoy: Homenaje a Niní Marshall
- 13 - **CORAZONADA** Teleteatro unitario
22.00 - 2 - **CINE** "Héroes", escenas del Mundial de Fútbol 1986 en México
- ATC - **HOMBRES DE LEY** Unitarios. Hoy: "Viejas piedras"
- 9 - **LAS GATITAS Y LOS RATONES DE PORCEL** Humorístico
- 11 - **MORIA, MARCA REGISTRADA** Cómico-musical
- 13 - **FUTBOL** Copa Libertadores de América. San Lorenzo de Almagro vs. Barcelona de Ecuador.
23.00 - ATC - **HOY POR HOY** Periodístico
- 11 - **EL SHOW DE BENNY HILL**
23.30 - 9 - **MISION IMPOSIBLE** Serie
24.00 - 2 - **TELEDOS INFORMA** Informativo
- ATC - **NOTI DORMI** Humorístico
- 11 - **LA NOTICIA DE MEDIANOCHE** Informativo
- 13 - **CONFRONTACION** Periodístico
0.30 - 11 - **ASI LLEGARON** Turf
1.00 - 13 - **TODA LA NOCHE** "Tom Horn", miniserie; "Persecución", serie; "Porque es mi amigo", largometraje; "Policía de blanco", serie

El estilo del "grotesco" surge fielmente en una evocación

Con el "Movimiento continuo" de Armando Discépolo, el director González Casella y su elenco han revivido en escena las líneas de un rico pasado teatral argentino.

(Por Ricardo Feierstein) "El grotesco es la forma superior del contenido de una forma inferior (el sainete)" escribió David Viñas hacia 1969, prologando las *Obras Escogidas* de Armando Discépolo. Los patios de conventillo y el pintoresquismo del bailongo de principios de siglo adquieren, en la producción que antecede a la línea divisoria de 1930, una dialéctica de humor y dramatismo, sueños y humillaciones, permitiendo vislumbrar una época clave en la formación de la identidad argentina: la mezcla necesariamente pluralista del caudal inmigratorio.

Armando Discépolo (1877-1971), porteño de ley y abundante cronista de la transición, escribió más de treinta obras para documentar estas décadas bulliciosas. Resulta saludable el actual rescate de sus textos menos transitados: Rubén Szuchmacher, en el Teatro San Martín, llevó a escena *Muñeca* (1924), un paneo casi pirandelliano sobre la clase alta; ahora, el grupo Serio o no serio acerca *El movimiento continuo* (1916), una de las primeras producciones discepolianas que ejemplifica su concepción del grotesco.

Articulada sobre las olas del murmullo inmigratorio, con su clima de conventillo y lenguajes cruzados, *El movimiento...* simboliza los intentos de mágica revancha del "gringo" frente a la derrota, la humillación, las carencias cotidianas. El taxista español Andrés García, ayudado por un colega —el catalán Astrada— sueña crear una máquina que produzca el "movimiento continuo" sin necesidad de combustible. Más allá de la realización personal, este invento lo elevará por sobre la miseria de la humilde pieza de inquilinato, la yerba que no alcanza y el extenuante trabajo de planchadora de su mujer. La cooperativa *sui generis* formada entre los diversos vecinos —todos, con la obsesión de enriquecerse rápidamente— dará el impulso necesario a la obsesividad del "genio creador", cercanamente emparentado al Roberto Arlt de *Los siete locos*.

Esta "locura" de *hacer la América* es la esperanza que compensa a los pobres inmigrantes de la derrota y la burla, el fracaso y la escasa diversión, ejes de la pieza. Laureano, el único *criollo* del grupo, se apartará rápidamente del asunto. Los otros, *extranjeros*, proseguirán aún después de la decepción con los planes delirantes. "Estos personajes no quieren ser caricatura, quieren ser documento", anotó el mismo Discépolo. "Ellos, vivos, ayudaron a componer esta maravillosa patria nuestra..."

La puesta de Pablo González Casella respeta escrupulosamente la esencia gestual y expresionista del "grotesco criollo". Hay levísimas modificaciones al texto original, pero más ricos e innovadores son los agregados: un diariero vocea los titulares, al comienzo de cada capítulo, y conecta la acción con la Gran Guerra europea, Hipólito Yrigoyen y el carnaval porteño; hacia el final, una sucesión de "fotos fijas" (escenas congeladas) resume y despide un mundo de lucha e inocencia que se fue, clave donde es posible rastrear la identidad porteña, también forjada en bulliciosos barrios de inmigrantes.

> **EL MOVIMIENTO CONTINUO**, de Armando Discépolo. Intérpretes: José Zatarain, Laura Montes de Oca, Eva Fridman, Marta Grane, Patricia Yanani, Daniel Alvaredo, Mario De Cabo, Juan Manuel Ferreira, José Luis Martínez, Carlos Heyes, Andrés Spinelli. Escenografía y vestuario: Jorge González Badiali. Música original: Sergio Aschero. Maquillaje: Hugo Grandi. Puesta en escena y dirección general: Pablo González Casella. Sala: Teatro Margarita Xirgu (Casal de Cataluña, Chacabuco 875).

La obra presenta tres protagónicos indiscutibles: el inventor (José Luis Martínez), con su caminar encorvado y algo abierto de piernas; el catalán (Mario de Cabo), enternecedoramente exaltado en dos lenguas, y la pragmática Doña Pepa (Patricia Yanani), en una labor agotadora que pasa revista a todos los matices de su personaje.

La falta de síntesis del original, unida a ciertas dificultades de audición en la sala, constituyen el único lunar de este clásico. Se revaloriza, en cambio, la atrayente galería de personajes secundarios; como el gallego Fijeiro, *motorman* y "accionista", que casi no posee letra pero cuyos ojos, girando sin entender del todo, definen un estilo; o el carbonero Veñuli, un pequeño y calvo italiano de mal carácter, que todos recordarán haber observado en algún barrio porteño.

A esta correspondencia física con los arquetipos se suma una compenetración de todo el elenco —especialmente en las logradas escenas grupales del segundo acto—, que sólo surge después de meses de ensayos. Particularmente cuidados aparecen los detalles: la música de Sergio Aschero, un vestuario que define personalidades (como el largo piloto blanco de Garcia o la blusa de Marieta), las luces oportunas.

Todo convierte a esta historia, de maniáticos que no escarmientan y prototipos ciudadanos, en una estampa ejemplar del medio social donde adquirió variadas formas el mestizaje de Buenos Aires.

REDFORD Y TERCER MUNDO

Cine social como premio

La película *El secreto de Milagro* (1987, *Milagro's Beanfield War)* producida y dirigida por el norteamericano Robert Redford fue galardonada recientemente con el Alcatraz de Oro, premio mayor del Festival de Cartagena, Colombia. Protagonizada por el cantante panameño Rubén Blades y por la actriz brasileña Sonia Braga, el film narra una guerra económica dentro de una plantación de frijoles en el estado norteamericano de Nueva México.

Según los medios colombianos, donde *Milagro* se exhibe con éxito de público y crítica, Redford filmó una defensa de las causas tercermundistas dentro de su propio país, cuyo territorio es generosamente mostrado. Basada en *Milagro,* novela máxima de John Nichols, el reparto incluye también al viejo actor mexicano Carlos Riquelme y a los norteamericanos Melanie Griffith *(Doble de cuerpo)* y Christopher Walken (*El francotirador*).

El director Redford fundó en 1980 el *Sundance Institute,* un laboratorio cinematográfico para directores independientes al que el argentino Eliseo Subiela fuera invitado a trabajar hace pocos meses. El objetivo del *Sundance* es despertar la conciencia del público local, en apariencia cansado de las sagas de *Rambo* y las zonceras de *Porky's,* y ofrecerle alternativas de índole social, emparentadas con la defensa de grupos marginales y con la defensa del medio ambiente. Ferviente demócrata, Redford intenta así lograr una mínima participación en el mercado cinematográfico de su país.

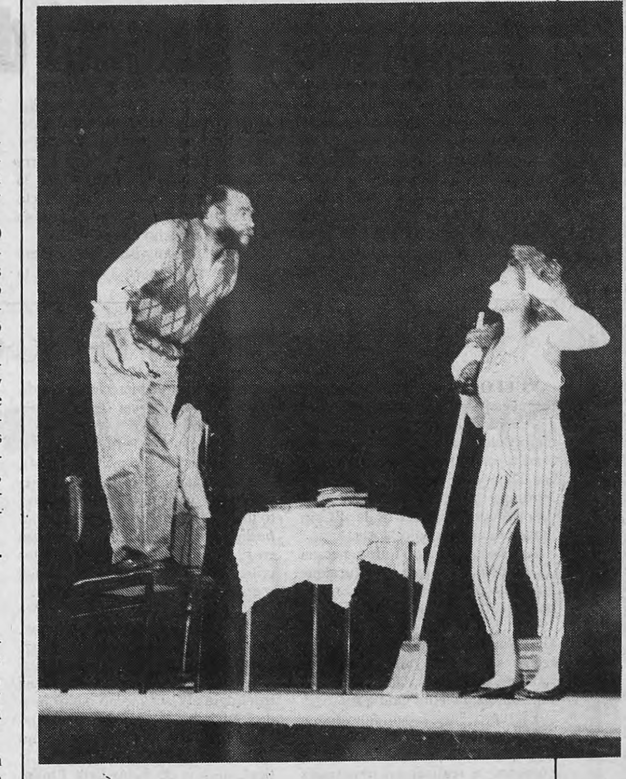
Los 60 llegan a Canal 2

A partir del sábado 30, Canal 2 pondrá en el aire un nuevo programa titulado "La década del '60" siempre en el horario de 17 a 20. Bajo la conducción de Pinky, semana a semana, se irán recreando los hechos más sobresalientes de esa época como: la muerte de Ernesto "Che" Guevara, el asesinato de John Kennedy, las trágicas muertes de Marilyn Monroe y Julio Sosa, la llegada del hombre a la luna, el caso Penjerek y la asunción como presidente del Dr. Arturo Illia, entre otras.

Durante los programas, cuatro jóvenes contestarán a las preguntas que les serán formuladas sobre los distintos hechos históricos ocurridos en esos años. También se realizará una sección especial, donde se compararán los precios de los elementos más usuales como comestibles, viajes, indumentaria, espectáculos y otros, siempre con los de la década del '60.

Este nuevo programa contará con la producción periodística de María Nieves Buitrago y Ana Petrovich, junto a la investigación de Elsa Bragato, guión de Ricardo Halac y colaboración de Leo Vanés.

"La década del '60" será, todos los sábados —según la definen sus productores—, una cita con el pasado no tan lejano donde se contará, en algunos casos, con imágenes documentales inéditas.



Una eterna disconforme

El viernes 29 a las 20 en la Sociedad Cooperativa Bernardino Rivadavia, Calle 7 y 47, La Plata, se presentará la obra teatral *La Gataflora* (un estilo de vida) interpretada por Silvia Dabove y Gustavo Giordano. El libro y la dirección general corresponden a Héctor Silvio y el espectáculo cuenta con el auspicio de la Subsecretaría de Cultura de la provincia de Buenos Aires. La entrada será libre.

CON DESPLIEGUE ESCENICO

Shakespeare en el circo

Una clásica trama de enredos, vestida con música y humor, es la propuesta del grupo Calidoscopio.

Diez personas se turnan como actores, músicos y payasos.

(Por Juan Garff) La puesta de Claudio Hochman de *Las equivocaciones de la comedia* invierte el título original inglés sin alterar el espíritu de la obra. El acento festivo emerge tanto de la intrincada madeja de enredos que plantea el texto, como de la representación plena de elementos circenses y musicales del grupo Calidoscopio. Se arma así una versión atractiva para público de todas las edades. Un coro narrador, formado por una especie de banda de jazz de los años cuarenta o cincuenta, un maestro de ceremonias circenses, eficazmente interpretado por Marcelo Serre y el mismo director corrigiendo errores en las presentaciones se intercalan hábilmente en la acción. Otorgan a *Las equivocaciones de la comedia* cierto tono narrativo, característico del elenco dirigido por Hochman, por el que se pauta la secuencia de acciones participando de su intención cómica.

La historia de las dos parejas de hermanos gemelos separados por el azar en su niñez y reunidos sin conocerse en la ciudad de Efeso, brinda generosas oportunidades para el lucimiento de gags derivados de las múltiples confusiones entre los diversos personajes. La puesta de Hochman tiene el indudable mérito —compartido con el viejo maestro isabelino— de no transmitir al público, ni siquiera a los espectadores menores, la confusión de los personajes, sino la pura diversión resultante de las equívocas situaciones. Las piruetas juguetonas del texto de Shakespeare se duplican sobre el escenario mediante los desplazamientos acrobáticos de los actores, que a veces parecen encarnarse en el espíritu de los personajes y sus acciones, mientras que en otras oportunidades aparecen ligeramente forzados, quitando paradójicamente ritmo teatral a la escena.

La escenografía y el vestuario de Marcelo López son ágiles en cuanto facilitan el desarrollo de la acción señalando claramente circunstancias y lugares sin trabar el trazado de pista de circo dado al escenario de la sala Casacuberta. El diseño sobre cuadrículas en la gama negro-rojo-rosa-gris, adherido a la gráfica posmoderna, resta sin embargo calidez al juego actoral. La música de Carlos Libedinsky, interpretada por el coro y dos músicos en vivo se inserta adecuadamente en la concepción global de la puesta, caracterizada por una sincronizada alternancia de elementos estrictamente actorales y otros de predominancia narrativa. El elenco, sumamente preciso en estas variaciones del ritmo y de la técnica de representación, muestra no obstante algunas disparidades en su desempeño actoral. Así por ejemplo las duplas protagónicas, en las que se destacan el Antifolo de Siracusa (Federico D'Elia) y su siervo Dromio (Pablo Shapira) sobre sus homónimos de Efeso, marcando un desequilibrio en la similitud de los gemelos.

El humor de cada gag tanto como la historia en su conjunto, lo narrativo, lo musical y lo circense, ese conjunto de cualidades juglarescas exhibidas por el grupo Calidoscopio, constituyen un abanico de propuestas entroncadas que posibilitan una multiplicidad de lecturas.

LAS EQUIVOCACIONES DE LA COMEDIA. Versión de Claudio Hochman sobre *La comedia de las equivocaciones* de Shakespeare. Actúan Gerardo Martín, Gabriela Ricardes, Pablo Shapira, Claudio Hochman, Matías Hacker, María Arancón, Federico D'Elia, Aníbal Guiser, Marcelo Katz y Marcelo Serre. Músicos: Marcelo García y Marcelo Macri. Dirección musical: Carlos Libedinsky. Escenografía y vestuario: Marcelo López. Dirección: Claudio Hochman. En el Teatro San Martín.

Ultima de un sexteto de jazz

El conjunto de jazz contemporáneo El Güevo hace su última presentación del año, el viernes 29 en Prix D'Amí, Ciudad de la Paz 2300, alrededor de la medianoche.

Integrado por "Pollo" Raffo en teclados, Sebastián Schön y Pablo Rodríguez en saxos y flautas, Guillermo Arrom en guitarras, Marcelo Torres en bajo y Jota Morelli como baterista suplente, El Güevo nació como divertimento de un grupo de músicos que pertenecían a otras bandas estables (Torres al grupo de Vitale, Arrom al de Spinetta, el "Pollo" al de Baglietto). El año pasado editaron un casete homónimo en el sello independiente Circe y este viernes se divertirán juntos por última vez ya que en dos semanas el tecladista Raffo parte hacia la Berklee School of Music de Boston, universidad que le adjudicó una beca.

CINE



ADAN. Corrientes 959. Tel.: 393-6115. A las 14, 15.40, 17.20, 19, 20.50 y 22.40 hs. (viernes a domingo a las 14, 15.40, 17.20 y 19 hs.): **Joey haciendo contacto.** P/13.

ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Locademia de policía 5** (Operación Miami Beach). S/R. Sáb. trasn.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13, 14.50, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs.: **Tres alegres fugitivos.** S/R. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** En castellano. S/R.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13, 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.15: **Expedición Atlantis**; S/R. Sáb. trasn.

ARTE. Diag. Roque S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 15.35, 19 y 22.15 hs.: **La sagrada familia**, de Pablo César; a las 17.15 y 20.25 hs.: **Fantasma de amor**, con Marcello Mastroianni y Rommy Schneider. P/13. Viernes a las 23.30 hs.: **Estamos todos locos**, de Monthy Python. Sábado 0 hs.: **Alas de libertad**, de Alan Parker. Sábado 1.45 h.: **Heavy Metal** (Universo en fantasía). P/18.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13, 14.45, 16.50, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** En castellano. S/R. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 22.50 hs.: **Ojos negros.** S/R.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55 hs.: **Baile caliente** (Dirty dancing). P/13. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.50 y 23.10 hs.: **Mala sangre.** P/13. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10.30 a 0.30 h. **Rasputín porno, Morbosas experiencias sexuales.** P/18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

AVENIDA. Av. de Mayo 676. Tel.: 331-6626. A las 11, 14.15, 17.25 y 20.35 hs. **Odio, perversa excitación**; a las 12.25, 15.50, 19 y 22.25 hs.: **Lulú.** P/18.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel. 322-0356. A las 13.20, 16.10, 19.15 y 22.20 hs.: **El último emperador.** P/13.

BIOGRAFO UNO. Av. Corrientes 4636. Tel.: 394-0239. Continuado de 12 a 0.30 h.: **Experiencias sexuales de un caballo, La boca del placer, Penetraciones.** P/18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

BROADWAY. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 13, 15.25, 18, 20.35 y 23 hs.: **Ojos negros** S/R. Sáb. trasn.

CALLAO. Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** En castellano. S/R.

CAPITOL. Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Ojos negros.** S/R. Sáb. trasn.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Sólo se muere dos veces.** P/18. Sáb. trasn.

CINESEX. Tel. 394-0239. Terminal de Omnibus de Bs. As. (Retiro). Sec. "E", 2° piso, frente plataformas 72/73, final andén. Continuado las 24 hs. Unica sala dedicada a **"ellos"**. Tres éxitos porno **"gay"**. P/18. Exhibición condicionada. Pl.: ₳ 25.

CONCORDE. Lavalle 925 Tel.: 35-1850. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Pesadilla 3** (en lo profundo de la noche... guerreros del sueño). P/13. Sáb. trasn.

ELECTRIC. Lavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 12.55, 16.30, 20.05 y 23.30 hs.: **La muerte antes que la deshonra**; a las 14.30, 18.05 y 21.40 hs.: **Highlander, el último inmortal.** P/13. Sáb. trasn.

EMPIRE. Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14.30, 18.40 y 22.50 hs.: **Nacido para matar**, de Stanley Kubrik; a las 16.35 y 20.45 hs.: **El resplandor**, de Stanley Kubrik, con Jack Nicholson. P/16.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 13.15, 15.10, 17.45, 20.20 y 23 hs.: **Ojos negros.** S/R. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15 hs.: **Persecución mortal.** P/13. Sáb. trasn.

GRAN REX. Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23.10 hs.: **Baile caliente** (Dirty dancing). P/13. Sáb. trasn.

HARDCORE. Florida 940/42. Tel.: 311-0603. A las 11.30, 14.30, 17.30, 20.30 y 23.30 hs.: **Los placeres de la Cicciolina**; a las 10, 13, 16, 19 y 22 hs.: **Seda, satén y sexo.** P/18. Exhibición condicionada. Sábado trasnoche.

HEBRAICA (CINEMATECA ARGENTINA). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Ciclo comedias: Cómo reventar un millón de dólares por día**, de Walter Hill, con Richard Pryor. S/R. Mañana: **Las brujas de Eastweeck.** Pl.: ₳ 5.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15 hs.: **La venexiana**, de Mauro Bolognini, con Laura Antonelli. P/18. Calefacción.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 14.20, 16.05, 17.50, 19.35, 21.20 y 23.15 hs.: **Tira a mamá del tren.** P/13. Calefacción.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **El profesor punk**, con Jorge Porcel. S/R. Calefacción.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.15, 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22.10 hs.: **Superman IV (en busca de la paz).** En cast. S/R. Calefacción.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 14.55, 16.50, 19, 21.10 y 23.15 hs.: **Tres hombres y un bebé.** Con Tom Selleck y Steve Guttemberg. S/R. Calefacción.

I.F.T. SALA UNO. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17, 18.45, 20.30 y 22.15 hs.: **Mujer sola busca compañía**, con Irina Kupchenko y Alexandr Zbruev. Dir.: Viacheslav Krishtofovich. S/R. (Miércoles únicamente a las 17 hs.).

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 13.25, 15.50, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Cocodrilo Dundee II.** S/R. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 13, 16.35 y 20.30 hs.: **Tarde de perros**; a las 15, 18.45 y 22.30 hs.: **El ascensor.** P/16.

LIBERTADOR. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 13.05, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Las puertitas del Sr. López.** P/16. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55 hs.: **Sur.** P/13. Sáb. trasn.

LORCA I. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Pesadilla radioactiva**, de Albert F. Pyun. Lo que vendrá...? P/18.

LORCA II. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13, 14.40, 16.20, 18.10, 19.50, 21.30 y 23 hs.: **Tango, bayle nuestro**, de Jorge Zanada. S/R.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 13.35, 15.15, 16.55 y 18.35 hs.: **Las locuras del extraterrestre**, S/R.

LORENA. Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13, 14.45, 16.50, 18.55, 21.05 y 23.15 hs.: **Persecución mortal.** P/13. Sáb. trasn.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 12.50, 14.15, 15.50, 17.25, 19, 20.30 y 21.50 hs.: **Petete y Trapito**, en castellano. Noche: única función a las 23 hs.: **Expedición Atlantis.** S/R.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 22.50 hs.: **Los aristogatos**, de Walt Disney, en castellano. S/R.

LOSUAR. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20, 22.50 hs.: **Las alas del deseo.** P/13. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 12.50, 14.45, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.: **Persecución mortal.** P/13. Sáb. trasn.

MAXI I. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.10, 16, 18, 20 y 22 hs.: **Petete y Trapito.** S/R.

MAXI II. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23 hs.: **Desde ahora y para siempre.** S/R.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Cocodrilo Dundee II.** S/R. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs.: **Peligro en la noche.** P/13. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs.: **Hechizo de luna.** P/13.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Las locuras del extraterrestre.** S/R. Sáb. trasn.

MULTICINE. Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 hs. Exhibición condicionada. Sala I: **Soplo de amor y sexo y Las alegres pecadoras de Dinamarca**; Sala II: **Sadismo, Delirios del placer.** Sala III: **La mujer del prójimo, Las delicias del sexo.** Sala IV: **Vibraciones sexuales, Historias en la cama.** Sala V: **Agente 69 y Mi cachorro, mi amante.** 10 estrenos absolutos exclusivos 1988. P/18. Exhibición condicionada. Pl.: ₳ 20.

NORMANDIE. Lavalle 861. Tel.: 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Mala sangre.** P/13. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **El regreso del guerrero americano.** S/R. Sáb. trasn.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Rey por un día.** S/R.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel.: 322-9999. **Continuado.** A las 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **Sangriento Papá Noel** P/16. Sáb. trasn.

PASATIEMPO. Terminal de Omnibus de la ciudad de Bs. As. (Retiro, Sector "F", 2° piso, frente plataformas 73/74, final andén). Tel.: 394-0239. Continuado las 24 hs.: **Galaxia sexual porno. Rambo porno.** P/18. Exhibición condicionada. Platea: ₳ 25.

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 322-7577. A las 13.15, 15, 17.05, 19.10, 21.15 y 23.20 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** S/R. Sáb. trasn.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.: **Vuelo de águilas**, de Jean Tardeu. Nominada al Oscar mejor película extranjera. S/R.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Rey por un día**, de Nikolai Yoley. S/R.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs.: **Intervista**, de Federico Fellini. S/R.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 12.30 hs.: **Los comienzos del cine sonoro (2ª parte): De sábado a domingo**, de Gustav Machaty. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. (dos últimas secciones numeradas): **La fotografía en el cine: J. A. Martin, fotógrafo**, de Jean Beaudin, con Marcel Sabourin, Monique Mercure. Pl.: ₳ 5. P/13. Mañana: **Pretty Baby - Niña bonita**, de Louis Malle.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs.: **Cocodrilo Dundee II.** S/R. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs.: **Vuelo de águilas.** S/R. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Mannequin.** S/R. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13.10, 14.45 y 16.20 hs.: **Los aristogatos.** S/R. Noche: a las 18, 20.30 y 22.50 hs.: **Sur.** P/13. Sáb. trasn.: **Pink Floyd - The Wall.** P/18.

STUDIO. Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 13.35, 15.30, 17.25, 19.20, 21.15 y 23.10 hs.: Un film de Adrian Lyne, con Mickey Rourke y Kim Bassinger en: **Nueve semanas y media.** P/18. Con reservas. Sáb. trasn.

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 13, 14.45, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.20 hs.: **Mi adorado monstruo.** P/13. Sáb. trasn.

TROCADERO Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Pesadilla radioactiva.** P/16. Sáb. trasn.

AUTOCINES

BUENOS AIRES. Av. General Paz entre Av. Constituyentes y Av. del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 20.50 hs. y 22.50 hs.: **Pesadilla 3** (en lo profundo de la noche... guerreros del sueño). P/13. Sáb. trasn. (Lunes cerrado).

PANAMERICANO. Avalos entre Pelliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Pelliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana.) Tel.: 762-5863. A las 21 y 23 hs.: **Mi adorado monstruo.** P/13. Sáb. trasn. (Lunes cerrado).

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Baile caliente.** P/16. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Cocodrilo Dundee II.** S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.05, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10 hs.: **Persecución mortal.** P/13.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.40 hs.: **Vuelo de águilas.** S/R. Sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.: **El regreso del guerrero americano.** P/13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** En castellano. S/R.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.: **Ojos negros.** S/R. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15 hs.: **Mala sangre.** P/13. Sáb. trasn.

GRAN SAVOY. Av. Cabildo 2829. Tel.: 781-6500. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Pesadilla 3** (en lo profundo de la noche... guerreros del sueño) P/13. Sáb. trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.30, 18.30 y 22.30 hs.: **Tira a mamá del tren**; a las 16.10 y 20.30 hs.: **Pelotón.** P/13.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 784-3899. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Las puertitas del Sr. López.** P/16. Sáb. trasn.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14.30, 18.45 y 22.45 hs.: **Baile caliente** (Dirty dancing): a las 16.20 y 20.35 hs.: **Sin salida.** P/13.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.50 hs.: **Deseos sexuales**; a las 15.40, 18.30 y 21.20 hs.: **Le porno killers** (ardientes y asesinas). P/18.

LOS ANDES. Boedo 777. Tel.: 97-4233. A las 15.35, 19 y 22.25 hs.: **Mannequin**; a las 14, 17.10 y 20.35 hs.: **Los fugitivos.** S/R.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14.50, 18.35 y 22.30 hs.: **Cocodrilo Dundee II**; a las 17 y 20.45 hs.: **Tiburón.** S/R.

CABALLITO

MORENO. Av. Rivadavia 5050. Tel.: 901-4303. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.: **Cocodrilo Dundee II.** S/R. Sáb. trasn.

COLEGIALES

ARGOS. Federico Lacroze 3455. Tel.: 553-0673. A las 14, 15.20, 16.40 y 18 hs.: **Petete y Trapito.** S/R. Noche; a las 19.15, 21.20 y 23 hs.: **Hechizo de luna.** P/13.

FLORES

FENIX. Av. Rivadavia 7802. Tel.: 612-8858. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.: **Locademia de policía 5** (Operación Miami Beach). Sáb. trasn.

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 13.10, 15, 17.05, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** Sáb. trasn.

GRAND PRIX. Gaona 3263. Tel.: 59-2551. A las 15.30, 19 y 22.30 hs.: **Baile caliente** (Dirty dancing); a la 17.20 y 20.50 hs.: **Tira a mamá del tren.** P/16.

PUEYRREDON. Av. Rivadavia 6871. Tel.: 612-0389. A las 15.30, 17.55, 20.15 y 22.40 hs.: **Persecución mortal.** P/13. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 15.05, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.: **Ojos negros.** S/R. Sáb. trasn.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 14.45, 17.40 y 21.10 hs.: **En busca de la ciudad perdida**; a las 16, 17.30 y 22.50 hs.: **El regreso del guerrero americano.** S/R. Sáb. trasn.

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO Bermúdez 2052. Función todos los días: a las 14.40 y 17.50 hs.: **Las aventuras de Alvin y su pandilla**; a las 16.10 y 19.20 hs.: **Los ositos cariñosos y Frutillitas.** En castellano. S/R.

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 14, 18.10 y 22.10 hs.: **3 hombres y un bebé**; a las 16 y 20 hs. **Los goonies.** S/R.

LOPE DE VEGA. Lope de Vega 1744. Tel.: 567-4343. A las 15.30, 18.40 y 21.40 hs.: **Las locuras del extraterrestre**; a las 14, 17.10 y 20.10 hs.: **Los pilotos más locos del mundo.** S/R. Sáb. trasn.

LA TABLADA

MARTIN GÜEMES. Av. Crovara 2398. Tel.: 652-3055. A las 14.30, 17.30 y 20.30 hs.: **Ico, el caballito valiente**; a las 16.10, 19 y 21.40 hs.: **Petete y Trapito.** S/R. Sáb. trasn.

LINIERS

GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 15.15 y 19.05 hs.: **Dos policías al acecho**; a las 17.10 y 21.05 hs.: **Persecución mortal.** P/13. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado).

GRAN ODEON. Montiel 160. Tel.: 641-7673. A las 14.20, 17.35 y 20.50 hs.: **Desaparecido en combate**; a las 16.05, 19.20 y 22.40 hs.: **El regreso del guerrero americano.** S/R.

MARTIN FIERRO. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 15.20, 18.20 y 21.30 hs. (sábado a las 16.20, 19.20 y 22.30 hs.): **Las locuras del extraterrestre**; a las 16.50 y 20 hs. (sábado a las 17.50 y 21 hs.): **Los pilotos más locos del mundo.** S/R. (Martes cerrado).

MATADEROS

ALBERDI. Juan B. Alberdi 6169. Tel.: 687-0496. A las 14.30, 18 y 21.30 hs.: **Escape en tren**; a las 16.30, 20 y 23.20 hs.: **Mannequin.** S/R.

NORTE

GRAN NORTE. Av. Santa Fe 3730. Tel.: 72-8468. A las 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs.: **Mannequin.** S/R.

RIALTO. Av. Córdoba 4283. Tel.: 86-8764. A las 15.30, 18.30 y 21.30 hs.: **Petete y Trapito**; a las 14, 16.50 y 19.50 hs.: **Ico, el caballito valiente.** S/R.

VILLA LUGANO

GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14.30, 17.30 y 20.20 hs.: **Ico, el caballito valiente**; a las 16, 19 y 21.50 hs.: **Petete y Trapito.** S/R.



TEATRO



COLON. Tel.: 35-5414.
Viernes 29, 21 hs.: 7mo. conc. sinf. del Ab. a 11 Noct. a cargo de la **Orq. Filarmónica de Bs. As.** Dir.: **Pedro I. Calderón.** Prog.: "Usher" Op. 8 (Serie Sinfónica) de **R. García Morillo**; Concierto p/piano y orq. de **A. Khatchaturian.** Sol.: **Manuel Rego.** Sinfonía N° 3 en La menor de S. Rachmaninov (la. aud.). Sob. de Ab. en Vta.
Boletería: Todos los días, de 10 a 20 hs, en Tucumán 1111.
Actividades en el Salón Dorado (entrada libre y gratuita).
Jueves 28, 18 hs.: 5ta. aud. del ciclo **"Encuentros Internac. de Música Contemp."** Dir.: A. Terzian. Prog.: Nueva generación de compositores arg.
Llamado para integrar el coro de niños del T. Colón: Llamado a inscripción para ambos sexos, para cubrir vacantes en el Coro de Niños del T. Colón. Tener entre 8 y 9 años de edad. Presentarse de martes a viernes en el horario de 16.30 a 17 por Cerrito 618 (Inspección Coro de Niños).
Exposición en el Salón Dorado: "Imágenes de su historia" integrada por trajes, pelucas, calzado, etc. **Horario**: de martes a sábado de 14 a 18 y los lunes de 14 a 20 por Libertad 621, acceso libre y gratuito.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.
Sala Martín Coronado
La ópera de los centavos, de Bertolt Brecht, con música de Kurt Weill. Con **Susana Rinaldi, Víctor Laplace, Gui Gallardo, Lidia Catalano**, Laura Lyss, Roberto Carnaghi, María Inés Pereyra, Daniel Suárez Marzal, Andrés Turnes y elenco. Asistentes de dirección: Libertad Alzugaray y Horacio Pigozzi. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Vestuario: Gioia Fiorentino. Coreografía: Ana María Stekelman. Escenografía: Jorge Saduriansky. Dirección musical: Federico Mizrahi. **Traducción y dirección: Daniel Suárez Marzal.** Jueves: 17 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Platea ₳ 20, Pullman: ₳ 15. (Jueves función popularísima a mitad de precio). Vta. loc. c/3 días anticipación.
Mummenschanz trío suizo de mimos, integrado en esta oportunidad por Eric Beatty, Tina Kronis y Michael Rock. **Jueves**: 21.30 hs., **viernes**: 18 hs., **sábado**: 16 hs., **domingo**: 11 y 16 hs. Platea mayores: ₳ 40. Platea menores: ₳ 15. Pullman mayores: ₳ 30. Pullman menores: ₳ 10. Vta. loc. c/5 días anticipación. **Domingo despedida.**
Sala Casacuberta
Delirio de Grandezas de José Antonio Saldías. Con **Alicia Berdaxágar, Roberto Ibáñez, Graciela Martinelli**, Rafael Rodríguez, Héctor Biuchet, Paula Canals, Pablo Dupuy, Vanina Fabiak, Livia Fernán, Patricia Kraly, Carlos La Rosa, Titina Makantasis, Marisa Mantova, Aníbal Pizzorno, Horacio Roca, Rodolfo Rodas, Ignacio Rodríguez de Anca y Antonio Ugo. Asistente de dirección: Ana María Ceriani. Asistente coreográfica: Claudia Barreta. Música: Sergio Aschero. Escenografía y vestuario: Jorgelina Flores. Dirección: **Roberto Mosca.** Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Platea: ₳ 15. (Jueves, función popularísima a mitad de precio). Vta. loc. c/3 días anticipación.
Las equivocaciones de la Comedia, espectáculo de Claudio Hochman basado en "La comedia de las equivocaciones" de William Shakespeare. Asistente de dirección: Ofelia Ximénez. Asesoramiento acrobático: Oscar Bermúdez. Composición y dirección musical: Carlos Libedinsky. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Escenografía y vestuario: Marcelo López. Dirección: Claudio Hochman. **Sábado y domingo**: 15.30 hs. Platea mayores: ₳ 12. Platea menores: ₳ 8. Vta. loc. c/3 días anticipación. (jueves función popularísima a mitad de precio)
Sala Cunill Cabanellas
Orestes, el súper, de Alfredo Megna, con **Alberto Fernández de Rosa, Rubén Stella** y **Lita Fuentes.** Asistente de dirección: Susana Toscano. Voz en off: Jorge Troiani. Entrenamiento corporal: Osvaldo Bermúdez. **Música: Chango Farías Gómez, Luis Gurevich y Rubén "Mono" Izurralde.** Escenografía: Sigfrido La Terza y Pascual Hito. **Dirección: Sergio Rosemblat.** Martes a jueves: 21 hs.; viernes: 21.30 hs.; sábado: 18 y 22 hs., domingo: 20 hs. Platea ₳ 15. Vta. loc. c/3 días anticipación. (Jueves función popularísima a mitad de precio)
Por la misma huella, espectáculo sobre textos de Javier Villafañe, interpretado por "El Callejero", desprendimiento itinerante del Grupo de Titiriteros del TMGSM. Asistentes de dirección: Beatriz Borquez y Melania Barreiros. Asistente técnico: Roberto Docampo. Música: Tito Lorefice. Escenografía: Néstor Segade. Dirección: Daniel Spinelli. **Sábado y domingo** 15.30 hs. Platea mayores: ₳ 12. Platea menores: ₳ 8. Vta. loc. c/3 días anticipación. (jueves función popularísima a mitad de precio)
Hall central
Horacio Molina, recital del cantante, con dirección musical de Oscar Cardozo Ocampo. **Sábado:** 20 hs. **Domingo:** 18.30 hs. Entrada libre y gratuita.
Fotogalería
Andy Goldstein, muestra de trabajos de este fotógrafo argentino contemporáneo. Lunes a Domingo: de 16 a 0 h. Entrada libre y gratuita.
En la boletería del TMGSM están en venta las localidades de los espectáculos que se ofrecen en el Teatro Payró, con cinco días de anticipación y hasta las 15 hs. del día de la función.
Se recuerda a los Sres. espectadores que no se permitirá el acceso a las salas una vez comenzados los espectáculos.

LASSALLE. Pte. Perón 2263. Telef. 47-9388.
El fuego, de Mirian González y Roberto Uriona, por el Grupo Diablo Mundo. Sábado y domingo: 15.30. hs. Platea mayores: ₳ 10. Platea menores y Pullman: ₳ 8. Vta. loc. c/3 días anticipación.

PAYRO. San Martín 766. Tel.: 312-5922. Teatro M.G.S.M. y Equipo Teatro Payro Presenta.
Sala Saulo Benavente:
UNA MUJER DE NEGOCIOS
("Libertad en Bremen") de Rainer Werner Fassbinder. (Traducción de María Meyer). con **Stella Maris Closas, Ivonne Fournery, Aldo Pastur, Juan Carlos Bicci y Juan Carlos Rotter.** Asistente de dirección: Eduardo Gandolfo. Vestuario: Ercilia Alonso. Escenografía y luces: Marcelo López. Dirección: Víctor García Peralta. Jueves: 21.30 hs. viernes: 20.30 hs. sábado: 22.30 hs; domingo: 19.30 Pl.: ₳ 15. (Jueves popular ₳ 8).
MOZART Y SALIERI
Sobre textos de Alexander Pushkin. Música de Nicolai Rimsky-Forsakow. Espectáculo de teatro musical presentado dentro del ciclo de óperas en castellano organizado por el Grupo Proba. Con Carlos Sampedro, Marcelo Lombardo y Diego Cosin. Dir. Musical: Gustavo Valerio. Vers. castellana y dirección: Mario Pontiggia. Miércoles: 21.30 hs. Pl.: ₳ 15
Sala Oscar Ferrigno
Equipo Teatro Joven en:
CARTAS A MORENO
de Jorge Goldenberg. Con Javier Daulte, Daniel Dibiase, Gabriela Izcovich, Claudio Milstein, Gabriel Molinelli, Ruth Scheinson, Alejandra Trigueros y Myriam Wigutov. Asistente de dirección: Marcelo Posse. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Música de Sergio Aschero. Vestuario: Graciela Galán. Escenografía: Tito Egurza. Dirección: Felisa Yeny. Jueves: 21.15 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.45 hs., domingo: 21 hs. Pl.: ₳ 15. (jueves popular: ₳ 8)
PABLO
De Eduardo Pavlovsky. Con Ricardo Bartís, Elvira Onetto y Eduardo Pavlovsky. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 22.15 hs. Pl.: ₳ 15.

MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. Tel.: 46-6076.
El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta **la Gotán ópera rantifusa** de Julio Tahier, con la actuación de **Luis Medina Castro, Alicia Aller, Ana María Cores**, Héctor Fuentes y cuerpo de baile. Arreglos y dirección musical Angel Mahler; coreografía Rubén Cuello; escenografía y vestuario Silvia Copello; puesta en escena y dirección general Manuel González Gil. Entradas: ₳ 7. Tertulia: ₳ 3. Bol. d/10 hs. Vta. de loc. c/3 ds. de antic. viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
Teatro Munic. Pte. Alvear presenta el espectáculo infantil "Saltimbanquis" de Bordotti y Bacalov. Actúan por orden alfabético **Jorge Alves, Viviana Binaghi**, Floria Bloise, Inés Estévez, Mario Martínez, Roberto Palandri, Víctor Poleri, Elvira Villarino y diez niños. **Dirección general: Roberto Palandri y Mario Martínez.** Entradas: Platea y pullman ₳ 7. Tertulia: ₳ 3. Bol. d/10 hs. Vta. de loc. c/3 ds. de antic. Sábado y domingo: 16 hs.
El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta a **la Orquesta del Tango de Buenos Aires** con dirección de Carlos García y Raúl Garello; bailan Virulazo y Elvira; canta **Gustavo Nocetti**; presenta Oscar del Priore. Entrada libre y gratuita. Jueves: 13 hs.
El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta a **Martín Bianchedi y Angel Mahler "En concierto"**, con la participación especial de **Rodolfo Vals, Laura Manzina, Marilina Ross**, Guadalupe Vidal del Carril, Enrique Quintanilla, Inés Estévez, **Pepe Cibrián, Ana María Cores**, Mónica Pelay, Coro Polifónico de La Matanza y ballet. Coreografía: Rubén Cuello; vestuario: Luis Laghi; arreglos y dirección musical **Angel Mahler**; arreglos y dirección coral: **Gabriel Giangrande**; producción: J. M. Urquiza; puesta en escena y luces Manuel González Gil. Entradas: platea y pullman ₳ 7.-, tertulia ₳ 3.- Bol. d/10 hs. vta. de loc. c/3 ds. de antic. **Única función**: 21.30 hs.

DE LAS PROVINCIAS. Córdoba 6056. Tel.: 772-3356. 46-6076.
El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta el espectáculo musical integrado por **Beba Bidart, Ramona Galarza y Oscar Casco.** Entrada: ₳ 7. Bol. d/10 hs. Vta. de loc. c/3 ds. de anticip. Sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.
El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta **"PIBEmundi"**, espectáculo infantil de **Leonardo Ringer**; interpretado por **Susana Isidro, Rubén Barreno y Leo Ringer.** Vestuario: Rosa M. de Ringer: música: Ernesto Ringer; efectos especiales: Marcelo Busquets; dirección general: Leo Ringer. Entradas: ₳ 5. Bol. d/10 hs. vta. de loc. c/3 ds. de antic. Sábado y domingo: 16 hs.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. Tel.: 45-4224.
Saverio el cruel, de **Roberto Arlt.** Con **Lorenzo Quinteros, Susana Lanteri**, Salo Pasik, **Alejo García Pintos**, Noemí Frenkel, Rita Cortese, Miriam Odorico y elenco. Escenografía y vestuario: Marta Albertinazzi. Dirección: **Roberto Villanueva.** Jueves: a sábado: 21 hs. domingo: 19 hs. **Despedida 7 de agosto.**
Exposición fotográfica Homenaje a Roberto Arlt. Organizada por el Instituto Nacional de Estudios de Teatro. En el hall del Teatro. Jueves a sábado desde las 20.30 hs., domingo desde las 18.30 hs.
La Cenicienta, versión de Marisé Monteiro. Con **Peggy Sol, Gabriel Rovino, Gogo Andreu, Ricardo Bauleo, María Rosa Fugazot, Ana María Giunta**, Enrique Otranto, Viviana Salomón y elenco. Escenografía: Alfredo Favale. Diseño de vestuario: Peggy Sol. Música: Jorge Valcarcel. Dirección: Héctor Estévez. Jueves y viernes: 15.30 hs, sábado y domingo: 16 hs. Platea: ₳ 15.
Visita guiada. Conozca el Cervantes por dentro. De martes a viernes: 14 hs.
Ciclo de Danza **Nucleo Danza.** Directoras: Margarita Bali y Susana Tambuti. Martes y miércoles: 21 hs.
Ciclo de grandes humoristas. Rudy Chernicoff en: **"Te quiero ver"**, de Viale, Fontanarrosa, Hugo Midón y Chernicoff. Miércoles: 19 hs.
Teatro en el Museo Nacional (Córdoba y Libertad). Viernes: 19.15 hs. **Cuando el tango es mujer** de Tina Helva con Tina Helva y Rita Montes. Músicos: Santos Maggi y Dardo Gómez. Dirección: Jorge Grasso. Entrada libre y gratuita.
Música con todos en el Cervantes. La Dirección Nacional de Música pre-

senta: **Los cuatro de Cuyo** y **La chacarerata santiagueña.** Lunes: 20.30 hs. Entrada libre y gratuita.

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 28-8866.
Boletería atiende desde las 10 hasta las 17 horas. Martes, miércoles y jueves en el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815) y viernes, sábados y domingos en el Teatro de la Ribera desde las 13 hs.
Allá por el Veintitangos de Santiago Doria y Sergio Arnolf. Sobre textos de Vaccarezza Villoldo. González Castillo. Cadícamo y Discepolo. Intérpretes: Cristina Aroca. Dania Asayag. Carlos bella. Emilio Corbella. Jorge Macchi y Alberto García Satur. Escenografía y vestuario: Roberto Almada. Coreografía: Doris Petroni. Dirección General: **Santiago Doria**. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Precios populares. Descuentos a jubilados y estudiantes.
Musica con todos en la Ribera. La Dirección Nacional de Música presenta a **Marián Farías Gómez.** Jueves: 19.30 hs. Entrada libre y gratuita.
Cine Infantil. Mario Grasso presenta documentales dibujos animados cómicos del cine mudo. Sábado: 15 hs. Entrada libre y gratuita.
Salas de Exposición:
Escultura: de Leonor Isaacson.
Pintura: de Lidia Finkeljstain.
Exposición de trajes de la Comedia Nacional: auspiciada por el INET. Jueves y viernes de 18 a 22 hs, sábado y domingo de 14 a 22 hs. **Entrada libre y gratuita.**

CENTRO CULTURAL CIUDAD DE BUENOS AIRES.
Junin 1930. Tel.: 803-1041/9744.
Martes a viernes de 15 a 20 hs.
Sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs.
Salas de exposición
La cámara pobre. Muestra colectiva de Alfredo Baldo, Martin Glas. Elías Makler, Carne de Res y Mario Rodriguez. En Fotoespacio.
Salón de artes plásticas Manuel Belgrano. Pinturas, grabados, esculturas, dibujos. Museo Sívori. En todas las salas del CCCBA.
A los constructores italianos de los Arq. Gustavo Kloster y Horacio Paonessa. En Espacio Ciudad.
La nube IV, Tu espejo del universo. Objetivo: crear un espacio de estimulación sensorial. Idea, creación y dirección general: Mireya Baglietto. Ala derecha.
Erase una vez unas pinturitas... de Paula Noé. Pintura collage especie de memoria infantil. En Espacio Joven.
La Plata original/es. Un grupo de diseñadores gráficos, exponen trabajos relacionados con la Ciudad de La Plata. Sala Espacio Diseño.
Centro Cultural Secreto. Exposición de fotografías de Carlos Bacchetta y Adrián Rocha Novoa. En el Hall Central.
Auditórium
A las 18.45 hs.: Jueves de cine "Checoslovaquia en pantalla (LL)".
A las 21 hs.: "III Encuentro Buenos Aires Jazz Fusion". Charlas musiquinformales a cargo del músico-cantante y compositor Litto Nebbia.
A las 21.15 hs: Recital de Litto Nebbia y músicos invitados.
Sala de audiovisuales
A las 16 hs.: Audiovisual: "Artesanía Israelí Contemporánea", de Silvia Feinstein.
Todas las actividades son con entrada libre y gratuita.

CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS Corrientes 2038 Tel.: 953-1403.
Buscando a Masliah, (Clown-Mimo). Viernes: 21 hs.
Lili, dir: Maricarmen Arno. Viernes: 22.30 hs.
Confidencial, Unipersonal de Ricardo Miguelez. Viernes: 24 hs.
Video
Producciones Nacionales 1987/1988. Sábado: 21 hs.
Boceto para nada, Grupo Sistema Límbico. Sábado: 22 hs.
Juan Moreira, dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 23 hs. y domingos 20 hs.
Malambo para Ricardo III, dir.: Claudio Nadie. Sábado: 24 hs.
Zapatos de gamuza azul, dir.: Diego Cazabat. Domingo: 19 hs.
Los kelonios, clown. Domingo: 21 hs.
Todo es gratis.

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. **Entrada libre y gratuita.**
Sala Enrique Muiño:
A las 12.30 hs.: Taller teatral para la 3ra. edad a cargo de Roxana Berco.
A las 18.30 hs.: **En línea directa.** Autor y director: Martín Barreiro.
A las 21 hs.: **El enganche,** de Julio Mauricio. Dirección: David Di Napoli.
Sala A-B
A las 20.15 hs.: Recital de **Leda Valladares.**
A las 21.30 hs.: Música y danzas del Perú en el festejo celebratorio de su Independencia.
Sala C:
A las 20.15 hs.: Charla. **Las mujeres se miran a sí mismas.** Coordina: Marta Kasputin.
A las 21.30 hs.: Conferencia. **Freud y el psicoanálisis con niños,** a cargo de Edgardo Feinsilber, Alberto Franco y Zulema Lagrotta.
Sala D:
A las 20.15 hs.: **El trabajo cinematográfico,** (encuentro con profesionales S.I.C.A.).
Sala E:
A las 8 hs.: III Encuentro Argentino de Trabajadores e Investigadores del Movimiento Corporal para la Salud.
A las 20.15 hs.: Jornadas de creatividad. "Un encuentro consigo mismo y con el otro, jugando con el espacio, el color, el sonido y el cuerpo. Miriam Gwiarza y María Lucía Roldán.
Sala F:
A las 8 hs.: III Encuentro Argentino de Trabajadores e Investigadores del Movimiento Corporal para la Salud.
A las 20.15 hs.: Recital de flauta y guitarra de música argentina. "Dúo Arcón" integrado por Angel Contópulos (guitarra y voz) y Flavia Casanova (flauta).
A las 21.20 hs.: Recital folklórico a cargo de Carlos Mansilla.
Exposiciones:
Galería de Arte del CCGSM: Cerámica '88, de Graciela Bortwick.
Hall 4° piso: Silvia Malagrino. Fotografía y litografías.
Vidriera: Elina Cullen. Dibujos.
Biblioteca; Dibujos, **La gran historieta,** de Hugo Yori.

ALTOS DE MONSERRAT. Solis 654. Entrada libre y gratuita.
La nona, de Roberto Cossa. Viernes: 22 hs.
Los prójimos, de Carlos Gorostiza. Sábado: 22 hs.
El sostén de la familia, de Dhartés y Damel. Domingo: 20 hs.

ARRIBA EL TELON. Aráoz 2229. Tel.: 72-0947.
Cabaré astrológico. Música, humor y predicciones, con el astrólogo Walther Guinle y la actriz María Silvia Varela. Viernes: 22.30 hs.
Minetaje y Macherio. Humor, con texto de Dolina y Fontanarrosa. Sábado: 22.30 hs.
Grupo Casandra presenta: **A puerta cerrada.** De J. P. Sartre. Dir.: Macerlo Rodríguez Bosco. Domingo: 20.30 hs.

ARMANDO DISCEPOLO. Pichincha 53 (alt. Rivadavia 2300. Tel.: 48-0682. **La hija del rabino**. Libro y dir.: A. Oster. Con Rosita Lonner, I. Haimovici, S. Solnik, B. Perco, M. Schuman y gran elenco. Sábado: 21.30 hs;. domingo: 18.30 hs. **Ultimas semanas.** Bol. dde. 17 hs.

ASTRAL. Corrientes 1639. Tel.: 46-9964/5707.
Jorge Porcel **Katja Alemann** **Jorge Luz**
en
¿NO ES FINO?
Con Sandra Villaroel, Judith Gabbani, Irem Bekter, Horacio Heredia, Guillermo Blanco y Ballet de Daniel Fernández. Libro y Dir.: Jorge Porcel. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo 19.45 y 21.45 hs. Loc. en vta.

AUDITORIO AMIA. Pasteur 633. Tel.: 48-9777. Vuelve el éxito 1987 **Shalom Buenos Aires** De Myrtha Schalom. Comedia en castellano con música y canciones en idish. Esc. y vest.: A. Schottlender. Coreog.: L. Murray. Dir.: **Santiago Doria.** Sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. (Pl. ₳ 5). **Ultimas semanas.**

AUDITORIO BULULU. Rivadavia 1350. Tel. 38-1656. La opción insólita y diferente: **Magilocuras show** (Humor 100 x 100). Merpin y Ray Francas. Sábado: 23.30 hs.

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Estreno en Argentina:
Golde Flami-Jorge Butron
en
GOLDA MEIR, UNA MUJER
De Peter Frye. Dir. gral.: Nacho Steinberg. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Loc. c/3 días de antic.

AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170.
EROICA
(Retrato de Ludwig Van)
La pasión, el orgullo, la cólera, la ternura, la sordera, la música de Beethoven en un deslumbrante espectáculo de **Mario Rolla**. Viernes a domingo: 20 hs. Pl.: ₳ 20.

AUDITORIO I.F.T. Sala II. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Presenta: **No se paga!** De Dario Fo. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
Tristeza, de Anton Chejov, versión teatral de Alberto Gratzer. Dir.: A. Gratzer. Viernes: 20 hs., sábado: 23.45 hs.
I Love my Country, de Peñarol Méndez. Dir.: Leonardo Odierna. Viernes: 22 hs. sábado: 20 hs.

AUDITORIO LARRAÑAGA. Bartolomé Mitre 2020. Tel.: 953-1810. Grupo Teatral "Redes" presenta: **La niña prodigio,** de Carlos Cazila. Dir.: Mario Linari. Sábado: 23 hs.
Médico a palos, de Molière. Para reír en familia. Sábado: 21 hs.
Los sueños de la Mangacha, de J. Chao y A. Larrosa. Viernes: 18.30 hs.
Una disparatada comedia: **Un día a todo tren**. Dir.: Alfredo Lépore. Viernes: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. Grupo de Teatro Buenos Aires presenta: 3° año de éxito: **En orsai.** Sobre textos de Roberto Fontanarrosa. Dir. y puesta en escena: A. Lavín. Viernes y sábado: 21.30 hs. **Entrada libre y gratuita.**
Ensayo de humor Sobre textos de Roberto Fontanarrosa, con Carlos de Urquiza, Martín Bianchedi, Juan C. Sanches y Carlos Parrilla. Música: Martín Bianchedi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs: **Entrada libre y gratuita.**

AUDITORIO SANTA MARIA. Montevideo 842. **Orestes,** de Eurípides. Adaptación y dir.: Raquel Veriarman. Jueves: 21 hs. Pl.: ₳ 10. Tel.: 42-7311. **Los chismes de las mujeres**, de Goldoni. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: ₳ 15. Desc. Est. y Jub.
Cía Revisionista Argentina presenta el éxito de siempre: **Qué noche de casamiento,** de Ivo Pelay. Dir. gral.: Giancarlo Arena. Sábado: 18 hs.

AUDITORIO SANTA MARIA. Montevideo 842. Tel.: 42-7311.
EL CLU DEL CLAUN
estrena su nuevo espectáculo:
EL BURLADOR DE SEVILLA
Libérrima versión de la obra homónima de Tirso de Molina. Dir.: **Roberto Villanueva.** Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Loc. en vta c/3 días antic.

BAUEN HOTEL. Celebry. Callao 360. Tel.: 45-6906/804-1600/1700. Tercer año de éxito. **Rudy Chernicof en:**
EL SEÑOR DEL BAÑO
de R. Chernicof, Dátola y P. Laske; música de Víctor Heredia y J. C. Cuacchi. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Loc. en venta con 5 días de antic. Boletería desde las 11 hs. Reservas al 45-6906. A/T/P.

BARRACON BAR. Estados Unidos 465. **Pablo Misacantano** en: **El espermatozoide alienado** (El orgasmo cómico). Dir. Alejandra de Santiago. Llevando este aviso regalamos ¡Una entrada gratis!. Sábado: 23 hs (en punto). Reservas al 38-0556/361-4685.

BLANCA PODESTA. Av. Corrientes 1283. Tel.: 35-2592. **Un clásico del teatro argentino**
Luis Brandoni **Marta Bianchi**
Betiana Blum **Adrián Ghio**
en
MADE IN LANUS
de **Nelly Fernández Tiscornia.** Jueves y viernes: 21 hs sábado 20.30 y 22.30 hs, domingo: 19.30 hs. **Ultimas semanas** Loc. dde. A 15. Domingos descuentos a jubilados. **Domingo despedida.**

CAFE VIENES MOZART. Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta: **El hombre de la flor en la boca,** de Pirandello. Domingo: 18.30 y 20.30 hs. (duración 45 min.).

CAFE TEATRO ESTILO. Av. Corrientes 1983. Subsuelo. Presenta: con entrada libre y gratuita:
Doña Rosita la soltera, de F. García Lorca. Adaptación unipersonal. Con Mary Peña. Dir. gral.: N. Gentile. Viernes y sábado: 21 hs; domingo: 18 hs.
V.T.T.V Con Atilio Veronelli. Televisión en vivo. Viernes: 23.30 hs., domingo: 22.45 hs.
Ya soy Mujer. Sobre textos de Dario Fo. Con Cecilia Colombo y Silvia Lastoria. Sábado: 22 hs, domingo: 19 hs.
Grito Joven. De María Martha Saa. Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 23.15 hs, domingo: 21.50 hs.
Y el título? lo pone ud. Libro y actuación: Pablo Morales y Juan Sánchez. Sábado: 0.30 h., domingo: 20 hs.
Columbia Pichers presenta a Alejandro Brandes en: **El exilio del arquero** (Por un humor nacional y popular). viernes: 22 hs.

CIENTO 50 CIRCOS. Sarmiento 1249. (Subsuelo). Tel.: 40-6529. El éxito humorístico de París en Buenos Aires: **Macrame,** de J. C. Danaud, con M. Casabella, E. Kal, T. Rizzi. Dir.: Cecilia Pion. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Calefacción. Pl.: ₳ 15. **Mimus plop.** Grupo Esc. Arg. de Mimo de Angel Elizondo. Sábado: 20.30 hs. Precios populares.

CLUB DE ARTE. Av. Corrientes 4129. Tel.: 87-0399. Una satigromedia para morirse de risa: **El velatorio de Pepe** de Ernesto Peloso. Dir. Gral.: Mario Capponi. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Jub. gratis.

COLISEO Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 393-7115/313-5943.
LES LUTHIERS
en:
Viegésimo aniversario
Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta.

COLONIAL. Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7938. Presenta:
Zarzuelas en El Colonial - La Gran Avenida (fragmentos de Dña. Francisquita, Luisa Fernanda, La Gran Vía, etc). Martes y viernes: 20.30 hs, miércoles y jueves: 21.30 hs, sábado: 19.15 hs., domingo: 17.15 hs.
M'hijo el dotor de Florencio Sánchez. Jueves: 20 hs., domingo: 20.30 hs.
Una viuda difícil, de Conrado Nalé Roxlo. Viernes: 19 hs., sábado: 22.30 hs.
Las de Barranco de Gregorio de Laferrere. Miércoles: 20 hs, sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
El paraíso de los sirvientes, de Armando Guerisoli. Dir.: César Franco. Viernes: 22.15 hs.
Jérez y rosquitas antes de la función. Est. y jub. desc, menores de 12 años gratis. Se aceptan tarj. de crédito. Estacionamiento propio.

CONTEMPORANEO. Cochabamba 411. Tel.: 361-2347. **Cooperativa "Serio o no serio" presenta:**
Bodas de sangre, de Federico García Lorca. En versión y dirección de Eduardo Riva. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Entrada libre.
Nada del otro mundo: de Roberto Fontanarrosa. Dirección: Eduardo Riva; escenografía: Néstor Segade. Viernes: 21.30 hs., y sábados: 22.30 hs, domingos: 20.30 hs. Entrada: ₳ 15.
Grupo Sistema Límbico en: **Boceto para nada** (La profunda y olvidada escotilla del alma). Sobre textos de Oscar Wilde. Dir.: Luciano Suardi (mención mejor director concurso Teatro de La Campana). Sábado: 0.30 h. Entrada libre.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943 (a 30 m del Obelisco). Tel.: 35-3606. **El sueño de San La Muerte** Primer premio Concurso Teatro La Campana. Dirección: Carlos Lagos. Grupo TID. Sábado: 21 hs. Precios populares.
Exito en el Festival de Caracas '88 **1, 2, 3... Va! (Son cosas nuestras)** Dirección: **Eduardo Gondell**. Todos del **Grupo del Teatrito**. Viernes y sábado: 23 hs. Precios populares.
Sobre-Yerma. Sobre texto original de Federico García Lorca. Versión escénica y dir.: Víctor Mayol. Viernes: 21.15 hs., sábado: 19 hs.

DE LA GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. Entrada libre. La Galera Encantada presenta la opera rock: **Romeo y Julieta o qué tenemos que ver con el amor. Puesta en escena y dirección: Héctor Presa. Sábado: 22.15 hs.**
"Vermicelli, teatro y pesto" presenta: **"Monstruos son los de ahora"**. Dir. gral. y puesta en escena: Luciano Cazaux. Viernes y sábado: 0 h. Entrada libre y gratuita.

DE LA GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. En 1986 Ensalada Trixta, ahora. **Enrique Federman** (payaso-actor) en:
Party... Cipo?
Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Entrada: ₳ 10.

DE LA FABULA. Agüero 444. Tel.: 87-4531. En su 2° año de éxito: otra vez en Bs. As. La revistilla musical de Patricio Esteve y Julio Tahier.
GARIBALDI PUM!!
Dir.: S. Copello y J. Tahier, gran elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Jub. 50% desc. Reserve por teléfono. Bol. de. 17 hs.

DEL GLOBO. M. T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. Chino Carreras y Willy Wullich presentan la obra argentina más premiada con
Ulises Dumont
Darío Grandinetti
en:
YEPETO
De Roberto Cossa, con Gabriela Flores. Música: J. Valcarcel. Esc.: P. Polischer. Asist. direc.: Tito Otero. Dir.: **Omar Grasso.** Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs. **Miércoles día popular ₳ 20.**

DEL SUR. Venezuela 1286. Tel.: 48-8422. Presenta luego de su gira a EE.UU y Canadá, por tres únicos meses:
TANGO VARSOVIANO
(Premio Molière - Aire France 1987). Con Mónica Lacoste, Adriana Díaz, Walter Gilmour y César Repetto. Lunes, miércoles y jueves: 21 hs (funciones populares) viernes: 22 hs, sábado: 19 y 22 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18. Lerma 420. Tel.: 772-6092.
EL PADRE
De August Strindberg, con **Cristina Banegas, Adriana Genta, Cecilia Biagini, Betty Couceiro, Alicia Palmes, Ernestina Ruggero y Fabiana Aballay. Luces: Jorge Pastorino. Dir.: Alberto Ure.** Viernes, sábado y lunes: 21.30 hs. (Lunes 50% descuento) Para concurrir a estas presentaciones, hacer la reserva llamando al 772-6092 de lunes a sábados, de 18 a 20 hs.

EL HANGAR E. Ravignani 1563 (Alt. Av. Córdoba 5800) Tel.: 772-6883. Presenta:
"AMANTISSIMA"
Dijo la crítica. "Una experiencia intensa y fascinante". Música original: Pedro Aznar. Dir. gral.: **Susana Torres Molina.** Viernes, sábado y lunes: 21 hs. (Lunes popular). Bolet. dde. 19 hs. No se reserv. teléf. Comenzada la función no se podrá ingresar a la sala.

EL VITRAL. Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jubl. 50% desc.
Historias sin palabras. Libro y dir.: Jorge Aquista. Viernes: 21 hs.
Estrategia para dos jamones
De Raymond Cousse. Dir.: Franca Guhtmann. Sábado: 21 hs.
La pasión según Salomé. Una noche orgiástica de efervescencias y conspiraciones. Con A. Aguirre, R. Molaro, Q. Camellias y elenco. Dir.: Salas-Holcer. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. Estricto P/18 años.

EL VITRAL. Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. 2ª temporada de éxito. Humor, absurdo y delirante. Grupo Telón Final presenta:
Quien, yo...?
De Dalmiro Sáenz. Con Carlos Espinosa, Mario Muñiz, Ricardo Martínez, Mónica Ramos, Claudio D'Amico. Dir.: R. Martínez. Viernes y sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. Entradas c/2 días anticip.
La noche de las viudas. Libro y dir.: Rubén Altamirano. Jueves: 21 hs.
Medea, paisaje de hembras. Idea, guión y dir.: Julio Suárez y Quique Canellas. Sábado: 0.45 h.
El "Kaso" Dora. Freud y el psicoanálisis en una delirante comedia escrita y dirigida por Roberto E. Torres, con Bellín y Norberto Arcusin. Asis.: H. Malie. Viernes y sábado: 23 hs.
Un espectáculo al palo: **Vampiros...**, de C. Christian, con R. Corvatta, L. Rueda, L. Pereyra, N. Foster. Asist. dir.: N. Rossi. Dir.: G. Ghio. Viernes: 0.45 h.

EL VITRAL. Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. 50% des.
Niñerías (para adultos atrevidos). De Reymond Cousse, con Alejandro Mulas. Dir. gral.: Franca Guthmann. Viernes: 22 hs.
Grupo Taier la Máquina presenta: **Litofagas** (Burdo absurdo), de Aldo El Jatib. Con Miriam Odorico, Diana Ramos, Daniel Levi y Viviana Laveyra. Dir.: Aldo El Jatib. Sábado: 24 hs.

ESCUELA Estados Unidos 745. (San Telmo). Presenta: actividad teatral excepcional con dirección de Federico Herrero:
En ropa interior, de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.
Una cálida acogida. De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes : 23.30 hs., sábado trasn.: 0.45 h., domingo: 20.30 hs.
Rouge y polvo. De Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a domingo: 22.30 hs.
El hipopótamo blanco. De Hebe Serebrisky. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs.
Al violador. De Osvaldo Dragún. Dir.: F. Herrero. Viernes trasn.: 0.45 hs., domingo: 18.30 hs.
Un calor que sube... Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19.30 hs.
Un motivo sexual. De Nunt Hamsem. Dir.: F. Herrero. Lunes a domingo: 22.30 hs.
Repetición y diferencia. De Elio Gallipoli. Dir.: F. Herrero. Sábado trans.: 2 hs.
Crónica de un pecado. De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
Nota: Las obras que se presentan en el teatro Escuela han tenido excelentes críticas y premios en el orden local e internacional.

ESCUELA NACIONAL DE ARTE DRAMATICO. French y Aráoz. Tel. 804-7970. **Sala El Teatrito** presenta:
Ciclo Egresados:
El Rey Lear, de W. Shakespeare. Dir.: Alberto A. Lucero. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 19.30 hs.
En el andén, de E. Frers. Dir.: G. Flores. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
Griselda en la cuerda, de J. Palant. Dir.: L. Zembrowski. Domingo: 18 hs. Entrada casi gratis ₳ 5.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 88-1899/826-9381. Grupo Catárisis presenta el musical: **Bosco, en nombre de Dios.** Música: M. Bianchedi. Coreog.: R. Cuello. Arreglo: A. Mahler. Dir.: Manuel González Gil. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Dtos. a grupos.

ISTITUTO DI ANTROPOLOGIA DI MILANO. Cochabamba 370. Tel.: 361-7276. Presenta:
COMUNA BAIRES
en
LA TRAMA DE SOGAS
de Ricardo Massa. Dir.: Renzo Casali. Desde el 1 de agosto, sólo un mes. Jueves a domingo: 21.30 hs. Localidades en venta.

LA CAPILLA. Suipacha 842. Tel.: 311-8399. Presenta: **Del tiempo nuestro,** de Elio Gallipoli. "No se vive sólo de odio. No se muere siempre con las armas en la mano...". Con Alicia Denegri. Dir.: Elio Gallipoli. Sábado: 22 hs.

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0450/0388.
Sala Milagros de la Vega:
De la Argentina, viejo, con textos de Alejandro Dolina. La música, el teatro, la danza con Dúo Arcón. Dir.: Gustavo de Gregorio. Viernes y sábado: 22.30 hs.
Cafe-teatro:
Misterio Bufo, de Darío Fo. con Eduardo Ascune, Fernando Gamao y Miguel Polizzi. Dir.: Jorge Venturini. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs.
Este loco berretín, un recorrido por las primeras épocas del tango hasta Piazzolla - Ferrer. Con Liliana Rizzo, Pablo Greco y Alejandro Mazza. Dir.: Santiago Doria. Viernes: 22.45 hs.
Sala Samuel Eichelbaum:
María Ledesma presenta:
A las seis a más tardar
de Marc Perrier, con Luis Minces y Daniel Marcove. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.
Café teatro
Alicia Crest. Con Jorge Juliano (guitarra), Alejandro Oliva (percusión). Músico invitado: Raúl Barrera (saxo). Sábados 0.30 h.
Norma Peralta. Música popular contemporánea latinoamericana. Domingo 19.30 hs. Presentan Laura y Carlos Ponti.
Sala Martina Céspedes
Discepolín, en la vidriera irrespetuosa, con Jorge Areco y Guillermo Vaisman (piano). Dir. Gral.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábados 21.30 hs.

LIBER/ARTE. Av. Corrientes 1555. Tel.: 40-7098/99. Presenta:
La historia del huevo
Con Adrián Blanco. Dir.: Tina Serrano. Sábado: 22 hs.

LORANGE Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Un Music-Hall único presentado por: **Botton Tap** y elenco en:
MI SOÑADA AMAPOLA
Coreog.: Ana Sans-Maco Ferre. Dir.: Ana Sans-Aníbal Pachano. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Jueves popular). Lunes descanso. Loc. en vta. c/5 días de antic. **Ultimas semanas. Domingo 7 despedida.**

LOLA MEMBRIVES. Av. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108/3635. Unico mes!
SUSANA GIMENEZ
RICARDO DARIN **ARTURO PUIG**
en
SUGAR
Con **Gogó Andreu, Norma Pons.** Roberto Catarineu, Francisco Nápoli, José M. Monje, elenco y ballet. Dir.: Mario Morgan. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Localidades en venta. Estacionamiento propio. **Ultimos días. Domingo 7 despedida.**

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel: 331-6262: Sala Roberto Arlt. La obra cumbre del teatro argentino. **El reñidero.** De Sergio de Cecco. Dir. gral.: Rubén Gola. Sábado: 22.15 hs., domingo: 19 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 272. Tel.: 331-6262. Sala Representantes: **La conjura** (El asesinato de Maza). Escenas históricas ambientadas en los lugares donde ocurrieron los hechos. Dir. gral.: Luis Camilión/ Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: ₳ 7. Desc. a Jub. Reservas para colegios incluyendo visitas guiadas a los túneles. Tel.: 30-3260 y 34-4655.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. (Sala Siripo). Grupo Dédalo presenta: **Los dos hidalgos de Verona.** De William Shakespeare. Dir.: Diego Cosín y Román Chillotti. Viernes y sábado: 22.30 hs. Localidades: ₳ 7.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. Tel.: 26-8359. Grupo Serio o no serio presenta: **El movimiento continuo,** de Armando Discépolo. Dir.: Pablo González Casella. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: ₳ 10.
Daniel Crisafi en: **Crisaficosis,** con Adriana Chauvin y Juan I. Torres. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs.

MONUMENTAL 2. lavalle 780. Tel.: 393-8865. Beiba Prod. presenta: Vuelve la revista porteña
Enrique Dumas **Susana Romero**
Caligula
en
Con el tango y la inflación llegamos a la elección
Con Cristina Conde, Daniel Olivera, Griselda Barreto y la actuación especial de **Edgardo Mesa**. Libro y dir.: **Pancho Guerrero.** Martes a jueves: 21 hs, viernes y sábado: 21 y 23 hs, domingo: 20.30 hs.

PALADIUM. Reconquista 945. Tel.: 312-9819.
NACHA 100 %
Del Di Tella al 2000
Dirección gral.: **Nacha Guevara.** Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs.

PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. Chino Carreras presenta en su segundo año de éxito a: **Carlos Carella** en el humor desopilante y reflexivo de:
TELEFONO MEDIDO
De Beto Gianola, con Fabián Gianola y Helena Mallarino. Vest.: Patricia Goncalves. Asist. dir.: Patricia Corradini. Dir. gral.: Jorge Hacker. Martes a jueves: 20 hs.; viernes: 21.30 hs., sábado 21.30 y 23 hs., domingo: 19.30 Pl.: ₳ 25. Jubilados: ₳ 15.
Gladys Florimonte
en:
ANALI Y FLIA
De Mario Ceretti. Dir.: Osvaldo Peletieri. Jueves: 21.30 hs., viernes: 23 hs., sábado 20 hs., domingo: 21 hs. **Domingo despedida.**
LOS VERGARA
En el espectáculo humorístico musical **"El Vergarazo"**. Sábado: 0.55 h. Ambiente climatizado.

REGINA, Av. Santa Fe 1235. Tel.: 44-5470. Chino Carreras presenta a:
Héctor Alterio
Georgina Barbarrosa
en
EL BUHO Y LA GATITA
De Bill Manhoff. Esc.: J. Sarudiansky. Vest.: Cynthia Sasson. Asist. de dir.: Carlos Bertona. Dir.: Victor García Peralta. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs, sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs. Loc. en vta. c/5 días de antic.

VARIEDADES

LUNA PARK Bouchard y Av. Corrientes. Tel.: 311-5100/1990. ¡Increíble! ¡Fantástico! ¡Espectacular!
NUNCA VISTO EN ARGENTINA
WALT DISNEY'S
WORLD ON ICE
Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 15, 18.30 y 22 hs. Localidades en venta desde ₳ 40. **Sábado despedida.**

PARQUE DE LA CIUDAD. Avda. Escalada y Cruz. Tel.: 601-1000/1008. El mirador más alto de la ciudad. Aguas danzantes. Montañas rusas. Un mundo de juegos a tu disposición. Sábados a partir de las 15 hs. Vení con tu familia a divertirte. 1ª hora juegos gratis. Domingos a partir de las 13 hs. Entrada gral. ₳ 17 (con 5 juegos). Te llevan: subte "E" (con Premetro), 143, 114, 150, 91, 141, 117.

MUSIC HALL

ABC. Esmeralda 506 esq. Lavalle. Tel. 322-9506. En pantalla: **Super sexo erótico.** P/18. Exhibición condicionada. En escena: **"Las chicas lo quieren ver"** Todo el arte del porno show. P/18. Lunes a jueves, película: 10, 11.30, 16, 19 y 22 hs. Show: 13, 14.30, 17.30, 20.30, 23.30 y 1 h. Viernes y sábado, película: 11.30, 13, 17.30, 20.30 y 23.30 hs. Show: 14.30, 16, 19, 22 y trasn. 1 y 2.30 hs. Ambiente climatizado.

CAFE VIENES MOZART. Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta: Piano: 18 hs.
CLAUDIA LAPACO
ELENA MIGNAQUY
En "Torre de Babel". Hoy: 21 hs. Mañana: **Lapacó - Mignaquy**. Tarjetas de crédito. Ambiente climatizado.

LO DE CERETTI. Gascón 1511. Tel.: 88-3262. Auspiciado por la Municipalidad de Buenos Aires.
GRUPO AYELEN
Folklore
JORGE MONTREAL
Música internacional
JOSE CARLOS
Música brasileña
Viernes, sábado y domingo: 21.30 hs. Expone pinturas: **NICOLAS CEBRIAN.**

SHAMS. Federico Lacroze 2121. Reservas: 773-0721. Ciclo internacional de jazz. Pocho Lapouble presenta:
LARRY CORYELL
Uno de los mejores guitarristas del mundo. Jueves y viernes: 22 hs., sábado: 22 y 0.30 h. Unicas funciones. Entradas en venta desde las 14 hs.

Página/12
el pais a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: Nubosidad, temperatura y humedad en ascenso, vientos regulares del sector norte. Mínima: 10°.

△ △ △ △

10.00: *Bodas de arcilla*, muestra de cerámicas de Graciela Bortwick, en la Galería del Arte del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551. Entrada libre.

12.30: *De sábado a domingo* (Checoslovaquia, 1931), dirigida por Gustav Machaty, con Magda Maderova, Jirina Sejbalova y L.H. Struna. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín. Corrientes 1530.

18.00: *Nueva generación de compositores argentinos,* presentados por la Fundación de Encuentros Internacionales de Música Contemporánea, dirigida por Alicia Terzian, en el Salón Dorado del Teatro Colón, Tucumán 1111.

18.45: Proyección de *El arte del fuego* (10') y *Cómo sacar una muela a una ballena* (90'), de Marie Polednakowa, con Jana Presova y Tomas Holy, en el Ciclo Checoslovaquia en pantalla. En el Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930. Entrada libre.

19.00: Presentación del libro *Los medios en la neocolonización* (La trama secreta de la radiodifusión argentina II), de Ricardo Horvath, con la participación de Lidia Fagale (secretaria de Asuntos Profesionales de la UTPBA) y Alejandro Wassilieff (presidente de la Asociación de Radiodifusoras Comunitarias), entre otros. En Liber/Arte, Corrientes 1555.

19.30: Proyección de *Juan como si nada hubiera sucedido* (1986), de Carlos Echeverría, organizada por el Servicio Paz y Justicia, en el Anfiteatro Eva Perón, Belgrano 2527.

20.00: *Testimonios de mujeres anarquistas españolas durante la República y la Guerra Civil,* video-debate con la participación de las sociólogas Dora Barrancos y Peti Calderali, junto a Jacinto Cimazo (ex combatiente) y Juanita Quesada (militante en Buenos Aires de la causa republicana). En el Foro Gandhi Nueva Sociedad, Montevideo 453. Entrada libre.

20.00: *Cómo leer la novela argentina,* iniciación del curso dictado por Ricardo Piglia, en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

C O N T R A T A P A



(Por Rodolfo Mattarollo) La noche de la toma de la Bastilla, el 14 de julio de 1789, inquieto, Luis XVI se pregunta: "¿Entonces, es un motín?". "No, sire —le responde el duque de Liancourt—, es una revolución". Julio, mes de revoluciones: la independencia argentina y la norteamericana, las revoluciones cubana y nicaragüense, la revolución francesa, de la que se cumplirá el año próximo el bicentenario, se evocan durante su transcurso.

El ex rector de la Universidad de Buenos Aires Francisco Delich dijo no hace mucho que "nada es hoy tan revolucionario como ser partidario de la revolución francesa". ¿Qué habrá querido decir exactamente? Porque tan sólo eso obliga a polemizar con los tenores que cantan a pulmón lleno el aria de la reforma o la transición.

Julio y las revoluciones

George Soboul, uno de los grandes historiadores contemporáneos de la revolución francesa, recuerda que etimológicamente, revolución es vuelta al origen. El venerable Littre la define como "el retorno de un astro al punto de partida". La concepción cíclica de la historia, desde el "Timeo" de Platón, a los "corsi" y "ricorsi" de Vico, no carece de analogía con esas revoluciones celestes. Según ella, la revolución tiene un fin: encontrar el paraíso perdido. Claro, para lograrlo había que romper el orden establecido, pero se trataba de volver a un mundo originario. En este sentido, menos de un año después de aquella agitada noche estival, Mirabeau, en su curioso doble juego, le escribía secretamente al rey: "Compare el nuevo estado de cosas con el Antiguo Régimen... ¿No es nada entonces vivir sin parlamentos, sin reunir a los Estados, sin los cuerpos del clero, los privilegiados y la nobleza?"

Otra idea del fenómeno revolucionario es posible: contrariamente a la teoría cíclica de la historia, la noción de ruptura revolucionaria supone que antes de ella existía un cierto diseño y que después se inaugura un nuevo orden, esencialmente distinto al precedente. Se trata no de volver hacia un mítico El Dorado, sino de avanzar hacia una nueva configuración, un porvenir más justo y racional.

Cualquier visitante de Versalles sabe que en muchos guías del museo perdura la nostalgia de la monarquía y que la revolución aparece a menudo como sinónimo de ruina y de desastres: ah, las pérdidas irreparables del mobiliario... Aunque Danton había dicho "Si con el pico se demuele, con el compás de la razón y del talento se puede elevar y consolidar el edificio de la constitución". Para asir el sentido de la palabra "revolución" habría que preguntarse precisamente por la naturaleza de ese edificio y de sus fundamentos.

Tratando de responder a ese interrogante, Soboul afirma que una revolución, a diferencia de las reformas, no puede ser impuesta "desde arriba", tiene que afirmarse "desde abajo". La reforma no subvierte las estructuras básicas de la sociedad, que por el contrario preserva, en interés de sectores sociales dominantes. La reforma no es una revolución estirada a lo largo del tiempo: "Reforma y revolución no se distinguen por su duración, sino por su contenido". La querella entre reforma y revolución no es un dilema de métodos, sino de objetivos. El movimiento de reforma en Francia no tendía a la instauración de un orden social nuevo, sino al mejoramiento del antiguo, no a la supresión del privilegio y el feudalismo, sino a la disminución de los abusos. Si la burguesía francesa llegó al poder definitivamente en 1830, no fue a través de la reforma, sino de la revolución, que le permitió la conquista del Estado.

El pensamiento posmoderno la emprende sin embargo con el concepto subversivo de que hace 199 años estalló en Francia una verdadera revolución, y propone la idea de una "transición" en un largo glissando que duraría más de un siglo. El fenómeno revolucionario no sería sino una manifestación, una peripecia, de lo que Denis Richet llamó "la lenta, pero revolucionaria mutación" del capitalismo naciente, la demolición de los últimos vestigios feudales, un desbloqueo final al nivel del poder político, lo que equivale a compararlo con el aggiornamento de las instituciones por el Consulado y el Imperio, bajo Napoleón I. Pero entonces, si se trataba tan sólo de mejorar el equilibrio capitalista, por qué esta revolución "extraña y terrible" de la que habló Tocqueville y que pronosticaron, contrariando la teoría conspirativa de la historia, filósofos que en lo personal aborrecían la violencia: Rousseau, quien en el *Emilio* (1762) auguró "nos acercamos al estado de crisis y al siglo de las revoluciones; ¿quién puede decir lo que entonces será de ustedes?", y Voltaire que escribió (en carta a Chauvelin el 2/4/1764): "Todo cuanto veo arroja la semilla de una revolución que llegará ineluctablemente, y de la que no tendré el gusto de ser testigo".

CARTAS

Urgente un semáforo

Deseo hacer pública por intermedio de su diario la imperiosa necesidad de colocar un semáforo en la esquina de Av. Luis M. Campos y Virrey Loreto, de esta Capital, dadas las siguientes justificaciones que paso a enumerar:

—L.M. Campos es una avenida de doble mano, que a esta altura no tiene demarcada la senda peatonal ni la línea divisoria de manos.

—Por la misma circulan 5 (cinco) líneas de colectivos y un intenso tránsito de automóviles, que aprovechando la falta de señalamientos invaden la mano opuesta y aceleran impunemente en busca de los semáforos verdes que se anuncian en las dos bocacalles próximas.

—El tránsito por V. Loreto se ha incrementado al haberse comunicado recientemente con la Av. Libertador en su mano que va hacia el norte.

—La falta de semáforo hace que muchos automovilistas doblen hacia la izquierda en flagrante violación de las leyes de circulación.

¿Qué explicación puede tener la prolongación de esta anomalía sin decisión alguna de las autoridades municipales?

Los pedidos vecinales han sido numerosos y se remontan a una antigüedad de 12 años. Las respuestas han sido vagas cuando no dilatorias. Una de las últimas promete demarcación de las sendas peatonales (setiembre '87), para denegar la misma en comunicación posterior (noviembre '87) por "carecer la repartición de medios materiales".

Los funcionarios de Vialidad y los municipales sentencian que la colocación del semáforo seguirá estudiándose. ¿Qué explicación hay a todo esto? No podrá argüirse falta de fondos con los elevados impuestos que debemos pagar los habitantes de Buenos Aires.

¿Es alguna traba burocrática, o intereses inconfesados para la "seguridad" de alguna embajada, como por allí se rumorea? No sé cuál será la respuesta verdadera, pero lo cierto es que nos hemos acostumbrado a convivir con una trampa mortal en la que podemos caer cualquiera de los vecinos y aún más gravemente nuestros propios hijos.

Dra. Graciela Coppa
Capital

SOCORRO — Por Rep













